Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►B

NARIADENIE RADY (ES) č. 194/2008

z 25. februára 2008,

ktorým sa obnovujú a posilňujú reštriktívne opatrenia voči Barme/Mjanmarsku a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 817/2006

(Ú. v. EÚ L 66, 10.3.2008, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Nariadenie Komisie (ES) č. 385/2008 z 29. apríla 2008	L 116	5	30.4.2008
►M2	Nariadenie Komisie (ES) č. 353/2009 z 28. apríla 2009	L 108	20	29.4.2009
►M3	Nariadenie Komisie (ES) č. 747/2009 zo 14 augusta 2009	L 212	10	15.8.2009
►M4	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1267/2009 z 18. decembra 2009	L 339	24	22.12.2009
►M5	Nariadenie Rady (EÚ) č. 408/2010 z 11. mája 2010	L 118	5	12.5.2010
►M6	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 411/2010 z 10. mája 2010	L 118	10	12.5.2010
►M7	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 383/2011 z 18. apríla 2011	L 103	8	19.4.2011
►M8	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 891/2011 z 1. septembra 2011	L 230	1	7.9.2011
►M9	Nariadenie Rady (EÚ) č. 1083/2011 z 27. októbra 2011	L 281	1	28.10.2011

Opravené a doplnené:

►C1 Korigendum, Ú. v. EÚ L 198, 26.7.2008, s. 74 (385/2008)

▼B

NARIADENIE RADY (ES) č. 194/2008

z 25. februára 2008,

ktorým sa obnovujú a posilňujú reštriktívne opatrenia voči Barme/Mjanmarsku a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 817/2006

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej články 60 a 301,

so zreteľom na spoločnú pozíciu 2007/750/SZBP z 19. novembra 2007, ktorou sa mení a dopĺňa spoločná pozícia 2006/318/SZBP, ktorou sa obnovujú reštriktívne opatrenia voči Barme/Mjanmarsku ([1]),

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

(1) Rada, znepokojená tým, že nenastal žiadny pokrok, a vzhľadom na pokračujúce porušovanie ľudských práv v Barme/Mjanmarsku prijala 28. októbra 1996 spoločnou pozíciou 1996/635/SZBP ([2]) voči Barme/Mjanmarsku určité reštriktívne opatrenia. Tieto opatrenia boli následne predĺžené, zmenené a doplnené spoločnou pozíciou 2000/346/SZBP ([3]), zrušené a nahradené spoločnou pozíciou 2003/297/SZBP ([4]) a neskôr obnovené spoločnou pozíciou 2004/423/SZBP ([5]), posilnené spoločnou pozíciou 2004/730/SZBP ([6]), zmenené a doplnené spoločnou pozíciou 2005/149/SZBP ([7]) a predĺžené, zmenené a doplnené spoločnou pozíciou 2005/340/SZBP ([8]). Rada ďalej prijala spoločnú pozíciu 2006/318/SZBP ([9]) vzhľadom na politickú situáciu v Barme/Mjanmarsku, ktorú charakterizujú tieto skutočnosti:

— vojenské orgány nezačali s demokratickým hnutím konkrétne rokovať o procese vedúcom k národnému zmiereniu, dodržiavaniu ľudských práv a demokracii,

— nebolo povolené zostavenie skutočného a otvoreného národného zhromaždenia,

— Daw Aung San Suu Kyi, ďalší členovia Národnej ligy pre demokraciu (NLD), ako aj iní politickí väzni sú stále vo väzbe,

— NLD a iné organizované politické hnutia sú naďalej prenasledované,

— pokračuje závažné porušovanie ľudských práv vrátane skutočnosti, že sa nerealizujú kroky na odstránenie nútených prác v súlade s odporúčaniami uvedenými v správe Skupiny na vysokej úrovni Medzinárodnej organizácie práce z roku 2001 a s odporúčaniami a návrhmi následných misií Medzinárodnej organizácie práce, a

([1]) Ú. v. EÚ L 308, 24.11.2007, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 287, 8.11.1996, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 122, 24.5.2000, s. 1.
([4]) Ú. v. EÚ L 106, 29.4.2003, s. 36. Spoločná pozícia naposledy zmenená a doplnená rozhodnutím 2003/907/SZBP (Ú. v. EÚ L 340, 24.12.2003, s. 81).
([5]) Ú. v. EÚ L 125, 28.4.2004, s. 61. Spoločná pozícia naposledy zmenená a doplnená spoločnou pozíciou 2005/340/SZBP (Ú. v. EÚ L 108, 29.4.2005, s. 88).
([6]) Ú. v. EÚ L 323, 26.10.2004, s. 17.
([7]) Ú. v. EÚ L 49, 22.2.2005, s. 37.
([8]) Ú. v. EÚ L 108, 29.4.2005, s. 88.
([9]) Ú. v. EÚ L 116, 29.4.2006, s. 77. Spoločná pozícia naposledy zmenená a doplnená spoločnou pozíciou 2007/750/SZBP.

▼B

— nedávny vývoj, ako napríklad narastajúce obmedzenia pôsobenia medzinárodných organizácií a mimovládnych organizácií.

(2) V spoločnej pozícii 2006/318/SZBP sa preto ustanovuje zachovanie reštriktívnych opatrení voči vojenskému režimu v Barme/Mjanmarsku, voči tým, ktorí majú najväčší prospech zo zneužívania moci, a tým, ktorí aktívne zabraňujú procesu národného zmierenia, dodržiavania ľudských práv a demokracie. Reštriktívne opatrenia stanovené v spoločnej pozícii 2006/318/SZBP zahŕňali zbrojné embargo a zákaz technickej pomoci, poskytovania finančných prostriedkov a finančnej pomoci v súvislosti s vojenskými činnosťami, zákaz vývozu vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov členov vlády Barmy/Mjanmarska a všetkých fyzických či právnických osôb, subjektov alebo orgánov, ktoré sú s nimi spojené, zákaz vycestovania takýchto fyzických osôb a zákaz poskytovania finančných pôžičiek alebo úverov barmským štátnym podnikom, ako aj nadobudnutia alebo zvyšovania účasti na nich.

(3) Niektoré z reštriktívnych opatrení prijatých voči Barme/Mjanmarsku sa na úrovni Spoločenstva zaviedli nariadením Rady (ES) č. 817/2006 z 29. mája 2006, ktorým sa obnovujú reštriktívne opatrenia voči Barme/Mjanmarsku a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 798/2004 ([1]).

(4) V reakcii na násilné potlačenie mierových protestov zo strany barmských orgánov v septembri 2007 a vzhľadom na pretrvávajúce závažné porušovanie ľudských práv v Barme/Mjanmarsku sa Rada 19. novembra 2007 rozhodla uplatňovať voči vojenskému režimu tejto krajiny okrem súčasných opatrení prijatých v súlade so spoločnou pozíciou 2006/318/SZBP ďalšie reštriktívne opatrenia.

(5) Spoločnou pozíciou 2007/750/SBZP sa zavádzajú nové reštriktívne opatrenia týkajúce sa určitých dovozov, vývozov a investícií v Barme/Mjanmarsku, zamerané na drevársky priemysel a niektoré odvetvia ťažobného priemyslu.

V tejto pozícii sa takisto požaduje rozšírenie rozsahu pôsobnosti súčasných investičných obmedzení, a to aj na investície do podnikov, ktoré vlastnia alebo kontrolujú osoby alebo subjekty spojené s vojenským režimom, ako aj rozšírenie kategórií osôb, ktorých sa týka zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov, a to na ďalších služobne starších aktívnych príslušníkov barmskej armády.

(6) Rada a členovia medzinárodného spoločenstva už viac ako desať rokov opakovane odsudzujú praktiky barmského/mjanmarského režimu, ktorý charakterizuje mučenie, hromadné a svojvoľné popravy, nútené práce, zneužívanie žien, zatýkanie politických odporcov, nútené vysídľovanie obyvateľstva a obmedzovanie základných práv a slobody prejavu, pohybu a zhromažďovania. Vzhľadom na dlhotrvajúce a pokračujúce závažné porušovanie

([1]) Ú. v. EÚ L 148, 2.6.2006, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 830/2007 (Ú. v. EÚ L 185, 17.7.2007, s. 1).

▼B

základných práv zo strany režimu vrátane nedávneho násilného potlačenia mierových protestov sú reštriktívne opatrenia uvedené v tomto nariadení nástrojom na presadzovanie rešpektovania základných ľudských práv a slúžia tak na ochranu verejnej morálky.

(7) Nové reštriktívne opatrenia sú zamerané na odvetvia, ktoré predstavujú zdroje príjmov vojenského režimu v Barme/Mjanmarsku. Nové reštriktívne opatrenia sa preto vzťahujú na drevo a výrobky z dreva, na uhlie, zlato, striebro, niektoré základné kovy a drahokamy a polodrahokamy. V rámci týchto odvetví sa niektorými opatreniami obmedzujú dovozy, vývozy a investície. Zoznam subjektov, na ktoré sa vzťahujú nové obmedzenia v oblasti investícií a finančnej pomoci zameranej na vývoz, by mal zodpovedať zoznamu v prílohe I k spoločnej pozícii 2007/750/SZBP, v ktorom sa uvádzajú subjekty v Barme/Mjanmarsku prepojené s týmito odvetviami.

(8) Cieľom týchto obmedzení je zabrániť tým, ktorí patria do jurisdikcie ES, využívať výhody plynúce z obchodu, ktorým sa podporuje alebo iným spôsobom uľahčuje implementácia takých politík, ktoré sú v rozpore s medzinárodným právom a ktoré sú nezlučiteľné so zásadami slobody, demokracie, rešpektovania ľudských práv a základných slobôd a právneho štátu, pričom tieto zásady zdieľajú všetky členské štáty.

(9) Rozsah pôsobnosti zákazu v oblasti investícií stanovený v nariadení (ES) č. 817/2006 by mal byť zosúladený so spoločnou pozíciou 2007/750/SZBP a mal by sa aktualizovať zoznam osôb, subjektov a orgánov, ktoré podliehajú reštriktívnym opatreniam uvedeného nariadenia.

(10) Zoznam vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, by sa mal aktualizovať na základe odporúčaní odborníkov a vzhľadom na nariadenie Rady (ES) č. 1236/2005 z 27. júna 2005 o obchodovaní s určitým tovarom, ktorý možno použiť na vykonanie trestu smrti, mučenie alebo iné kruté, neľudské alebo ponižujúce zaobchádzanie alebo trestanie ([1]).

(11) Niektoré z uvedených opatrení patria do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o ES, a preto je najmä vzhľadom na zabezpečenie ich jednotného uplatňovania hospodárskymi subjektmi vo všetkých členských štátoch nevyhnutné, aby došlo k ich implementácii prostredníctvom právnych predpisov Spoločenstva, pokiaľ sa týkajú Spoločenstva.

(12) V záujme dosiahnutia jasnosti by sa malo prijať nové znenie obsahujúce všetky príslušné zmenené a doplnené ustanovenia, čím sa nahradí nariadenie (ES) č. 817/2006, ktoré by sa malo zrušiť.

(13) Aby sa zabezpečila účinnosť opatrení uvedených v tomto nariadení, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť dňom uverejnenia,

([1]) Ú. v. EÚ L 200, 30.7.2005, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

▼B

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA 1

Vymedzenie pojmov

Článok 1

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto pojmy:

a) „dovoz“ je akýkoľvek vstup tovarov na colné územie Spoločenstva alebo iné územia, na ktoré sa zmluva vzťahuje, podľa podmienok stanovených v jej článku 299. V zmysle nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva ([1]),„dovoz“ zahŕňa umiestnenie v bezcolnej zóne alebo bezcolnom sklade, zavedenie podmieneného oslobodenia od cla a prepustenie do voľného obehu, ale nezahŕňa tranzit a dočasné uskladnenie,

b) „vývoz“ je akýkoľvek výstup tovarov z colného územia Spoločenstva alebo iných území, na ktoré sa zmluva vzťahuje, podľa podmienok stanovených v jej článku 299. V zmysle nariadenia (EHS) č. 2913/92 „vývoz“ zahŕňa výstup tovarov, pri ktorom sa vyžaduje colné vyhlásenie, a výstup tovarov po ich uskladnení v rámci bezcolnej zóny s kontrolným režimom typu I alebo v bezcolnom sklade, ale nezahŕňa tranzit,

c) „vývozca“ je akákoľvek fyzická alebo právnická osoba, v ktorej mene sa predkladá vývozné vyhlásenie, t. j. osoba, ktorá má v čase prijatia vyhlásenia zmluvu s príjemcom v tretej krajine a má právomoc rozhodnúť o zaslaní položky mimo colného územia Spoločenstva alebo iných území, na ktoré sa zmluva vzťahuje,

d) „technická pomoc“ je akákoľvek technická podpora týkajúca sa opráv, vývoja, výroby, montáže, testovania, údržby alebo akýchkoľvek iných technických služieb a môže nadobúdať také formy, akými sú inštruktáž, poradenstvo, odborné vzdelávanie, odovzdávanie poznatkov alebo zručností, alebo konzultačné služby; technická pomoc zahŕňa aj verbálne formy pomoci;

e) „finančné prostriedky“ sú finančné aktíva a hospodárske výhody každého druhu, vrátane, ale nie výhradne:

   i) hotovosti, šekov, peňažných pohľadávok, zmeniek, peňažných poukážok a iných platobných nástrojov,

   ii) vkladov vo finančných inštitúciách alebo iných subjektoch, zostatkov na účtoch, dlhov a dlhových záväzkov,

   iii) verejne alebo súkromne obchodovaných cenných papierov a dlhových nástrojov vrátane akcií, certifikátov predstavujúcich cenné papiere, dlhopisov, vlastných zmeniek, opčných listov, obligácií a zmlúv o odvodených cenných papieroch,

   iv) úrokov, dividend alebo iných príjmov z aktív alebo hodnoty akumulovanej alebo vytváranej aktívami,

   v) úveru, práva na započítanie pohľadávky, záruk, zábezpiek splnenia zmluvy alebo iných finančných záväzkov,

([1]) Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

▼B

vi) akreditívov, nákladných listov, kúpnych zmlúv,

vii) dokumentov preukazujúcich podiel na finančných prostriedkoch alebo finančných zdrojoch,

f) „zmrazenie finančných prostriedkov“ je zabránenie akémukoľvek pohybu, prevodu, úprave, použitiu, prístupu alebo disponovaniu s finančnými prostriedkami ľubovoľným spôsobom, ktorý by mal za následok akúkoľvek zmenu ich objemu, výšky, umiestnenia, vlastníctva, držby, charakteru, miesta určenia alebo inú zmenu, ktorá by umožnila použitie finančných prostriedkov vrátane správy portfólia;

g) „hospodárske zdroje“ sú aktíva každého druhu, hmotné alebo nehmotné, hnuteľné alebo nehnuteľné, ktoré nie sú finančnými prostriedkami, ale môžu byť použité na získanie finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb;

h) „zmrazenie hospodárskych zdrojov“ je zabránenie ich využívaniu na získanie finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb akýmkoľvek spôsobom, ktorý zahŕňa, ale neobmedzuje sa iba na predaj, prenájom alebo záložné právo;

i) „územie Spoločenstva“ sú územia, na ktoré sa vzťahuje zmluva podľa podmienok v nej stanovených.

KAPITOLA 2

Dovozné a kúpne obmedzenia

Článok 2

1. Príloha I zahŕňa tovary, ktoré patria do týchto kategórií:

a) guľatina, drevo a výrobky z dreva,

b) uhlie a určité kovy a

c) drahokamy a polodrahokamy.

2. Zakazuje sa:

a) dovoz tovarov uvedených v prílohe I, ak tieto tovary

i) pochádzajú z Barmy/Mjanmarska alebo

ii) boli vyvezené z Barmy/Mjanmarska,

b) nákup tovarov nachádzajúcich sa v Barme/Mjanmarsku, ktoré sú uvedené v prílohe I,

c) preprava tovarov uvedených v prílohe I, ak tieto tovary pochádzajú z Barmy/Mjanmarska alebo sa odtiaľ vyvážajú do akejkoľvek inej krajiny a ak sa konečné miesto určenia nachádza v Spoločenstve alebo

d) vedome a úmyselne zúčastňovať na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je priame alebo nepriame obchádzanie zákazov uvedených v písmenách a), b) alebo c).

3. Pôvod tovaru sa určí v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia (EHS) č. 2913/92.

4. Na príležitostné dovozy, nákupy alebo prepravu, ktoré pozostávajú len z výrobkov pre osobnú potrebu príjemcov alebo cestujúcich alebo ich rodinných príslušníkov, sa nevzťahuje zákaz v zmysle odseku 2. článok 3

▼M5

5. Zákaz nákupu tovarov, na ktoré je uvalené obmedzenie, uvedených v odseku. 2 písm. b) sa neuplatňuje na projekty alebo programy humanitárnej pomoci alebo na projekty alebo programy nehumanitárneho rozvoja, ktoré sa vykonávajú v Barme/Mjanmarsku a podporujú:

a) ľudské práva, demokraciu, dobrú správu vecí verejných, predchádzanie konfliktom a budovanie občianskej spoločnosti;

b) zdravie a vzdelávanie, zmierňovanie chudoby, a najmä zabezpečenie základných potrieb a živobytia pre najchudobnejšie a najzraniteľnejšie časti obyvateľstva, alebo

c) ochrana životného prostredia, a najmä programy zamerané na riešenie problému neudržateľnej, nadmernej ťažby dreva, ktorá má za následok odlesňovanie.

Príslušný orgán, ako sa uvádza na webovej stránke v zozname v prílohe IV, vopred povolí nákup dotknutého tovaru, na ktorý je uvalené obmedzenie. Príslušný členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení udelenom podľa tohto odseku.

▼B

Článok 3

1. Článok 2 ods. 2 sa nevzťahuje na tovary, ktoré boli na základe zmluvnej povinnosti o dodávke príslušných tovarov zmluvnej strane v rámci Spoločenstva odoslané pred 10. marca 2008. Tovary sa považujú za odoslané, ak opustili územie Barmy/Mjanmarska pred uvedeným dátumom a miesto konečného určenia sa nachádza v rámci Spoločenstva.

2. Zainteresovaná strana je zodpovedná za to, aby colným orgánom predložila príslušné dokumenty, na základe ktorých preukáže, že splnila podmienky stanovené v odseku 1. Ak sa pri preclení tovarov tieto dokumenty nepredložia, colné orgány tovary zadržia.

3. Ak potrebné dokumenty nebudú predložené do dvoch mesiacov, alebo ak po ich predložení colné orgány usúdia, že nedošlo k splneniu podmienok stanovených v odseku 1, colné orgány budú zaobchádzať so zadržanými tovarmi v súlade s príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi.

KAPITOLA 3

Vývozné obmedzenia

Článok 4

1. Zakazuje sa predávať, dodávať, prevážať alebo vyvážať vybavenie uvedené v prílohe II, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, priamo alebo nepriamo akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Barme/Mjanmarsku alebo na použitie v Barme/Mjanmarsku, a to bez ohľadu na to, či pochádza zo Spoločenstva alebo nie.

2. Odsek 1 sa nevzťahuje na ochranný odev vrátane nepriestrelných viest a prilieb dočasne vyvážaných do Barmy/Mjanmarska personálom Organizácie Spojených národov, personálom Európskej únie, Spoločenstva alebo jeho členských štátov, zástupcami médií, humanitárnymi a rozvojovými pracovníkmi a sprievodným personálom výlučne na ich osobné použitie.

▼B

Článok 5

1. Zakazuje sa predávať, dodávať, prevážať alebo vyvážať tovary alebo technológie uvedené v prílohe III priamo alebo nepriamo podnikom v Barme/Mjanmarsku, ktoré sú činné v týchto odvetviach priemyslu:

a) ťažba a spracovanie dreva,

b) ťažba uhlia, zlata, striebra, železa, cínu, medi, volfrámu, olova, mangánu, niklu a zinku,

c) ťažba a spracovanie drahokamov a polodrahokamov vrátane diamantov, rubínov, zafírov, jantáru a smaragdov.

2. Príloha III zahŕňa vybavenie a technológie používané v odvetviach uvedených v odseku 1. Príloha III nezahŕňa položky zahrnuté v Spoločnom zozname vojenského materiálu Európskej únie.

3. S cieľom vykonávať ustanovenie odseku 1 sa vyžaduje povolenie vopred na vývoz tovarov a technológií uvedených v prílohe III priamo alebo nepriamo v prospech akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu v Barme/Mjanmarsku, alebo na ich použitie v Barme/Mjanmarsku.

4. Vývozcovia musia príslušným orgánom poskytnúť spolu so žiadosťou o povolenie všetky potrebné informácie. Ak vývozca nemá sídlo v Spoločenstve, za žiadosť o potrebné povolenie vopred je zodpovedný predajca, dodávateľ alebo prevážajúca strana a to podľa toho, kto z nich má sídlo v Spoločenstve. Žiadosť sa predkladá príslušným orgánom toho členského štátu, v ktorom má žiadateľ svoje sídlo, tak ako sa to uvádza na internetových stránkach uvedených v prílohe IV. Prevážajúcim sa potrebné povolenie predkladá pred uskutočnením vývozu.

5. Príslušné orgány členských štátov uvedené na internetových stránkach v prílohe IV neudelia povolenia na vývoz tovarov a technológií uvedených v prílohe III, ak existujú reálne dôvody domnievať sa, že tovary a technológie budú poskytnuté k dispozícii podniku v Barme/Mjanmarsku pôsobiacemu v niektorom z odvetví priemyslu uvedených v odseku 1.

6. Povolenia môžu udeľovať iba príslušné orgány členského štátu, v ktorom má žiadateľ svoje sídlo, tak ako sa to uvádza na internetových stránkach uvedených v prílohe IV. Povolenia platia na celom území Spoločenstva.

7. Príslušné orgány môžu udeľovať povolenia za podmienok, ktoré uznajú za vhodné, napríklad môžu požadovať vyhlásenie konečného užívateľa. Príslušné orgány môžu v súlade s odsekom 4 alebo 5 zrušiť, pozastaviť, zmeniť alebo odvolať povolenia, ktoré už udelili.

▼B

8. V prípade, že príslušné orgány členského štátu odmietnu udeliť povolenie, resp. ho zrušia, pozastavia, značne obmedzia alebo odvolajú, príslušný členský štát o tom informuje ostatné členské štáty a Komisiu a poskytne im potrebné informácie, najmä o položkách, konečnom užívateľovi alebo podniku v Barme/Mjanmarsku, na ktorého sa vzťahuje dané povolenie, a to v súlade s požiadavkami dôvernosti ustanovenými v nariadení Rady (ES) č. 515/97 ([1]).

9. Predtým, ako členský štát udelí povolenie, ktoré sa vzťahuje na rovnakého konečného užívateľa alebo podnik v Barme/Mjanmarsku, uskutočňuje najprv konzultácie s členským štátom, ktorý odmietol udeliť povolenie. Ak sa po týchto konzultáciách príslušný členský štát rozhodne udeliť povolenie, musí o tom informovať ostatné členské štáty a Komisiu, pričom poskytne všetky potrebné informácie s cieľom objasniť toto rozhodnutie.

Článok 6

Článok 5 sa nevzťahuje na tovary, ktoré boli odoslané pred 10. marca 2008. Tovary sa považujú za odoslané, ak opustili územie Spoločenstva pred uvedeným dátumom a miestom konečného určenia je Barma/Mjanmarsko.

Článok 7

1. Zakazuje sa:

a) poskytovať technickú pomoc súvisiacu s vojenskými činnosťami a poskytovaním, výrobou, údržbou a používaním zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vojenského vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedené položky, priamo alebo nepriamo akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Barme/Mjanmarsku alebo na použitie v Barme/Mjanmarsku;

b) poskytovať finančné prostriedky alebo finančnú pomoc v súvislosti s vojenskými činnosťami, najmä príspevky, pôžičky a poistenie vývozného úveru, na predaj, dodávky, prevoz alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu, priamo alebo nepriamo akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Barme/Mjanmarsku alebo na použitie v Barme/Mjanmarsku.

2. Zakazuje sa:

a) poskytovať technickú pomoc súvisiacu s vybavením uvedeným v prílohe II, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Barme/Mjanmarsku alebo na použitie v Barme/Mjanmarsku;

b) poskytovať finančné prostriedky alebo finančnú pomoc v súvislosti s vybavením uvedeným v prílohe II, najmä príspevky, pôžičky a poistenie vývozného úveru priamo alebo nepriamo akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Barme/Mjanmarsku alebo na použitie v Barme/Mjanmarsku.

([1]) Nariadenie (ES) č. 515/97 z 13. marca 1997 o vzájomnej pomoci medzi správnymi orgánmi členských štátov a o spolupráci medzi správnymi orgánmi členských štátov a Komisiou pri zabezpečovaní riadneho uplatňovania predpisov o colných a poľnohospodárskych záležitostiach (Ú. v. ES L 82, 22.3.1997, s. 1). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 807/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 36).

▼B

3. Pokiaľ ide o ktorýkoľvek podnik, právnickú osobu, subjekt alebo orgán uvedený v prílohe V, zakazuje sa poskytovať finančné prostriedky alebo finančnú pomoc v súvislosti s akýmkoľvek predajom, dodávkami, prevozom alebo vývozom tovarov a technológií uvedených v prílohe III alebo v súvislosti s poskytovaním súvisiacej technickej pomoci alebo školení.

4. Príloha V zahŕňa:

a) podniky v Barme/Mjanmarsku pôsobiace v týchto odvetviach priemyslu:

   i) ťažba a spracovanie dreva;

   ii) ťažba uhlia, zlata, striebra, železa, cínu, medi, volfrámu, olova, mangánu, niklu a zinku;

   iii) ťažba a spracovanie drahokamov a polodrahokamov vrátane diamantov, rubínov, zafírov, jantáru a smaragdov a

b) právnické osoby, subjekty alebo orgány, ktoré sú vo vlastníctve, alebo podliehajú kontrole podnikov, alebo pracujú pre podniky, či konajú v mene takýchto podnikov.

5. Zakazuje sa vedomá alebo úmyselná účasť na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazov uvedených v odsekoch 1, 2 a 3.

6. Zákazy uvedené v odseku 1 písm. b), odseku 2 písm. b) a v odseku 3 nezakladajú žiadnu zodpovednosť dotknutých fyzických alebo právnických osôb alebo subjektov, ak nevedeli a nemali opodstatnený dôvod domnievať sa, že svojím konaním porušujú tieto zákazy.

Článok 8

1. Zakazuje sa poskytovať technickú pomoc v súvislosti s tovarmi alebo technológiami uvedenými v prílohe III priamo alebo nepriamo podnikom v Barme/Mjanmarsku, ktoré sú činné v odvetviach priemyslu uvedených v článku 5 ods. 1

2. S cieľom vykonávať ustanovenie odseku 1 sa vyžaduje povolenie vopred na poskytovanie technickej pomoci v súvislosti s tovarmi a technológiami uvedenými v prílohe III priamo alebo nepriamo akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Barme/Mjanmarsku, alebo na ich použitie v Barme/Mjanmarsku.

3. Fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány poskytujúce technickú pomoc predkladajú príslušným orgánom spolu so žiadosťou o povolenie všetky potrebné informácie. Žiadosti sa predkladajú príslušným orgánom toho členského štátu, v ktorom má žiadateľ svoje sídlo, tak ako sa to uvádza na internetových stránkach uvedených v prílohe IV.

4. Príslušné orgány členských štátov uvedené na internetových stránkach v prílohe IV neudelia povolenia na poskytovanie technickej pomoci súvisiacej s tovarmi a technológiami uvedenými v prílohe III za predpokladu, že existujú opodstatnené dôvody domnievať sa, že technická pomoc bude poskytnutá podniku v Barme/Mjanmarsku pôsobiacemu v niektorom z odvetví priemyslu uvedených v článku 5 ods. 1, alebo z nej budú pre tento podnik vyplývať akékoľvek výhody.

5. V prípade, že sa žiadosti o povolenie predložia v súlade s týmto článkom, uplatňujú sa odseky 5 až 8 článku 5. článok 9

▼B

Článok 9

1. Odchylne od článku 4 a článku 7 ods. 2 príslušné orgány členských štátov uvedené na internetových stránkach v prílohe IV môžu za podmienok, ktoré považujú za vhodné, povoliť:

a) predaj, dodávky, prevoz alebo vývoz vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu, ako sa uvádza v prílohe II, ak je určené výhradne na humanitárne či ochranné účely alebo na programy Organizácie Spojených národov, Európskej únie a Spoločenstva zamerané na inštitucionálny rozvoj alebo na operácie Európskej únie a Organizácie Spojených národov v oblasti krízového riadenia,

b) predaj, dodávky, prevoz alebo vývoz odmínovacieho vybavenia a materiálu používaného pri odmínovacích operáciách a

c) poskytovanie financovania, finančnej pomoci a technickej pomoci v súvislosti s vybavením, materiálom, programami a operáciami uvedenými v písmenách a) a b).

2. Odchylne od článku 5 ods. 1 a 6, článku 7 ods. 3 a článku 8 príslušné orgány členských štátov uvedené na internetových stránkach v prílohe IV môžu za podmienok, ktoré považujú za vhodné, povoliť predaj, dodávky, prevoz alebo vývoz tovarov a technológií uvedených v prílohe III určených pre podniky uvedené v článku 5 ods. 1 alebo poskytovanie súvisiacej technickej pomoci, finančných prostriedkov alebo finančnej pomoci za predpokladu, že sa splnia všetky tieto podmienky:

a) operácia predstavuje plnenie zmluvného záväzku predávať, dodávať alebo prevážať príslušné tovary alebo poskytovať príslušnú pomoc alebo finančné prostriedky podniku alebo spoločnému podniku v Barme/Mjanmarsku;

b) zmluvu alebo dohodu, ktorou sa zakladá povinnosť, uzavrel predajca, dodávateľ alebo prevážajúca strana pred 10. marca 2008 a

c) táto zmluva alebo dohoda sa vzťahuje na investovanie do príslušného podniku, jeho nadobudnutie alebo založenie resp. na založenie príslušného spoločného podniku.

3. Odchylne od článku 7 ods. 1 príslušné orgány členských štátov uvedené v prílohe IV môžu za podmienok, ktoré považujú za vhodné, povoliť poskytovanie finančných prostriedkov a finančnej pomoci a technickej pomoci v súvislosti s:

a) iným ako smrtonosným vojenským vybavením určeným výhradne na humanitárne či ochranné účely alebo na programy Organizácie Spojených národov, Európskej únie a Spoločenstva zamerané na inštitucionálny rozvoj,

b) materiálom určeným na operácie Európskej únie a OSN v oblasti krízového riadenia.

Článok 10

Povolenia uvedené v tejto kapitole sa nesmú udeliť na činnosti, ktoré sa už zrealizovali.

▼B

KAPITOLA 4

Zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov

▼M9

Článok 11

1. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky a ekonomické zdroje, ktoré vlastnia, majú v držbe alebo kontrolujú fyzické alebo právnické osoby, subjekty a orgány uvedené v prílohe VI.

2. Žiadne finančné prostriedky ani hospodárske zdroje sa nedajú k dispozícii priamo ani nepriamo fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe VI alebo v ich prospech.

3. Zakazuje sa vedomé a zámerné zapojenie do činností, ktorých cieľom alebo účinkom je priame alebo nepriame obchádzanie opatrení uvedených v odsekoch 1 a 2.

4. Zákaz uvedený v odseku 2 nezakladá žiadnu zodpovednosť dotknutých fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov, ak nevedeli a nemohli odôvodnene predpokladať, že svojím konaním porušujú tento zákaz.

Článok 11a

1. Príloha VI zahŕňa:

a) vyšších úradníkov bývalej Rady pre štátny mier a rozvoj (SPDC), členov barmských orgánov z odvetvia cestovného ruchu, vyšších armádnych dôstojníkov, členov vlády alebo príslušníkov bezpečnostných síl, ktorí tvoria a uskutočňujú politiky, ktoré bránia prechodu Barmy/Mjanmarska k demokracii alebo majú prospech z takých politík, ako aj ich rodinných príslušníkov;

b) služobne vyšších dôstojníkov barmskej armády a ich rodinných príslušníkov;

c) fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány spojené s osobami uvedenými v písmenách a) a b).

2. Príloha VI obsahuje dôvody zaradenia dotknutých fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov do zoznamu.

3. Príloha VI v prípade potreby tiež zahŕňa informácie potrebné na účely identifikácie dotknutých fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov. V prípade fyzických osôb takéto informácie môžu zahŕňať meno (mená) vrátane prípadných prezývok, dátum a miesto narodenia, štátnu príslušnosť, číslo pasu a dokladu totožnosti, pohlavie, adresu, ak je známa, a funkciu alebo povolanie. V prípade právnických osôb, subjektov alebo orgánov takéto informácie môžu zahŕňať názov, miesto a dátum registrácie, registračné číslo a miesto podnikania.

▼B

Článok 12

1. Článok 11 ods. 2 sa neuplatňuje na pripisovanie týchto prevodov na zmrazené účty:

a) úrokov alebo iných výnosov na týchto účtoch alebo

▼B

b) platieb splatných podľa zmlúv, dohôd alebo povinností, ktoré sa uzavreli alebo ktoré vznikli pred dátumom, od ktorého sa na tieto účty vzťahujú ustanovenia nariadenia (ES) č. 1081/2000 ([1]), nariadenia (ES) č. 798/2004 ([2]), nariadenia (ES) č. 817/2006 ([3])alebo tohto nariadenia, podľa toho, ktorý dátum je skorší, a za predpokladu, že na všetky tieto úroky, iné výnosy a platby sa aj naďalej vzťahuje článok 11 ods. 1

2. Článkom 11 ods. 2 sa nebráni finančným alebo úverovým inštitúciám v Spoločenstve, ktoré dostávajú finančné prostriedky prevádzané tretími stranami na účet fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu zo zoznamu, úverovať zmrazené účty pod podmienkou, že akékoľvek sumy pripísané na takéto účty budú takisto zmrazené. Finančná alebo úverová inštitúcia bezodkladne informuje príslušné orgány o takýchto transakciách.

Článok 13

1. Príslušné orgány členských štátov uvedené na internetových stránkach v prílohe IV môžu povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za podmienok, ktoré považujú za vhodné, potom, ako určia, že dané finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú:

a) nevyhnutné na uspokojenie základných potrieb osôb uvedených v prílohe VI a ich nezaopatrených rodinných príslušníkov vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrenie, úhrady daní, poistného a poplatkov za verejnoprospešné služby;

b) určené výlučne na platbu primeraných honorárov za odbornú prácu a náhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytnutím právnych služieb;

c) určené výlučne na zaplatenie poplatkov alebo úhradu nákladov na bežnú držbu alebo správu zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov;

d) potrebné na mimoriadne výdavky pod podmienkou, že dotknutý členský štát oznámil najmenej dva týždne pred udelením samotného povolenia ostatným členským štátom a Komisii dôvody, na základe ktorých sa domnieva, že osobitné povolenie by sa malo udeliť.

2. Členské štáty informujú ostatné členské štáty a Komisiu o každom povolení udelenom podľa odseku 1. článok 14

([1]) Nariadenie (ES) č. 1081/2000 z 22. mája 2000 o zákaze predaja, dodávania a vývozu zariadení, ktoré môžu byť použité na vnútornú represiu alebo terorizmus, do Barmy/Mjanmarska a o zmrazení finančných prostriedkov určitých osôb v súvislosti s dôležitými vládnymi funkciami v tejto krajine (Ú. v. ES L 122, 24.5.2000, s. 29).

([2]) Nariadenie (ES) č. 798/2004 z 26. apríla 2004, o obnovení reštriktívnych opatrení voči Barme/Mjanmarsku a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1081/2000 (Ú. v. EÚ L 125, 28.4.2004, s. 4).

([3]) . Nariadenie (ES) č. 817/2006 z 29. mája 2006, ktorým sa obnovujú reštriktívne opatrenia voči Barme/Mjanmarsku a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 798/2004 (Ú. v. EÚ L 148, 2.6.2006, s. 1). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 830/2007 (Ú. v. EÚ L 185, 17.7.2007, s. 1).

▼B

Článok 14

Zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov alebo odmietnutie poskytnúť finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje, vykonané v dobrej viere, že takéto konanie je v súlade s týmto nariadením, nemá za následok vznik žiadnej zodpovednosti na strane fyzickej alebo právnickej osoby alebo subjektu, ktoré ho implementujú, alebo ich riaditeľov či zamestnancov, pokiaľ sa nedokáže, že finančné prostriedky a hospodárske zdroje boli zmrazené v dôsledku nedbanlivosti.

KAPITOLA 5

Obmedzenia týkajúce sa financovania určitých podnikov

Článok 15

1. Príloha VII zahŕňa:

a) podniky, ktoré vlastní alebo kontroluje vláda Barmy/Mjanmarska alebo verejné orgány, spoločnosti vrátane súkromnoprávnych spoločností, v ktorých majú štátne orgány väčšinový podiel, a agentúry daného štátu;

b) podniky, ktoré vlastnia alebo kontrolujú jednotliví členovia vlády Barmy/Mjanmarska alebo fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány s nimi spojené a

c) právnické osoby, subjekty alebo orgány, ktoré sú vo vlastníctve, alebo podliehajú kontrole podnikov, alebo pracujú pre podniky, či konajú v mene podnikov uvedených v písm. a) alebo b).

2. Zakazuje sa:

a) poskytovať akúkoľvek finančnú pôžičku alebo úver podnikom, právnickým osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe V alebo VII alebo nadobúdať dlhopisy, vkladové certifikáty, opčné listy alebo obligácie vydané podnikmi, právnickými osobami, subjektmi alebo orgánmi;

b) nadobúdať alebo zvyšovať účasť na podnikoch, právnických osobách, subjektoch alebo orgánoch uvedených v prílohe V alebo VII vrátane úplného nadobudnutia týchto podnikov a nadobudnutia akcií a cenných papierov, ktoré majú povahu účasti;

c) vytváranie akéhokoľvek spoločného podniku s podnikmi, právnickými osobami, subjektmi alebo orgánmi uvedenými v prílohe V alebo VII, s ich dcérskymi spoločnosťami alebo s pridruženými právnickými osobami, subjektmi alebo orgánmi, ktoré podliehajú ich kontrole.

3. Zakazuje sa vedomá a úmyselná účasť na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je priame alebo nepriame obchádzanie ustanovení odseku 2.

4. Odsekom 2 nie je dotknuté plnenie obchodných zmlúv na dodanie tovaru alebo poskytnutie služieb, na ktoré sa vzťahujú bežné obchodné platobné podmienky, a obvyklých doplnkových dohôd v súvislosti s plnením týchto zmlúv, akými sú poistenia vývozného úveru.

5. Zákazmi uvedenými v odseku 2 písm. a) nie je dotknuté plnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmlúv alebo dohôd uzavretých pred dátumom, kedy bol podnik zaradený do zoznamu Radou tak, ako sa uvádza v prílohe V alebo VII.

▼B

6. Zákazmi uvedenými v odseku 2 písm. b) sa nebráni zvyšovaniu účasti v podnikoch, právnických osobách, subjektoch alebo orgánoch uvedených v prílohe V alebo VII, ak je takéto zvýšenie ustanovené v dohode uzavretej s daným podnikom pred dátumom, kedy bol podnik prvýkrát zaradený do zoznamu Radou tak, ako sa uvádza v prílohe V alebo VII.

7. Osoba, subjekt alebo orgán, ktorý zamýšľa zvýšiť svoju účasť v podniku, právnických osobách, subjektoch alebo orgánoch uvedenom v prílohe V alebo VII, informuje príslušný orgán daného členského štátu uvedený na internetových stránkach v prílohe IV ešte predtým, ako uskutoční akúkoľvek operáciu uvedenú v odseku 6. Dotknutý členský štát o tomto prípade informuje ostatné členské štáty a Komisiu.

8. Zákazom ustanoveným v článku 2 písm. a) sa nezakladá žiadna zodpovednosť dotknutých fyzických alebo právnických osôb alebo subjektov, ak nevedeli a nemali opodstatnený dôvod domnievať sa, že svojím konaním porušujú tento zákaz.

KAPITOLA 6

Všeobecné a záverečné ustanovenia

Článok 16

1. Bez toho, aby boli dotknuté platné predpisy týkajúce sa podávania správ, dôvernosti a služobného tajomstva, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:

a) bezodkladne poskytujú príslušným orgánom uvedeným na internetových stránkach v prílohe IV pre krajinu, v ktorej majú bydlisko alebo sídlo, všetky informácie, ktoré by uľahčili dodržiavanie súladu s týmto nariadením, ako sú napríklad účty a sumy zmrazené v súlade s článkom 11, a oznamujú takéto informácie priamo alebo prostredníctvom týchto príslušných orgánov Komisii a

b) spolupracujú s príslušnými orgánmi uvedenými na internetových stránkach v prílohe IV pri každom overovaní týchto informácií.

2. Akékoľvek informácie poskytnuté alebo prijaté v súlade s týmto článkom sa používajú len na účely, na ktoré boli poskytnuté alebo prijaté.

Článok 17

Komisia a členské štáty sa navzájom bezodkladne informujú o opatreniach prijatých na základe tohto nariadenia a poskytujú si všetky ďalšie dôležité informácie, ktoré majú v súvislosti s týmto nariadením k dispozícii, najmä informácie o porušovaní, problémoch s presadzovaním a o rozsudkoch vynesených vnútroštátnymi súdmi.

▼M9

Článok 18

1. Komisia je splnomocnená meniť a dopĺňať prílohu IV na základe informácií poskytnutých členskými štátmi.

▼M9

2. Ak Rada rozhodne, že na dotknutú fyzickú alebo právnickú osobu, subjekt alebo orgán sa vzťahujú opatrenia uvedené v článku 11 ods. 1, príslušne zmení a doplní prílohu VI.

3. Rada oznámi dotknutej fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu podľa odseku 2 svoje rozhodnutie vrátane dôvodov zaradenia do zoznamu, a to buď priamo, ak je ich adresa známa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a tak poskytne takejto fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu možnosť vyjadriť sa.

4. Ak sa predložia pripomienky alebo zásadné nové dôkazy, Rada preskúma svoje rozhodnutie a dotknutú fyzickú alebo právnickú osobu, subjekt alebo orgán príslušne informuje.

5. Rada zmení a doplní prílohy V a VII na základe rozhodnutí prijatých vo vzťahu k prílohám I a III k rozhodnutiu Rady 2010/232/SZBP ([1]).

▼B

Článok 19

1. Členské štáty stanovujú pravidlá o ukladaní sankcií za porušovanie ustanovení tohto nariadenia a prijímajú všetky potrebné opatrenia na ich vykonávanie. Ustanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odradzujúce.

2. Členské štáty oznámia Komisii tieto predpisy bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia a oznamujú Komisii každú následnú zmenu a doplnenie.

Článok 20

1. Členské štáty určia príslušné orgány uvedené v tomto nariadení a uvedú ich na internetových stránkach uvedených v prílohe IV alebo ich prostredníctvom.

2. Po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia členské štáty bezodkladne oznámia Komisii svoje príslušné orgány a informujú ju o akýchkoľvek ďalších zmenách.

Článok 21

Toto nariadenie sa uplatňuje:

a) v rámci územia Spoločenstva vrátane jeho vzdušného priestoru;

b) na palube lietadiel alebo plavidiel, ktoré patria do jurisdikcie členského štátu;

c) na akúkoľvek osobu, ktorá sa nachádza na území Spoločenstva alebo mimo neho a ktorá je štátnym príslušníkom členského štátu;

d) na akúkoľvek právnickú osobu, subjekt, alebo orgán, ktoré sú založené alebo zaregistrované podľa práva členského štátu;

e) na akúkoľvek právnickú osobu, subjekt alebo orgán v súvislosti s akoukoľvek podnikateľskou činnosťou, ktorá sa úplne alebo čiastočne vykonáva v rámci Spoločenstva.

([1]) Ú. v. EÚ L 105, 27.4.2010, s. 22.

▼B

Článok 22

Nariadenie (ES) č. 817/2006 sa týmto zrušuje.

Článok 23

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

PRÍLOHA I

Zoznam tovarov uvedených v článku 2 podliehajúcich dovozným a kúpnym obmedzeniam

Poznámka:

Ak sa záznam v tejto prílohe vzťahuje iba na časť položky KN, pred číselným znakom KN sa uvádza „ex“.

A. **Guľatina, drevo a výrobky z dreva**

Číselný znak KN	Opis výrobku
4401	Palivové drevo, v polenách, klátoch, konároch, viazaniciach alebo podobných formách; štiepky alebo triesky z dreva; piliny, zvyšky a odpad z dreva, tiež aglomerované v tvare klátov, brikiet, peliet alebo v podobných formách
4402	Drevné uhlie (vrátane uhlia zo škrupín alebo orechov), tiež aglomerované
4403	Surové drevo, tiež odkôrnené alebo zbavené drevnej beli, alebo nahrubo opracované do štvorcových tvarov
4404	Drevo na obruče; štiepané tyče; drevené koly, kolíky a stĺpy, zašpicatené, nerozrezané po dĺžke; drevené tyče hrubo opracované, ale nesústružené, neohýbané ani inak neopracované, vhodné na výrobu palíc, dáždnikov, násad nástrojov alebo podobných výrobkov; drevené lubky, doštičky, pásky a podobné výrobky
4405	Drevitá vlna; drevná múčka
4406	Železničné alebo električkové podvaly z dreva (priečne pražce)
4407	Drevo rezané alebo štiepané pozdĺžne, priečne alebo lúpané, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo na koncoch spájané, v hrúbke presahujúcej 6 mm
4408	Listy dýhy (vrátane tých, ktoré boli získané lúpaním vrstiev dreva), na preglejky alebo na ostatné podobné vrstvené drevo a ostatné drevo, rozrezané pozdĺžne, priečne alebo lúpané, tiež hobľované, brúsené pieskom, pozdĺžne spájané alebo spájané na koncoch, v hrúbke nepresahujúcej 6 mm
4409	Drevo (vrátane nezostavených doštičiek a vlysov na parketové podlahy), profilované (drážkované, žliabkované, s perami, skosené, spojené do V, vrúbkované, zaoblené a pod.) na hranách, koncoch alebo plochách, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo na koncoch spájané
4410	Drevotrieskové dosky, dosky s orientovanými vláknami (OSB) a podobné dosky (napríklad trieskové dosky) z dreva alebo ostatných drevitých materiálov, tiež aglomerované živicami alebo inými organickými spojivami
4411	Drevovláknité dosky alebo podobné dosky z ostatných drevitých materiálov, tiež spájané živicami alebo inými organickými spojivami
4412	Preglejky, dyhované dosky a podobné laminované dosky
4413	Tzv. zhutnené drevo, v tvare klátov, dosiek, doštičiek alebo profilov
4414	Drevené rámy na obrazy, fotografie, zrkadlá alebo podobné predmety

▼B

Číselný znak KN	Opis výrobku
4415	Debny, debničky, klietky, bubny a podobné obaly z dreva; káblové bubny z dreva; jednoduché palety, skriňové palety a ostatné nakladacie plošiny z dreva; nástavné rámy paliet z dreva
4416	Sudy, kade, škopky, korytá a iné debnárske výrobky a ich časti z dreva, vrátane dúh (časti steny suda)
4417	Drevené nástroje, telá nástrojov, násady a rukoväte k nástrojom, násady a rukoväte na zmetáky alebo na kefy a štetce z dreva; drevené formy, kopytá a napínače obuvi
4418	Výrobky stavebného stolárstva a tesárstva z dreva, vrátane pórovitých (voštinových) dosiek, zostavených parketových dosiek a šindľov
4419	Stolový a kuchynský tovar z dreva
4420	Intarzované a inkrustované dosky z dreva; skrinky, puzdrá a kazety na šperky alebo príbory a podobné výrobky z dreva; figúrky a ostatné ozdobné predmety z dreva; nábytok z dreva, ktorý nepatrí do kapitoly 94 KN
4421	Ostatné výrobky z dreva
4701	Drevovina
4702	Chemická drevná buničina, druhy na rozpúšťanie
4703	Chemická drevná buničina, nátronová alebo sulfátová, iná ako druhy na rozpúšťanie
4704	Chemická drevná buničina, sulfitová, iná ako druhy na rozpúšťanie
4705	Drevná buničina získaná kombináciou mechanického a chemického rozvlákňovacieho procesu
9401 61	Ostatné sedadlá, s drevenou kostrou, čalúnené
9401 69	Ostatné sedadlá, s drevenou kostrou, ostatné
9401 90 30	Časti a súčasti sedadiel, druhov používaných v lietadlách, z dreva
9403 30	Kancelársky drevený nábytok
9403 40	Kuchynský drevený nábytok
9403 50	Spálňový drevený nábytok
9403 60	Ostatný drevený nábytok
9406 00 20	Montované stavby z dreva
ex 9705	Zberateľské predmety z dreva
ex 9706	Drevené starožitnosti

B. **Uhlie a kovy**

Číselný znak KN	Opis výrobku
2601	Železné rudy a koncentráty, vrátane pražených pyritov

▼B

Číselný znak KN	Opis výrobku
2602	Mangánové rudy a koncentráty, vrátane železonosných mangánových rúd a koncentrátov s obsahom mangánu 20 % alebo väčším, prepočítané na čistú hmotnosť (sušinu)
2603	Medené rudy a koncentráty
2604	Niklové rudy a koncentráty
2607	Olovnaté rudy a koncentráty
2608	Zinkové rudy a koncentráty
2609	Cínové rudy a koncentráty
2611	Volfrámové rudy a koncentráty
2616 10 00	Strieborné rudy a koncentráty
ex 2616 90 00	Zlaté rudy a koncentráty
2619 00 20	Troska, škvára (iná ako granulovaná troska), okuje a ostatný odpad z výroby železa alebo ocele, vhodné na znovuzískavanie železa alebo mangánu
2620 11 00, 2620 19 00	Troska, popol a zvyšky (iné ako z výroby železa alebo ocele), obsahujúce hlavne zinok
2620 21 00, 2620 29 00	Troska, popol a zvyšky (iné ako z výroby železa alebo ocele), obsahujúce hlavne olovo
2620 30 00	Troska, popol a zvyšky (iné ako z výroby železa alebo ocele), obsahujúce hlavne meď
2620 99 10	Troska, popol a zvyšky (iné ako z výroby železa alebo ocele), obsahujúce hlavne nikel
2620 99 40	Troska, popol a zvyšky (iné ako z výroby železa alebo ocele), obsahujúce hlavne cín
ex 2620 99 95	Ostatné trosky, popol a zvyšky (iné ako z výroby železa alebo ocele), obsahujúce železo, mangán, volfrám, striebro alebo zlato
2701	Čierne uhlie; brikety, bulety a podobné tuhé palivá vyrobené z čierneho uhlia
2704 00 11, 2704 00 19	Koks a polokoks z čierneho uhlia, tiež aglomerovaný
ex 2705 00 00	Svietiplyn
ex 2706 00 00	Decht destilovaný z čierneho uhlia
2708	Smola a smolný koks, z čiernouhoľného dechtu alebo z ostatných minerálnych dechtov
7106	Striebro (vrátane pozláteného alebo platinovaného striebra), surové alebo vo forme polotovaru, alebo vo forme prachu
7107	Základné kovy plátované striebrom, ale nespracované viac ako na polotovar
7108	Zlato (vrátane zlata plátovaného platinou), surové alebo vo forme polotovarov, alebo vo forme prachu
7109	Základné kovy alebo striebro, plátované zlatom, ale nespracované viac ako na polotovar
ex 7112 30 00	Popol obsahujúci zlato alebo striebro alebo zlúčeniny zlata alebo striebra
7112 91 00	Ostatné odpady a šrot zo zlata
ex 7112 99 00	Ostatné odpady a šrot zo striebra

▼B

Číselný znak KN	Opis výrobku
7113	Klenotnícke výrobky a ich časti z drahých kovov alebo kovov plátovaných drahými kovmi
7114	Zlatnícke alebo striebornícke výrobky a ich časti z drahých kovov alebo kovov plátovaných drahými kovmi
7116	Výrobky z prírodných alebo pestovaných perál, drahokamov alebo polodrahokamov (prírodných, syntetických alebo rekonštituovaných)
7118 10 10	Strieborné mince, ktoré nie sú zákonnými platidlami
ex 7118 10 90	Zlaté mince, ktoré nie sú zákonnými platidlami
7201	Surové železo a vysokopecná zrkadlovina v bochníkoch, blokoch alebo ostatných základných tvaroch
7202	Ferozliatiny
7203	Výrobky zo železa získané priamou redukciou železnej rudy a ostatné hubovité železo, v kusoch, v peletách alebo podobných tvaroch; železo, ktorého rýdzosť je najmenej 99,94 % hmotnosti, v kusoch, peletách alebo podobných tvaroch
7204	Železné a oceľové odpady a šrot; pretavené odpady zo železa a ocele v ingotoch
7205	Granule a prášok zo surového železa, vysokopecnej zrkadloviny, železa alebo ocele
7206	Železo a nelegovaná oceľ v ingotoch alebo v iných základných tvaroch (okrem železa položky 7203)
7207	Polotovary zo železa alebo nelegovanej ocele
7401	Medený kamienok (medený lech); cementová meď (zrážaná meď)
7402	Nerafinovaná meď; medené anódy na elektrolytickú rafináciu
7403	Rafinovaná meď a zliatiny medi, surové
7404	Medený odpad a šrot
7405	Predzliatiny medi
7406	Medený prášok a medené šupiny (vločky)
7501	Niklový kamienok (lech), spekaný oxid nikelnatý a iné medziprodukty metalurgie niklu
7502	Surový nikel
7503	Niklové odpady a niklový šrot
7504	Niklový prášok a niklové vločky
7801	Surové olovo
7802	Olovený odpad a šrot
7804 20 00	Olovený prášok a vločky
7901	Surový zinok
7902	Zinkový odpad a šrot
7903	Zinkový prach, prášok a vločky
8001	Surový cín
8002	Cínový odpad a šrot
8101 10 00	Volfrámový prášok
8101 94 00	Surový volfrám, vrátane tyčí a prútov, získaných jednoduchým spekaním
8101 97 00	Volfrámový odpad a šrot
8111 00 11	Surový mangán; prášok
8111 00 19	Mangánový odpad a šrot
ex 9705	Zberateľské predmety zo striebra alebo zlata

▼B

C. **Drahokamy a polodrahokamy**

Číselný znak KN	Opis výrobku
7102	Diamanty, tiež opracované, ale nemontované, ani nezasadené
7103	Drahokamy (iné ako diamanty) a polodrahokamy, tiež opracované alebo triedené, ale nenavlečené, nemontované, ani nezasadené; netriedené drahokamy (iné ako diamanty) a polodrahokamy, dočasne navlečené na niť na uľahčenie dopravy
ex 7105	Drvina a prach z prírodných drahokamov alebo polodrahokamov

▼B

PRÍLOHA II

Zoznam vybavenia podľa článkov 4 a 7, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu

1. Strelné zbrane, strelivo a súvisiace príslušenstvo, a to:

1.1. Strelné zbrane, ktoré nepodliehajú kontrole podľa častí VM 1 a VM 2 Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ ([1]);

1.2. Strelivo špeciálne určené pre strelné zbrane uvedené v bode 1.1 a časti a súčasti špeciálne určené pre ne;

1.3. Zameriavače zbraní, ktoré nepodliehajú kontrole podľa Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ.

2. Bomby a granáty, ktoré nepodliehajú kontrole podľa Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ.

3. Vozidlá týchto druhov:

3.1. Vozidlá vybavené vodným delom, špeciálne určené alebo upravené na zvládanie nepokojov;

3.2. Vozidlá špeciálne určené alebo upravené tak, aby s využitím elektriny odrážali útoky demonštrantov;

3.3. Vozidlá špeciálne určené alebo upravené na odstraňovanie barikád vrátane stavebných zariadení s balistickou ochranou;

3.4. Vozidlá špeciálne určené na prepravu alebo prevoz väzňov a/alebo zadržaných osôb;

3.5. Vozidlá špeciálne určené na rozmiestňovanie pohyblivých zátarasov;

3.6. Časti a súčasti vozidiel uvedených v bodoch 3.1 až 3.5, špeciálne určených na zvládanie nepokojov.

Poznámka 1: Táto položka nezahŕňa vozidlá špeciálne určené na protipožiarne účely.

Poznámka 2: Na účely položky 3.5 výraz „vozidlá“ zahŕňa aj prívesy.

4. Výbušné látky a súvisiace vybavenie, a to:

4.1. Vybavenie a prístroje špeciálne určené na vyvolanie výbuchov elektrickými alebo neelektrickými prostriedkami vrátane zápalných sád, rozbušiek, zapaľovačov, zosilňovačov a zápalnej šnúry a súčasti špeciálne určené pre ne; s výnimkou tých, ktoré sú špeciálne určené na špecifické komerčné použitie spočívajúce vo využívaní výbušnín na uvádzanie do činnosti alebo ovládanie iných zariadení alebo prístrojov, ktorých funkciou nie je spôsobenie výbuchov (napr. nafukovače airbagov v autách, pohlcovače elektrických rázov ovládačov hasiacich zariadení);

4.2. Výbušné náplne na lineárne rezanie, ktoré nepodliehajú kontole podľa Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ;

4.3. Iné výbušniny, ktoré nepodliehajú kontrole podľa Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ a súvisiace látky, a to:

a. amatol;

b. nitrocelulóza (s obsahom dusíka viac ako 12,5 %);

c. nitroglykol;

([1]) Spoločný zoznam vojenského materiálu Európskej únie (ktorý Rada schválila 19. marca 2007) (výzbroj, na ktorú sa vzťahuje Kódex správania Európskej únie pri vývoze zbraní) (ktorý aktualizuje a nahrádza Spoločný zoznam vojenského materiálu Európskej únie, ktorý Rada schválila 27. februára 2006) (Ú. v. EÚ L 88, 29.3.2007, s. 58).

▼B

d. tetranitrát pentaerytritolu (PETN);

e. chlorid pikrylu;

f. 2,4,6-trinitrotoluén (TNT).

5. Ochranné vybavenie, ktoré nepodlieha kontrole podľa časti VM 13 Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ, a to:

5.1. Ochranný odev, ktorý poskytuje balistickú ochranu a/alebo ochranu proti bodným ranám;

5.2. Prilby poskytujúce balistickú ochranu a/alebo ochranu proti šrapnelom, prilby a štíty používané pri zásahoch proti nepokojom a nepriestrelné štíty.

Poznámka: Táto položka nezahŕňa:

— vybavenie špeciálne určené na športové činnosti,

— vybavenie špeciálne určené na plnenie požiadaviek bezpečnosti pri práci.

6. Simulátory na výcvik v používaní strelných zbraní iné ako tie, ktoré podliehajú kontrole podľa časti VM 14 Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ, a softvér špeciálne určený pre ne.

7. Vybavenie na nočné videnie, termo-optické prístroje a elektrónkové zosilňovače obrazu iné ako tie, ktoré podliehajú kontrole podľa Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ.

8. Žiletkový ostnatý drôt.

9. Vojenské nože, bojové nože a bodáky s čepeľou dlhšou ako 10 cm.

10. Zariadenia špeciálne určené na výrobu položiek uvedených v tomto zozname.

11. Špeciálna technológia na vývoj, výrobu a použitie položiek uvedených v tomto zozname.

▼B

PRÍLOHA III

Vybavenie a technológie, ktoré používajú podniky na zozname v prílohe V a ktoré sú uvedené v článkoch 5, 7 a 8

Poznámka:

Ak sa záznam v tejto prílohe vzťahuje iba na časť položky KN, pred číselným znakom KN sa uvádza „ex“.

Číselný znak KN	Opis výrobku
3601	Práškové výmetné výbušniny
3602	Pripravené výbušniny, iné ako práškové výmetné výbušniny
3603 00	Zápalnice; bleskovice; roznetky alebo rozbušky; zapaľovače; elektrické rozbušky
8208 10 00	Nože a rezacie čepele pre stroje alebo mechanické zariadenia na obrábanie kovov
8208 20 00	Nože a rezacie čepele pre stroje alebo mechanické zariadenia na obrábanie dreva
8429	Buldozéry, angledozéry, zrovnávače (grejdery), stroje na planírovanie terénu, škrabače (skrejpery), mechanické lopaty, rýpadlá a lopatové nakladače, ubíjadlá a cestné valce, s vlastným pohonom
ex 8430	Iné stroje na premiestňovanie, zrovnávanie, planírovanie, škrabanie, povrchovú ťažbu, utĺkanie, zhutňovanie, ťažbu alebo vŕtanie zeminy, rúd a nerastov; baranidlá a vyťahovače pilót *Poznámka:* Táto položka nezahŕňa číselný znak 8430 20 00 – snehové pluhy a snehové frézy
ex 8431 41 00, ex 8431 42 00, ex 8431 43 00, 8431 49	Časti a súčasti vhodné na použitie so strojnými zariadeniami uvedenými v položkách 8429 a 8430 *Poznámka:* Táto položka zahŕňa, okrem iného, korčeky, lopaty, drapáky, zveráky a radlice buldozérov alebo angledozérov
8439	Stroje a zariadenia na výrobu papieroviny z celulózovej vlákniny alebo na výrobu alebo konečnú úpravu papiera alebo lepenky
8454	Konvertory, lejacie panvy, kokily na ingoty a odlievacie stroje pre metalurgiu a zlievárne kovov
8455	Valcovacie stolice a valcovacie trate, ich valce
8457	Obrábacie centrá, stavebnicové obrábacie stroje (jednopolohové) a viacpolohové obrábacie stroje na obrábanie kovov
8465 91	Strojové píly
8467 22	Ručné píly so zabudovaným elektrickým motorom
8467 81 00	Reťazové ručné píly bez zabudovaného elektrického motora
8467 91 00	Časti a súčasti reťazových píl
8474 10 00, 8474 20 90, 8474 32 00, 8474 39 90, ex 8474 90	Stroje a prístroje na triedenie, preosievanie, oddeľovanie, pranie, drvenie, mletie, miešanie alebo miesenie zeminy, kameňov, rúd alebo iných pevných nerastných látok (tiež vo forme prášku alebo pasty); ich časti a súčasti
8480 10 00	Formovacie rámy pre zlievarne kovov
8480 20 00	Formovacie základne
8480 30	Modely na formy
8480 41 00, 8480 49 00	Formy na tvarovanie kovov alebo karbidov kovov
8480 60	Formy na minerálne materiály

▼B

PRÍLOHA IV

Internetové stránky s informáciami o príslušných orgánoch uvedených v článkoch 5, 8, 9, 13 a 20 a adresa na zasielanie oznámení Komisii Európskych spoločenstiev

BELGICKO

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULHARSKO

http://www.mfa.government.bg

ČESKÁ REPUBLIKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DÁNSKO

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

NEMECKO

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTÓNSKO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

GRÉCKO

http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/

ŠPANIELSKO

http://www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANCÚZSKO

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ÍRSKO

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

TALIANSKO

http://www.esteri.it/UE/deroghe.html

CYPRUS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LOTYŠSKO

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITVA

http://www.urm.lt

▼B

LUXEMBURSKO

http://www.mae.lu/sanctions

MAĎARSKO

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitibank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

HOLANDSKO

http://www.minbuza.nl/sancties

RAKÚSKO

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POĽSKO

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALSKO

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMUNSKO

http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVENSKO

http://www.foreign.gov.sk

FÍNSKO

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVÉDSKO

http://www.ud.se/sanktioner

SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO

http://www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adresa na zasielanie oznámení Komisii Európskych spoločenstiev:

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP
Unit A.2. Crisis Response and Peace Building
CHAR 12/108
B-1049 Brussels
Tel.: (32-2) 299 1176/295 5585
Fax: (32-2) 299 0873

▼**M8**

PRÍLOHA V

Zoznam podnikov v Barme/Mjanmarsku uvedených v článkoch 7 a 15, ktoré sú činné v odvetviach priemyslu uvedených v článku 7 ods. 4

Poznámka:

Prezývky/alternatívne názvy alebo pravopisné varianty sú označené slovom „alias“ (tiež známy ako).

DREVO A GUĽATINA

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
1	Alkemal Representative Office, 142 A Dharmazedi Rd, Bahan, Yangon	
2	Asia Wood Co Ltd 24 Myawaddy Min Gyi St, Industrial Zone (4) Hlaing Tha Yar, Yangon	
3	Aung Chanthar 1018 Myittar St, Ward 9, SOKAA, Yangon	
4	Aung Gonyi 9B Ngwe Kyar Yan Yeithka, SOKAA, Yangon	
5	Aung Khant Phyo Coop Ltd 144A Kyaikwine Pagoda Rd, Ward 3, MYGNN, Yangon	
6	Aung Khin & Sons 1-3, Thikhwa Pan St, corner of Zaygyi St, KMDGG, Yangon	
7	Aung Kyin 11 Mani MaybKhalar St, KMDGG, Yangon	
8	Aung Thein Bo Manufacturing Co Ltd 30 Salin St, Kyeemyindaing, Yangon	
9	Aung Zeya 33 Seikkan Industrial Zone, HLTAA, Yangon	
10	Aye Myittar 67 Theingyi St, KMDGG, Yangon	
11	Aye Myittar 1820/21-22 P. Moe Nin St, HLTAA, Yangon	
12	Beautiful Wood Industry Co Ltd 251, Room 5, Maha Bandoola St, corner of 46th St, BTHHGG, Yangon	
13	C.D. Industries & Construction Co Ltd 105(b) Parami Rd, Mayangon, Yangon	
14	Chantha Rm 3, corner of Waizayandar Rd & Thitsar Rd, SOKAA, Yangon	
15	Coffer Manufacturing Co Ltd Rm (803), 8th floor, Myaing Hay Wun Condo, Kyaik Wine Pagoda Rd, Mayangon, Yangon	
16	Dagon Timber Ltd, 262-264, Rm A03-01, Dagon Centre, Pyay Rd, Myayangone, Sanchaung, Yangon	
17	Diamond Mercury Co Ltd Bldg 2, Rm 21/22, Pyay Rd, 8th mile junction, Mayangon, Yangon	
18	Diamond Mercury Wood Products Ltd Plot 42-98, Sethmu 6th St, Industrial Zone, (1), SPTAA, Yangon	
19	Family 798, 10th St, Myothit Ward (B), Insein, Yangon	
20	Forest Products Joint Venture Corporation Ltd 422-426 Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
21	Friend 300 A-B, Yarzardirit St, Ward 72, SDGNN, Yangon	
22	Green Gold Industrial Co Ltd 209 Than Thu Mar Rd, 23 Ward, Thingankyunm, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
23	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd 216/222 Rm 7B, Maha Bandoola St, Bo Myet Hu Housing, Pazundaung, Yangon	
24	Hla Shwe, U & Family 18/19 64 Ward, Industrial Zone 2, South Dagon, Yangon	
25	Hong Kong Nu San International Co Ltd 120 (twin–B), Waizayanda Housing Complex, Waizayanda Rd, TGKNN, Yangon	
26	Htay 145 Kanaung Lane (7) NOKAA, Yangon	
27	Htoo Furniture, a.k.a. Htoo Wood Products, a.k.a. Htoo Wood based Industry, a.k.a. Htoo Wood 21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon	
28	Htoo Trading Co Ltd 5 Pyay Rd, Hlaing, Yangon	
29	Khaing Su Thu Trading and Inustrial Co Ltd 205 Myin Wun U Aung Thu St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
30	Khine Industries 42 Ba Maw Ah in Wun St, Industrial Zone 3, Hlaing Tha Yar, Yangon	
31	Kyi Kyi Saw Mill & Wood Trading 55 Thameinbayan Rd, Tamwe, Yangon	
32	Lay Pyay Hnyin Manufacturing co Ltd 168 Set Hmu 1st St, Industrial Zone 1 Shwe Pyi Tha, Yangon	
33	Lin Shing Co Ltd (Myanmar) 42-93 Khayay St, corner of Sethmu 6th St, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	
34	Lin Win Co Ltd 89 Hnin Si Kone Rd, Ahlone, Yangon	
35	Maha Nandar Co Ltd 90 Thudhamar St, NOKAA, Yangon	
36	Miba Gon Shein 709, corner of Hlawga St, Ward 21 SDGNN, Yangon	
37	Mingala Family 107 Thumana St, South Ward 2, TKAA, Yangon	
38	Myanmar Channel Quest International Co Ltd 42-242 Kanaung Myinthar Gyi 4th ST, Ind Zone (1), SPTAA, Yangon	
39	Myanmar May Kaung Wood Based Industry Co Ltd 288-290, 0905 MWEA Tower, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon, Yangon	
40	Myanmar Shwe Hintha International Co Ltd 226, Blk 18, Bo Tayza St, shwe Paukkan Ind Zone, NOKAA, Yangon	
41	Myanmar Singh Ltd 18-20 Botahtaung Lane (4), Botahtaung, Yangon	
42	Myanmar Touchwood Ltd 805, 37 La Pyat Wun Plaza, Alan Pya Pagoda Rd, Dagon, Yangon	
43	Myanmar WoodMart Co Ltd Room 504, Bldg 29, Shine Tower II, Gyo Phyu St, MTNTT, Yangon	
44	Myotaw 492-493 Sethmu Zone Patt St, Ind Zone 2, Ward 64, SDGNN, Yangon	
45	Nay Chi Tun Family 4 Thumingalar Rd, TGKNN, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
46	Nay Chi Tun Family, 729 Laydauntkan St, TGKNN, Yangon	
47	New Brothers Co Ltd 302a Set Hmu 1st St, Industrial Zone 1, Shwe Pyi Tha Yangon	
48	New Telesonic Co Ltd 94 Than Chat Wun U Nyunt St, Dagon Port Ind City, Zone 1, SPTAA, Yangon	
49	New Telesonic Wood & General Trading 218 (B) 36th St, KTDAA, Yangon	
50	Ngwe Zaw, 728 Ayarwaddy St, Ind Zone 2, SDGNN, Yangon	
51	Nilar 118 Waizayadanar Rd, Ward 8, SOKAA, Yangon	
52	Phan Nay Wun Co Ltd 47, Room 8-8 Sawbwagyigon, Insein, Yangon	
53	RCC Co Ltd 65 Upper Pazundaing Rd, Pazundaing, Yangon	
54	San Family 1349-1351 Ind Zone 2nd St, SDGNN, Yangon	
55	San Family 790 Pyinma Myaing Rd, Ward A, TGKNN, Yangon	
56	Scantrade Co Ltd 422-426 4th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
57	Sein Mandaing 1155-1156 Thudhamar St, Ward 2 NOKAA, Yangon	
58	Shwe Chain Trading co Ltd Rm 619 6th floor, Nyaung Pin Lay Zay Plaza, Lanmadaw, Yangon	
59	Shwe Hlaing Bwar 462-463 Yaw A Twinn Wun U Pho HlaingSt, HLTAA, Yangon	
60	Shwe Wel Htay 6 Thmar Deikdi St, Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
61	Shwe Yi Oo 113C 4th ST, Panchansu Ward, SPTAA, Yangon	
62	Swe Myo 86 Yadanar St, Ward 8, SOKAA, Yangon	
63	Swe Thadar 78 Innwa St, Shwe Pauk Kan Ind Zone, Ward 18, NOKAA, Yangon	
64	Taw Win Family Co Ltd 355 U Wisara Rd, Sauchaung, Yangon Name of director: Ko Ko Htwe	
65	Teak Farm Industries Co ltd 122a Da Pae Yin Wun Htauk U Mye St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
66	Toenayar Co Ltd 91 (1st floor) MyanmaGonyi St, Kandawgalay, MTNTT, Yangon	
67	United Internation Group (UIG) Corner of West Race Course Rd & Sayasan Rd, Kyaikksan Ward, Yankin, Yangon	
68	Win 383 Hla Theingi St, HLTAA, Yangon	
69	Win Enterprise Ltd 66 Hlay Thin Ah Twin Wun U Chein St, Industrial Zone 2, Hlaing Tha Yar, Yangon	
70	Win Kabar International Timber Trading Top of 6th St, Ward 8, SOKAA, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
71	Yangon Wood Industries Ltd Next to Plywood Factory no 2, Bayint Naung Rd, Ward 4, Hlaing, Yangon	
72	Ye Yint Aung 156 Waizayanda St, Ward 11, SOKAA, Yangon	
73	YN Co Ltd 120A Ind Zone, 10th St, Ind Ward, SPTAA, Yangon	
74	Zambu Yadana Co Ltd 377/379 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
	DREVÁRSKY PRIEMYSEL	
75	Aung Chan Tha Services Co Ltd 708 Kyuntaw Zay Condo, Bargayar Rd, SCHGG, Yangon	
76	Hau Hau Parquet & Wood Based Industries Pte Ltd 135, 1st floor, 41st St, BTHGG, Yangon	
77	Hein Soe Co Ltd 54 corner U Shwe Bin St & Phan Chat Wun U Shwe Ohn St, Ind Zone 3, SPTAA, Yangon	
78	Laural Ltd, Room 37, Bldg 233, Anawrahta Rd, corner of 54th St, Pazundaung, Yangon	
79	Myanmar Yunnan Wood Ind Co Ltd 238 Thityar Pin St, Thuwanna, TGKNN, Yangon	
80	Myanmar-Nc WoodWork Co Ltd Steel Mill Compound, West Ywama Ward, Insein, Yangon	
81	Myint Soe (U) 42/280 Kanaung St, SPTAA, Yangon	
82	National Wood Industry Ltd 113 Waizayandar Rd, Ward 16/2, TGKNN, Yangon	
83	Scansia Myanmar Ltd Blk 42/300-301, Sethmu 1 St, Ind Zone, SPTAA, Yangon	
84	Super Chen Co Ltd 88A, 3rd floor, AnawrahtaRd, KTDAA, Yangon	
85	Teak World Co Ltd 110 Waizayanda Garden Housing, Yeiktha 4th St, TGKNN, Yangon	
86	Win Kabar International Timber Trading 89 Waizayanda 3rd St, SOKAA, Yangon	
87	Win Yadanar 58, A-B, Loikaw St, Ind Zone 1, SDGNN, Yangon	
88	Wood Rich Manufacturing 349A ZeyarKaymar St, 8 Mile, MYGNN, Yangon	
89	Hi-Tech Forest Industries Co Ltd A 1-2, 62nd St Sethmu, Mandalay	
90	Myanmar Yunnan Wood Industries Co Ltd 137-138 corner of Pho Yazar St & 62nd St, Ind Zone 1, Pyi Gyi Tagun Tsp, Mandalay	
91	Taiho 124, 78th St, between 36th St & 37th St, Mandalay	
92	Banner Wood Based Industry 17A Padamyar Industrial Zone Sagaing Division	
	DREVOOBRÁBACIE STROJE	
93	East Union Woodworking Machinery Co Ltd 288/290, Room (906), Shwedagon Pagoda Rd, MWEA Tower, Dagon, Yangon	
94	Khin Maung Nyunt Trading Co Ltd 506/508 Mogok St, Industrial Zoner 1, South Dagon, Yangon	
95	Phan Nay Wun Co Ltd B5, Bayint Naung Rd, Shwe Padak Yeik Mon, Mamayut, Yangon	

▼M8

EXPORTÉRI GUĽATINY

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
96	Green Hardwood Enterprise Ltd 422-426 8th floor, Strand Rd, FJV Commercial Centre, Botahtaung, Yangon	
97	Kappa International Timber Trading Ltd 288/290, Rm (103), 1st floor, Shwedagon Pagoda Rd, M.W.E.A. Tower, Dagon, Yangon	
98	Mayar (H.K) Ltd 37, Rm (703/4), Level (7), Alanpya Pagoda Rd, La Pyayt Wun Plaza, Dagon, Yangon	
99	Sein Yadanar Wut Hmon Co Ltd 16 Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
100	Timber Land Int'l Ltd 158/168, Room 11, 1st Floor, Maha Bandoola Garden St, Kyauktada, Yangon	
101	Timber World Ltd 173, 31st St, Pabedan, Yangon	
	GUĽATINA	
102	AAA 6th St, (8) ward, South Okkalapa, Yangon	
103	Academy 108 Htar Nar St, Makyeedan (North East) Ward, KMDGG, Yangon	
104	Arkar San 336, No 4 Main Rd, SPTAA, Yangon	
105	Asia Win Mfrg Co Ltd 170-176, #704 (7th flr), MGW Centre, Bo Aung Kyaw St, BTHGG, Yangon	
106	Aung Aye (u) & Sons 4-5 Anawrahta Rd, Ind Zone (5), HLTAA, Yangon	
107	Aung Bawga 91(B) 3rd St, Industrial Zone, (8) ward, South Okkalapa, Yangon	
108	Aung Chan Tha 10 Hlaw Kar St, (55) Ward, South Dagon, Yangon	
109	Aung Family 118, 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
110	Aung Gabar Timber 79, 6th Lane, Ward (8), SOKAA, Yangon	
111	Aung Htet 72, Nat Sin St, Kyeemyindaing, Yangon	
112	Aung Khant Phyo 25, Kyaik Waing Pagoda Rd, (3) Ward, Mayangon, Yangon	
113	Aung Kyaw Thein 15(a), 4th St, Industrial Zone, 8 Ward, South Okkalapa, Yangon	
114	Aung Kyaw Thein 229 Waizayantar Rd, (11) Ward, South Okkalapa, Yangon	
115	Aung Theikdi 13, 6th St, Ward (8), Ind. Zone, South Okkalapa Tsp, Yangon	
116	Aung Thitsar 991 Myittar St, South Okkalapa, Yangon	
117	Aung Thukha 41 Waizayantar Rd, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
118	Aung Thukha (1) 70/70(a) 1st St, South Okkalapa, Yangon	
119	Aung Thukha (2) 124/125 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
120	Aung Thukha (3) 123/126 3rd St, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
121	Aung Thukha 71-B/72(a) 1st St, South Okkalapa, Yangon	
122	Aung Wood Working Enterprise Ltd Bldg. 3, Rm# 004, (G/F), Waizayanta Rd, Thingangyun Tsp, Yangon	
123	Aye, U & Sons 351, Bo Tuay Za St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	
124	Aye, U & Sons 481 Waibargi Rd, Ward L, NOKAA, Yangon	
125	Aye, U & Sons 126 Than Chat Wun U Nyunt St, Industrial Zone, SPTAA, Yangon	
126	Aye's Family Ltd 92 (A-C-D), AFL Building, Kaba Aye Pagoda Rd, BHNN, Yangon	
127	Bamaw Veneer & Timber Products Co Ltd 44 Mya Taung Wun Gyi U Hmo St, Industrial Zone 3, SPTAA, Yangon	
128	Banner Wood Based Industry Co Ltd 136, (1st Flr.), 36th St, Kyauktada Tsp, Yangon	
129	Bawga Mandaing 41, 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
130	Chan Nyein Ko 899, Lay Daunk Kan Rd, Nga Moe Yeik Ward, Yangon	
131	Chantha 90(A/B) 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
132	Chantha Gyi 72, Bo Thura St, Zaygi (East Ward), KMDGG, Yangon	
133	Cheung Hing Timber Co 106-108, Hnin Zin Gon Rd, Ahlone Tsp., Yangon Meno riaditeľa: P C Chun	
134	China Hope Holding 18 Bo Yar Njunt St, DGNN, Yangon	
135	Conqueror Trading Co Ltd C-04-03 Building, 262/264, 4th floor, Dagon Centre, Pyay Rd, Yangon	
136	Doh Bamar 23-27 Nat Sin St, corner of Salin St, KMDGG, Yangon	
137	Doh Lokehar 514 Zabu Thiri 1st St, Ward (6/west) TKAA, Yangon	
138	Ever Green Wood Int'l Co Ltd Public Construction Compound, Myittar St, Ward (14/1), South Okkalapa Tsp, Yangon	
139	Family (1) 1011 Thudamar St, (2) Ward, North Okkalapa, Yangon	
140	Five Oceans Co Ltd Bldg 63-64 (B), Bahosi Housing, Bogyoke Aung San Rd, LMDWW, Yangon	
141	Forest Product JV Branch (Upper Myanmar) 37b 26th b St, between 64th St and 65th St, Mandalay	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
142	GIG Japan Co Ltd 25 Golden Valley, BHNN, Yangon	
143	Great Summit Int'l Service Co Ltd 176-178, Banyardala Rd, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
144	Greenline Myanmar Group Co Ltd (GMG) 202, U Wisara Rd, Dagon Tsp, Yangon	
145	Green Treasure Wood Co Ltd 8-6 River View Housing, Ahlone Kannar Rd, AHLNN, Yangon	
146	Green Treasure Wood Co Ltd Plot 42, 287-289 Sethmu 6th St, Ind Zone 1 SPTAA, Yangon	
147	Hein 24 Kyaung Gyi St, Kyeemyindaing, Yangon	
148	Hein Htet Aung 188a Waizayander Rd, Qtr, 11, SOKAA, Yangon	
149	Hein Soe Co Ltd 23 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayint Naung Rd, KMYTT, Yangon	
150	Hla Kyi, U Family 356 Bo Tay Za St, Shwe Park Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	
151	Hla Kyi, U & Family 452 Mya Yadanar St, (Kha) Ward, North Okkalapa, Yangon	
152	Hla Shwe, U & Family 223 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
153	Hlaing Family 8-A Myittar St, Ward 11, SOKAA, Yangon	
154	Hmine (U) & Sons 248-249 Makkhayar Minthargyi St, NOKAA, Yangon	
155	Htet 989 Myittar St, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
156	Htet Htet Aung 430 Thitsar Rd, Ward 10 SOKAA, Yangon	
157	Htun Htun Tauk 13B, Mingalar St, Nant-tha Gone Ward, ISNN, Yangon	
158	Imperial Builders Co Ltd 46 Eaingyi St, PZDGG, Yangon	
159	Kaung Thant 62 Nat Sin St, KMDGG, Yangon	
160	Kaw-Lin – Kathar 1058 Zay St, Ward 7, TKAA, Yangon	
161	Khin Hninsi (Daw) 33 Hantharwaddy St, KMYTT, Yangon	
162	Khin Myanmar Trading 865 Myittar St, SOKAA, Yangon	
163	Kyan Taing Aung 30, Thamine Station St, Mayangon, Yangon	
164	Kyan Taing Aung Waizanyantar Rd, (9) Ward South Okkapala, Yangon	
165	Kyaw 209, Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
166	Kyaw Soe San 819 Waizayantar Rd, Ward (9), South Okkalapa, Yangon	
167	Kyaw Than Construction Co Ltd 139 (G/F), Bogalay Zay St, BTHGG, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
168	Kyi Kyi 2 Laeyar Shwe Myay, Myittar Nyunt Ward, TMWEE, Yangon	
169	La Yaung Lin Co Ltd 25-29 Yadanar Rd, Ward 16-2, TGKNN, Yangon	
170	Lal Way (1) 3-4 P. Moe Nin St, Ward 5, HLTAA, Yangon	
171	Lal Way (2) 3-147 Anawrahta Rd, Industrial Zone 5, HLTAA, Yangon	
172	Light World Co Ltd 619, (Right) 6th Flr., Blk-A, Nyaung Pin Lay Plaza, Lanmadaw Tsp, Yangon	
173	Lucky Hand Co Ltd 13 148th St, MTNTT, Yangon	
174	Maesod Forestry Ltd 69 Sule Pagoda Rd, PBDNN, Yangon	
175	Maha Engineering Co Ltd 20-251, Seikkantha St, KTDAA, Yangon	
176	Maha Thit Min Co Ltd 51 (B), Pyay Rd, 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	
177	Mandalar Win Sawmill Co Ltd 262-264, C (10-1), Dagon Centre, Pyay Rd, SCHGG, Yangon	
178	Market System Trading (MST Co Ltd) 501 (C), Dagon Centre, SCHGG, Yangon	
179	Miba Myittar 115/116 2nd St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
180	Miba Myittar 110/111 2nd St, Industrial Zone (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
181	Mingalar 28 (B), Zaygyi St, KMDGG, Yangon	
182	Minn Wun Industries Co Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
183	Moe Int'l Co Ltd 196, Bogyoke Aung San Rd, BTHGG, Yangon	
184	Momentum Trading Co Ltd 21-A, corner of U Phoe Hlaing St and Hla Theingi St Ind. Zone (3), SPTAA, Yangon	
185	Mya Gabar Co Ltd 106-108, Sint-oh-dan St, LTAA, Yangon	
186	Myan Aung Myin Int'l Co Ltd E-50, FMI City, Sagawah 4th St, HLTAA, Yangon	
187	Myanmar China Hardwood Products Co Ltd 422-426, Strand Rd, corner of Botahtaung Pagoda Rd, BTHGG, Yangon	
188	Myanmar China Hardwood Products Co Ltd Ward (22), SDGNN, Yangon	
189	Myanmar Development Int'l Co Ltd 53-61, Strand Rd, corner of Theinbyu Rd, BTHGG, Yangon	
190	Myanmar Technologies Industry Co Ltd 1389-1391, Hlaing River Rd, Ind. Zone (2), Ward (63), SDGNN, Yangon	
191	Myanmar Timber Enterprise Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
192	Myanmar Timber Enterprise 504-506, Merchant Rd, KTDAA, Yangon	
193	Myint 970, Yadanar St, SOKAA, Yangon	
194	Myitmakha Int'l Trading Ltd 55-64 Mingalardon Garden, Yangon Ind, MDNN, Yangon	
195	Myodaw Eain Yar 1080, Shukhintha Rd, East Ward 6, TKAA, Yangon	
196	Naing Lay (U) 7, 139th St, TMWEE, Yangon	
197	Ngwe Nan Taw 119-120, 3rd St, Ward (8), Ind. Zone, SOKAA, Yangon	
198	Ngwe San Eain 22-23 (A), U Wisara Rd, NDGNN, Yangon	
199	Nifty Int'l Co Ltd Rm #7, Bldg 30-A, Yaw Min Gyi Rd, DGNN, Yangon	
200	Nitco Industrial Co Ltd 175, (G/F), 47th St, BTHGG, Yangon	
201	Nyo (Daw) Family 113/8, Oakkyin Station St, HLGG, Yangon	
202	OAC 289, Rm #10, East Yankin, YKNN, Yangon	
203	Ohn Kywe & Co Ltd 81, Harkhar St, Ind. Zone (1), SDGNN, Yangon	
204	Pacific Rim Asia Co Ltd (PRA) 145 (E), Thiri Mingalar St, 8th Mile, MYGNN, Yangon	
205	Padamyar Construction and Woodworks Co 19-20, Bahosi Complex, Bogyoke Aung San Rd, LMDWW, Yangon	
206	Pioneer Venture Ltd 7-8, Bahosi Housing, Bogyoke Aung San St, LMDWW, Yangon	
207	San Aye (U), 531-B, Myittar St, corner of Thihathu St, SOKAA, Yangon	
208	San Myint, U Family 9, 139th St, Tamwe, Yangon	
209	Sanfoco Wood Industries Ltd 1B, Plot-22, Pinma Thit Seik St, SDGNN, Yangon	
210	Sein Pan Myaing 1019, Rm (2), Waizayantar Rd, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
211	Shadow 990, Myittar St, Ward (9), SOKAA, Yangon	
212	Shwe Gon Thar Trading Suite 297, Bo Sun Pat St, Pabedan Tsp, Yangon	
213	Shwe Hinthar 70 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
214	Shwe Me Co Ltd 79-81, 1st Flr., Rm # 102, Central Tower, Anawratha Rd, KTDAA, Yangon	
215	Shwe Me Industry Ltd 51-52, corner of Panle Wun U Shwe Bin St & Twin Thin Tke Wun U Tun Nyo St, SPTAA, Yangon	
216	Shwe Nandaw F-306, Pauk Pagoda St, Ward (6), 8th Mile, MYGNN, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
217	Shwe Ni Timber Co Ltd 12, 14th St, LMDWW, Yangon	
218	Shwe Nyaung Pin 109, Arthawka St, Ward (13), Hlaing Tsp, Yangon	
219	Shwe Nyaung Pin 71, Bago River St, Ward (58), DGSKNN, Yangon	
220	Shwe Pearl Ngwe Pearl 730-731, Ayarwaddy St, Ind. Zone (2), SDGNN, Yangon	
221	Shwe Takhar 347-354, Bo Tayza St, Shwe Paukkan Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
222	Shwe Tha Min 816 Waisayanter Rd, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
223	Shwe Tha Pyay Co Ltd 5 (B-3), Yankin Centre, YKNN, Yangon	
224	Shwe Thit 5(a), 6th St, Industrial Zone, (9) Ward, South Okkalapa, Yangon	
225	Shwe Twin Wah 46, Bo Hmu Ba Htoo St, NDGNN, Yangon	
226	Shwe Wah Tun 26/27 Chin Dwin St, Industrial Zone (2), South Dagon, Yangon	
227	Shwe Yi Moe 227(a) Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
228	Silver Born Trading Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St, DGNN, Yangon	
229	SK Wood Industries Ltd 82-C, Pyay Rd, 7 ½ Mile, MYGNN, Yangon	
230	Soe Junction of Thitsar St, & Station Rd, Near Moe Kaung Pagoda Rd, Kanbe, Yankin Tsp, Yangon	
231	Soe 453, Top of Nga-mo-Yeik 5th St, Thingankyun Tsp, Yangon	
232	Soe Thiri Co Ltd 808, Kyaw Thu St, Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
233	Southern Myanmar Timber Co Ltd 4 (A-2), Padaethar St, Myaynigon, SCHGG, Yangon	
234	Special 53, Kyuntaw St, Sanchaung Tsp, Yangon	
235	Sun Myint & Association 70 (K), Ngwe Wut Hmon Ward, BHNN, Yangon	
236	T&M Group Decoration Centre 5, Lion City Food Centre, Bayint Naung Rd, KMYTT, Yangon	
237	TKK Int'l Ltd 127, (G/F), 51st St, Pazundaung Tsp, Yangon	
238	Than Hlaing (U) 105, Arthawka St, Ward (13), HLGG, Yangon	
239	Than Hlaing (U) 55(A), Arthawka St, Ward (13), HLGG, Yangon	
240	Than Tun 1055, 7th Zay St, Ward (6), TKAA, Yangon	
241	Thiha 4 Than Thu Mar Rd, Bo Tayze Ward, Thangankyun, Yangon	
242	Thiri Khit Tayar 68 (B), Waizayandar Rd, Ward (11), SOKAA, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
243	Thiri Yadanar Myint 61, 27th St, PBDNN, Yangon	
244	Thu Htet Thar 52, Nat Sin St, KMDGG, Yangon	
245	Tin Aung (U)-Tun Hla (Daw) 280-C, corner of Waizayanda Rd & Byamaso Rd, SOKAA, Yangon	
246	Tin Oo (U) Brothers No. 18 & 29, 5th St, Ward (5), Ind. Zone SOKAA, Yangon	
247	Tin Shwe U & Brothers 112(C) Arthawka St, (15) Ward, Hlaing, Yangon	
248	Tin Win Tun Co Tin Win Tun Int'l Trading Co Ltd Bldg. C-1, Rm 002, Strand Rd, Thiri Mingalar Garden Housing, Loot Latt Yay Ward, Ahlone Tsp, Yangon	
249	Top Winner 26 (B-3), Bo Yar Nyunt St, DGNN, Yangon	
250	TPS Garden Furniture 22/2 (B), Khattar St, SCHGG, Yangon	
251	Tri Vadana Enterprise 99, 3-D, U Aung Kain Lane, Than Lwin St, BHNN, Yangon	
252	Tun Family 1030/1031 Thu Mingstar (Thumingalar) St, (16/1) Ward, South Okkalapa, Yangon	
253	Tun Nay Lin Rm #003, Bldg B-2, 215 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
254	Tun Nay Lin Family 6, 139th St, Ma-U-Gone, Tamwe, Yangon	
255	Tun Pwar 1055-1056, Maung Makan Kanthar St, Ward (19), SDGNN, Yangon	
256	Uni Brothers Co Ltd 28, 49th St, BTHGG, Yangon	
257	Vivid Media 27, Wardan St, Lanmadaw Tsp, Yangon	
258	Win 59-60, corner of Khaymarthi Rd & A-ma-rar St, Ind. Zone, NOKAA, Yangon	
259	Win Enterprise 158, Rm# (6-C), Kyaikkasan Rd, TMWEE, Yangon	
260	Win Enterprise Co Ltd 166, Ahlon Rd, AHLNN, Yangon	
261	Win Kabar Trading Co Ltd 146, Sint-oh-dan St, Ward (4), LTAA, Yangon	
262	Win Marlar Aung Trading Co Ltd Bldg. 5, Rm# 202, Thiri Mingalar Housing, Ahlone Tsp, Yangon No. (G-5), A/C, Hpoyarzar St, Pyigyitagun Township, Industrial Zone (12), Mandalay Name of director: Win Ko	
263	Win Yadanar Ent. Co Ltd Saya San Rd, corner of West Race Course Rd, Kyaikkasan Ward, YKNN, Yangon	
264	Wint Wint 345 Kanaung Min Tha Gyi St, Shwe Pauk Kan Industrial Zone, North Okkalapa, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
265	Wood Industry (Myanmar) Ltd 71, Rm# 11, Bo Yar Nyunt St, DGNN, Yangon	
266	Wood Rich Co Ltd 223, Kyaington St, Ind Zone (1), SDGNN, Yangon	
267	Wood Working Machinery Co Ltd 4, Baya Theikdi St, HLGG, Yangon	
268	Wood World Trading Ent. Ltd 19, Myay Nu St, SCHGG, Yangon	
269	Wunna 144/148 Hlaw Kar St, (55) Ward, South Dagon, Yangon	
270	Yadanar Moe Co Ltd 502 Olympic Tower (3), Lay DaunkKan Rd, Thingankyun, Yangon	
271	Yadanar Moe Co Ltd Pa-50, Blk 38 (Extension), Pyihtaungsu Main Rd, NDGNN, Yangon	
272	Yadanar Shwe Sin Min Co Ltd 349-A, Zeyar Kaymar St, 8th Mile, MYGNN, Yangon	
273	Yaung Ni Oo 764, Yadanar St, Ward (16/1), TGKNN, Yangon	
274	Yee Shin Co Ltd 25-26, Bahosi Housing, Lanmadaw, Yangon	
275	Yinmar Myat Noe Co Ltd 120-A, Ind. Zone, SPTAA, Yangon	
276	Yinmar Myat Noe Co Ltd 73 (A), Unversity Ave Rd, BHNN, Yangon	
277	Yoma 5(b) Myittar St(11) Ward, South Okkalapa, Yangon	
278	Yoma 351, Myittar St, Ward (17), SOKAA, Yangon	
279	Yoma Timber Trading 1010, Myittar St, Ward (9), South Okkalapa Tsp, Yangon	
280	Yoma Timber Trading 110-B, 2nd St, Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	
281	Yoma Timber Trading 12, 6th St, Ward (8), Ind. Zone, South Okklapa Tsp, Yangon	
282	Ywet Hla 3(A) 6th St, Industrial Zone, (8) Ward, South Okkalapa, Yangon	
283	Zaw 87, Yadanar St, Ward (8), SOKAA, Yangon	
284	Zaw Enterprise Ltd 9-11 54th St, BTHGG, Yangon	
285	Zenith Myanmar Advantage (ZMA) 50, Latha St, LTAA, Yangon	
286	Zin Yaw 132/133, No. 4 Main Rd, SPTAA, Yangon	
	Mandalay	
287	Ayegabar Timber Co Ltd 282, corner of 81st and 23rd St, Mandalay	
288	Golden Hook Co Ltd 7, Sitha St, Oh Bo St, Mandalay	
289	Myanmar Teak Wood Ind. Co Ltd No. 2 Sawmill, Amarapura Tsp. Mandalay	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
290	Myanmar Timber Enterprise A.D.B. (1), At the foot of Mandalay Hill, Mandalay	
291	Upper Myanmar Wood and Lumber Co-op (Branch) 37 (B), 27th (B) St, between 64th St and 65th St, Mandalay	
292	Pyi See Pwar Ltd 71-Hta, 10th St, between 74th St & 75th St, Oo Boketaw Qtr., Mandalay	
293	Yee Shin Co Ltd 287, 82nd St, between 27th St & 28th St, Mandalay	
294	Tun Family 105-106, Bogyoke Nay Win St, Thanlyin	
295	Mahar Kyaw Mahar Co Ltd 5, Nayapati Sithu St, Salin Tsp, Magway	
296	Thiri Khit Tayar 106, 7th St, Mingalar Ward, Pyinmana	
297	Asia Green Co Ltd (Myanmar Golden Green Ind. Co Ltd) 12-A, Bawdi Yeiktha St, BHNN. Yangon	
298	Aung Myat Phyo Int'l Co Ltd 15, 11th St, (5) Ward, LMDWW, Yangon	
299	Ayeyar Hinthar Trading Co Ltd 104-106, Yetagon Tower, Lower Kyeemyindaing Rd, KMDGG. Yangon	
300	Chin Su Myanmar Co Ltd - May Flower Plywood Factory, Block 6, Industrial Zone, 17 Qr, Oktha Myothit, Bago	
301	Chit Po Co Ltd 77, Inya Rd, KMYTT, Yangon	
302	Co-operative Export & Import Enterprise (CEIE, Ministry of Cooperatives) Building No. 16, Nay Pyi Daw	
303	Golden One Star Co Ltd No. B3 (601, Aung Zeya Complex), Ahlone St & corner of Kanar Rd, Ahlone Tsp., Yangon	
304	Great Apex Int'l Co Ltd [Precious Woods PTE Ltd] 339 (Rm 1203), 12th Flr, Bogyoke Aung San Rd, corner of Sule Pagoda Rd, Sakura Tower, Ward (1), KTDA, Yangon	
305	Green Laurel PMCT Trading 189/195 (Rm 4/B), 4th Flr, Pansodan St, Pansodan Tower, KTDA, Yangon	
306	Kaung Myat Co Ltd 422/426, 8th Flr, Strand Rd, FJVC Center, Ward (4) BTHG, Yangon, Myanmar	
307	Lucre Wood Co Ltd No. 39/40, Bogyoke Aung San Rd, Bahosi Compound, Lanmadaw Tsp., Yangon	
308	MAF Co Ltd 493, Shwe Hninsi St, 8 1/2 Mile, Mayangone Tsp., Yangon	
309	Manaw Phyu Co Ltd N. 42, Pyi Htaung Su Yeik Thar St, Dagon Tsp., Yangon	
310	MRT Co Ltd 22/A, Kaba Aye Pagoda Rd, Koh Minn Koh Chin Ward, BHN, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
311	Myanmar Korea Timber Int'l Ltd 22, Yaw Min Gyee St, Yaw Min Gyi Ward, DGN, Yangon	
312	Myat Mekin Co Ltd N. 46, Theitpan St, Ahlone Tsp., Yangon	
313	Nan Thar Phyu Pioud Co Ltd No. 309, 3rd Floor, Tower B, Myaing Hay Wun Condominium, Kyaik Wine Pagoda Rd, Mayangone Tsp., Yangon	
314	Nature Timber Trading Co Ltd Olympic Hotel, National Swimming Pool Compound, U Wisara Rd, Dagon Township, Yangon	
315	NTC Co Ltd 33-37, 2nd St, LMDWW, Yangon	
316	Pacific Timber Enterprise 106-108, Hnin Zin Gon Rd, Ahlone Tsp., Yangon	
317	Pann Thi Trading Co Ltd 12, (G/F), Delta Plaza, East Shwegondaing Rd, BHNN, Yangon	
318	Pyrex Trading Co Ltd 190-192, Rm# 05/H, (5th Flr.), Dagon Tower, Shwegondaing (West) St, BHNN, Yangon	
319	San Sharr Family Co Ltd Bldg. No. 1, Room No. 201, 2nd Floor, Mingalar Sin Min Housing, Ahlone Tsp., Yangon	
320	Tah Moe Hnye' Chan Thar Commerce Co Ltd (TMHC) 18/A, 3rd Flr, Koh Min Koh Chin Rd, ~ Saw Maha St, Shwe Gon Daing (West) Ward BHN, Yangon	
321	T.K.W Trading Company Bldg No. A/8, Room No 4, Myittarmon Housing, Tamwe Tsp., Yangon	
322	Tropical Woods Co Ltd 174/A, Dhama Zedi Rd, Shwe Gon Daing (West) Ward, BHN, Yangon	
323	Tun Myat Aung Company 30th St, I M Compound, Mandalay	
324	Win & Win Co Ltd 6, Pyay Rd, 6th Mile, HLGG, Yangon	

ZLIEVÁRNE ŽELEZA A OCELE

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
325	Excellence Mineral Casting Co Ltd Plot No. 142, U Tayoke Gyi St, Industrial Zone (4), Hlaing Tharya Tsp, Yangon	
326	MET Co-op Ltd 42-49, Industrial Rd, Ind. Zone, Shwepyitha Tsp, Yangon	
327	Win (U) & Sons 19 (B), Yadana Theingi St, Zone (3), South Dagon Tsp, Yangon	
328	Aung Naing Thu I / H - 171, corner of 61st St & Awarat St, Industrial Zone, Mandalay	
329	Aung Naing Thu Corner 41st St, & Sein Pan Rd, Near No. (3) Bus Stop, Mandalay	
330	Aung Naing Thu Plot-589, D/13~16, Yangon Main Rd, May Zin Thein St, Htein Kone Ward, Zone (1), Mandalay	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
	BANSKÉ SPOLOČNOSTI	
331	Asia Guiding Star Services Rm 21, Bldg 207, Anawratha Rd, Pabedan, Yangon	
332	Boom Tip Private Co Ltd 001-C (G/F), Shwegon Plaza, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
333	Chit Thein Mining Joint Venture 556, 6th St, East Gyogone, Insein, Yangon	
334	Concordia International B-2, R-5, Myanmar Info-Tech, Hlaing, Yangon	
335	Concordia International 3rd-5th Floor, Shwegon Plaza Office Tower, Kaba Aye Pagoda Rd, Bahan, Yangon	
336	Delco Ltd 5D Thurein Yeikmon, Bayint Naung Rd, Hlaing, Yangon	
337	East One Mining Co Ltd 56 Aung Thabyay St, Kyuntaw South Ward, Sanchaung, Yangon	
338	East One Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
339	Explorers Consulting Ltd Bldg 4, Room 4, Bayint Naung St, Saunh Hay Man Housing, North Dagon, Yangon	
340	Future Engineering & Gold Mining Co Ltd 274B, Myawaddy St, Myaynigon, Sanchaung, Yangon	
341	Htarwara mining company Name of director: Maung Ko	
342	Jinghpaw Academy Co Ltd D2-A Cherry Garden Housing, Cherry 3rd Lane, 14/3 Qtr, South Okkalapa Tsp, Yangon	
343	KTM Mineral Prod Coop Society Nya-73, Yuzana St, Bayint Naung Warehouse, MYGNN, Yangon	
344	Kang Long Gem Co Ltd 7-D (7th floor) Nyaung Pin Lay, LMDWW, Yangon	
345	Kayah Golden Gate Mining Co Ltd 233/235 3rd floor, 32nd St, Pabedan, Yangon	
346	KTM Enterprise Ltd 30A University Avenue Rd, Bahan, Yangon	
347	Kwan Lon Regional Development Co Ltd 30, Room 1, Yaw Min Gyi Rd, Dagon, Yangon	
348	Lamintayar Mining Co Ltd 124 (G/F) 52nd St, Pazundaung, Yangon	
349	Maha Dana Mining Co Ltd 5 Hospital St, Bauk Htaw, Pyithaya, Yankin, Yangon	
350	May Flower Mining Enterprise Ltd, 159-161 Myanmar Gongyi St, MTNTT, Yangon	
351	Mining Enterprise no 1 Ministry of Mines - Building n. 19, Nay Pyi Taw	
352	Mining enterprise no 2 Ministry of Mines - Building n. 19, Nay Pyi Taw	
353	Mining enterprise no 3 Ministry of Mines - Building n. 19, Nay Pyi Taw	
354	Moon Co Ltd 70-K, Ngwe Wut Hmon Yeiktha, Shwe Taung Gyar, Bahan, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
355	Myanmar Austino Resources Ltd 03-04 Sedona Hotel, Kaba Aye Pagoda Rd, Yankin, Yangon	
356	Myanmar BPL Resources Ltd 189 Bo Myat Tun Rd, Pazunaung, Yangon	
357	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd 1 Shwe Li St, Bahan, Yangon	
358	Myanmar First Dynasty Mines Ltd 88, Unit b302, IBC Compund, Pyay Rd, 6.5 mile, Hlaing, Yangon	
359	Myanmar Ivanhoe Copper Trading Co Ltd 70(I), Bo Chein Lane, Pyay Rd, 6th Mile, Hlaing, Yangon	
360	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 7 Thiri Yadanar Yeiktha, Michaungkan Bk 3, WAizayandar Rd, TGKNN, Yangon	
361	Myanmar Soon Pacific Co Ltd 100/101A Pale Myothit, 3 Main Rd, corner of Baydar Lane (2), MDNN, Yangon	
362	Myanmar Tin/Tungsten Co Ltd 171, 28th St, Pabedan, Yangon	
363	Nan Cherry International Co Ltd 10, 001, Near Bayint Naung Tower, Bayint Naung Rd, Kamayut, Yangon	
364	Sandi Mining Co Ltd 170/176 Room 201, 2nd floor, Bo Aung Kyaw St, MGW Centre, Bohahtaung, Yangon	
365	Shan Yoma Nagar Co Ltd 19 Shwe Pone Nyet Yeikmon, Bayintt Naung Rd, Kamayut, Yangon	
366	Shwe Moung Taan Trading & Mining Co 117 (1st floor) 42nd St, BTHGG, Yangon	
367	Theingi Shwe Sin Co Ltd 293 (1st floor) Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
368	Wa Regional Development General Trading Co Ltd 8 Kan St, 6 Mile, Hlaing, Yangon	
369	Yadanar Win Co Ltd 117, 1st floor, 42nd St, BTHGG, Yangon	
370	Zarli Group of Companies 18 Inya Rd, Kamayut, Yangon	
371	Concordia International 5 (GF) SY Bldg, between 77th St & 78th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
372	Future Engineering and Gold MiningCo Ltd 197, 32nd St, between 79th St and 80th St, Mandalay	
373	Shwe Thanlwin Co Ltd 78th St, opposite 42nd St, Maha Aung Myay Tsp, Mandalay	
374	Theingi Shwe Sin Co Ltd 1-F, corner of 27th St & 78th St, Mandalay	
375	Myanmar ECI Joint Venture Co Ltd Barite Powdering Plant, Thazi	
376	Myanmar Ivanhoe Copper Ltd Salingyi/Salingyi Tsp, Monywa	
377	Sea Sun Star Mining Prod & Marketing Co Ltd 432 Yuzana Ward, Myitkyina	
378	May Flower Mining Ent Ltd, Inbyin, Kalaw	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
379	Kayah Golden Gate Mining Co Da -5, Padauk St, Dhamaryon Ward, Loikaw	
380	Fresh Idea Co Ltd Bldg. No. 12, Room No. 1, Shwegone Yeikmon, Ko Min Ko Chin Ward, Bahan Tsp. Yangon	
381	Kachin Lay Co Ltd No. 121/A, Miesgin Compound, Ahlone Tsp, Yangon	
382	Myanmar Apex (Pang Wah) Co Ltd No. 222, Botataung Pagoda Rd, Pazundaung TSP, Yangon	
383	Shan Taung Mining Co Ltd Myoma Zay Top Floor, Bogyoke Rd, Taunggyi	
384	Shwe Zin Htut Min Co Ltd 74, Sanchaung Rd, Yangon	
385	Thu Ya Kan Chun Co Ltd Room 1, Building 2, Thumingalar Rd, Thumingalar Complex, Thingangyun Tsp, Yangon	
	BANSKÉ ZARIADENIA A ZÁSOBOVANIE	
386	Mining and Mining Equipment Diethelm Technology 400/406 Merchant St, Botahtaung, Yangon	
387	M-Ways Ltd 274A Rm 1 (1st floor) Pyay Rd, SCHGG, Yangon	
388	Mantra Machinery & Trading Co Ltd 17 Pan Chan St, Sanchaung, Yangon	
389	Myanmar Tractors Ltd 16 Mya Martar St, Industrial Zone, Thaketa, Yangon 30, 27th St, between 68th St and 69th St, Mandalay Pharkant Sethmu Rd, Pharkant	
390	SAKAMOTO International Co Ltd 33-A, Pyay Rd, 7 1/2 Mile, Mayangon Tsp, Yangon	
391	Shwe Kywe 101-102 Bldg B, Laydauntkan Rd, Thumingalar Ward, TGKNN, Yangon	
392	Sum Cheong (Myanmar) Limited 8-A, Khabaung St, Hlaing Tsp, Yangon	
393	Tractors World Co Ltd Room 88, Dagon Tower, Shwegondine Junction, Bahan, Yangon	
394	TWP Co Ltd 1B, Ind Zone, Ward 23, SDGNN, Yangon	
395	United Machinery Co Ltd 1947b Bogyoke Lane, Yangon Pathein Highway Rd, Hlaing Tha Yar, Yangon G-16, Kywee-se-kan 8th St, Pyi Gyi Tagun Tsp., Mandalay Yumar (2) Ward, Pharkant Sethmu Rd, Pharkant	

DRAHÉ KAMENE

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
396	Ayawaddy Mandalay 330A, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangon, Yangon	
397	Gold Uni Investment Co Ltd 54, Pyay Rd, Hlaing Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
398	Jade Land Jewellery Co Ltd 263, Thinbyu Rd, Botahtaung Yangon	
399	Manawmaya Gems and Jewellery 527, New University Avenue Rd, Bahan Yangon	
400	Myanmar ruby enterprise co Ltd 22/24 Sule Pagoda Rd, Kyauktada Township, Yangon	
401	Myanmar gems enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
402	Myanmar pearl enterprise Ministry of Mines, Head office Building 19, Naypyitaw	
403	Ruby Dragon Jade and Gem Co Ltd 39A, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Township, Yangon	
404	Sunny Gems 379, Bogyoke Aung San St, Pabedan, Yangon	
405	The Rich Gems 303, U Wisara Rd, Sanchaung Tsp, Yangon	
	OBCHODNÍCI SO ZLATOM/ZLATOTEPCI A KLENOTNÍCI	
406	Ah Choon 181 Bogyoke Aung San Market, East Wing, Pabedan, Yangon	
407	AK 01-05, Lanamdaw Plaza, Maha Bandoola St, Lanmadaw Tsp	
408	Alunkhant Jewel Art 41, Zaya Waddy St, Baho Rd, Sanchaung Tsp, Yangon	
409	Ar-tiar Silver Smith & Gold Plating 522, 28th St, Maha Bandoola Rd, Pabadan Tsp., Yangon	
410	Arkar (Ko) (Thar Gyi) 22, Innwa St, Kyauk Myaung, Tamwe, Yangon	
411	Aung 77/70 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
412	Aung Chantha Rm 48, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
413	Aung Naing Win 28 (G/F), Seiktha Thukha St, Kyauk Myaung, Tamwe Yangon	
414	Aung Nay Lin 14, Kanna Zay, Pann Pin Gyi St, Kyi Myin Daing Tsp, Yangon	
415	Aung Soe Hla 84, 29th St, Pabedan Pabedan Tsp, Yangon	
416	Aung Thamardi (Nagani) 35 (G/F), Shwebontha Rd, Pabedan Tsp. Yangon	
417	Aung Thitsar Gold & Jewellery Shop 643 & 629, Maha Bandoola St, between 21st St, & 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
418	AungYadanar 238, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
419	Aung Zabu 61 Thamein Bayan Rd, Tamwe, Yangon	
420	Awarat 3 A, Kyaik Waing Pagoda Rd, 3 Ward, Mayangon, Yangon	
421	Aye Kyi Thar Jewellery & Gold Shop 61, Eain Gyi St, Yaykyaw, Pazundaung Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
422	Bangkok 631 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
423	Banhoe 663, Maha Bandoola Rd, corner of 20th St & Latha St, Latha Tsp, Yangon	
424	Phone Han Gyaw 196, Bogyoke Aung San Market (East Wing), Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
425	Cartia Diamond House 137 Shewbontha St, Pabedan, Yangon	
426	Chaung Ho 719, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
427	Chaung Kyin 635 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
428	Chein Hauk (Chein Hawt) 183 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
429	Chein Win 675B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
430	Chin Yi 707, Maha Bandoola Rd, between 18th St and Sin Oh Dan St, Latha Tsp, Yangon	
431	Chitti (Chit Tee) Bldg 1, Rm 001, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
432	Chone Whar 647 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
433	Chong Li 641, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
434	City Love C-14, Super World (1), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
435	Crown (Tharaphu) 212, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
436	Diamond Crown 78 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
437	Diamond Glory (B-1) Super World (1), Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
438	Diamond Mart Bogyoke Aung San Market (North Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
439	Diamond Palace 665 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
440	Diamond Queen 75, U.T.C Compound, Inya Rd, Ward (9), Kamayut Tsp, Yangon	
441	Double Dragon 75/77 Top Floor, Wadan St, Lanmadaw, Yangon	
442	Ei Shwe Sin 537 (G/F) Maha Bandoola St, Padeban, Yangon 539, Maha Bandoola St, Padeban, Yangon	
443	Ever 96/97, Yangon-Insein Rd, (3) Qtr., Hlaing Tsp, Yangon	
444	Flying Elephant 516, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
445	Emperor Jewellery 127-C2, Old Yaydashay Rd, Bahan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
446	Emperor Jewellery 22, West Shed (C), Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
447	Forever A 2/005 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
448	Fun Fun Gems, Jewellery & Souvenir 9-2, Khabaung St, Hlaing Tsp, Yangon	
449	Gems Jade Carving & Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	
450	Gold 2000 Goldsmiths & Jewellery 711, Maha Bandoola St, between 18th St, & Sin-oh-dan St, Latha Tsp, Yangon	
451	Gold Fish 144 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
452	Golden Banner 709 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
453	Golden Bell Jewellery 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	
454	Golden Crown 77, 44th St, Botahtaung Tsp, Yangon 104, 50th St, Pazundaung Tsp, Yangon 30, Dawna Rd, Pazundaung Tsp, Yangon	
455	Golden Crown - Tai Inn 725, Mahabandoola Rd, Top of 17th St, Latha Tsp, Yangon 633, Maha Bandoola Rd, Latha Township, Yangon	
456	Golden Lion World 56, 29th St, Upper Block, Pabedan Tsp, Yangon	
457	Golden Palace 701/703 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
458	Golden Palace 743 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
459	Golden Pearl 136, Bogyoke Market (West Wing) Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon 25, 1st Fl., FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp. Yangon	
460	Golden Shawl 22, 29th St, Pabedan Tsp, Yangon	
461	Golden Tiger 635, Maha Bandoola St, corner of 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
462	Hein 120, 29th St, Pabedan, Yangon 16, 46th St, Bothataung Tsp, Yangon	
463	Hein Sin 81(B), 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
464	Hla Hla Maw 66, Shed 3, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
465	Hla Thida Station Rd, corner of Mya Yadanar Zay, Mayanggone Tsp, Yangon	
466	Hla Tun (U) & Than Win (Daw) 20, Aung Tayza St, Byine-Yay-Oh-Sin Ward, Tamwe Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
467	Hlyan Hlyan Wai Rm.5/500 (G/F), Aung Chanthat Housing, Shwegondaing Rd, Bahan Tsp, Yangon	
468	Ho Saan 653B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
469	Hong Kong 515/B, Rm.9, Maha Bandoola Rd, between Shwebontha St and 28th St, Pabedan Tsp, Yangon	
470	Hong Le (Hone Lee) 677A Matha Bandoola St, Latha, Yangon	
471	Htate Tan Aung Yadanar 10, Kyauk Myaung (Face Raw), Kyaikasan Rd, Tamwe Tsp, Yangon	
472	Htate Tan Construction 83, 12th St, Lanmadaw Tsp, Yangon	
473	Htay 911C Pyay Rd, 10th Mile, Insein, Yangon	
474	Htay Aung Bldg 5, Rm.3, Infront of Pazundaung Market, Pazundaung St (Upper), Yangon	
475	Htay Htay (Daw) 364, Maydarwi Rd, Norht Okkalar Tsp, Yangon	
476	Hton (U) Rm5, (G/F), Lanmadaw Plaza, Lanmadaw St, Lanmadaw Tsp, Yangon 528, Maha Bandoola Rd, between 27th St & 28th St, Pabedan Tsp, Yangon	
477	Htoo Khant 189 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
478	Htun 530, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
479	Ka Naung 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 499 (B), Maha Bandoola Rd, corner of 29th St, Pabedan Tsp, Yangon	
480	Kanbawza 59, Shwebontha Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
481	Kaung 124, 1st Dl., 29th St, Pabedan tsp, Yangon	
482	Kaung Kywe 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	
483	Kaung Lin 24, G/F, Aung Mingalar St, Tamwe Tsp, Yangon	
484	Kaung Lon 519/5 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
485	Kaungkinsetkyar Jewellery Co Ltd A-524, New University Avenue St, Bahan Tsp, Yangon	
486	Kaung San A-295, 35th St, between 81st St and 82nd St, Chan Aye Thazan Tsp, Yangon	
487	Khine Thazin 26-B, New Yaydarshay St, Bahan Tsp, Yangon	
488	Khit San 73/75 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
489	Khit San Yadanar Co-op Ltd 88, 29th St, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
490	Khit Sann Yadanar Co-op Ltd No. 2, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
491	Kin Sein 77, 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
492	KKK 160 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
493	Kong Soon Jewellery & Godl Shop 83, 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
494	Kyaing Thin 25, WestRace Course Rd, Bahan Tsp, Yangon	
495	Kyauk Seim (Kyauk Seinn) 673B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
496	Kyaw Myint (Ko) 236, 35th St, Kyauktada Tsp, Yangon	
497	Kyi 25, Kyi Taw St, Mingalataung Nyunt Tsp, Yangon	
498	Kyi Sin 102, Latha St, Latha Tsp, Yangon 6, Shed 2, Insein Market, Thiri St, Insein Tsp, Yangon	
499	Kyin Sein Goldsmith 295, Anawratha Rd, Lanamadaw Tsp, Yangon	
500	Kyin Shun Gold Shop 747-B, between 16th St & Lanmadaw St, Maha Bandoola Rd, Lanmadaw Tsp, Yangon	
501	La Yadanar 198, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
502	Lamin Yadanar 20C Hledan St, Kamayut, Yangon	
503	Larb Shwin (D-2) Super World 1, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
504	Lashio Lucky B 01-10 Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
505	Lei Yee Win 72, East Shed (D), Bogyoke Market, Bogyoke Aung San St, Pabedan Tsp, Yangon	
506	Lin Yon 80, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
507	Lon Hin 46-47, Bldg-1, G/F, Hlaing River Rd, Insein Tsp, Yangon	
508	Lone Mein (Lon Mei) Bldg 6, Rom 002, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
509	Lucky Jewellery & Gold Shop 141-142, Nawarat Bldg, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
510	Lucky Tai Sin 603 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
511	Maha Doke 501, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
512	Manaw Maya 21, 2nd Fl., Myanma Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
513	Mandalay 3/17, between 62nd St and 63rd St, Aung Myay Thazan Tsp, Yangon	
514	Maung Kain A 01-04 Maha Bandoola St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
515	May & Mark Gems 12, Inya Rd, Kamayut Tsp, Yangon	
516	Min Lwin 12, Kyauk Myaung Market, (Front Row), Tamwe Tsp, Yangon	
517	Mingalar 24, (3rd Fl.,) Mingalar Market, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
518	MK Gems G-2, 262-264, Dagon Centre, MK Fashion, Pyay Rd, Yangon Yankin Centre Shopping Mall, MK Fashion Square, Saya San Rd, Yinkin Tsp, Yangon 104, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon 1-B, Pyay Rd, 6 Miles, Hlaing Tsp, Yangon	
519	Moe Hnin (Ko) & Khin mAr Win (Ma) Mee Kwet Market, Bo Aung Kyaw St, Yangon	
520	Moe Makha 507/519 Rm 3 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
521	Moe Nat Thu Bldg 5 Rm 4 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
522	Moe Pwint Phyu 79, 125 St, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
523	Mogok Aster Gems Shop Rm1 & 17, Bldg 158, 47th St, (Upper Block), Botataung Tsp, Yangon	
524	Mya Nan Dar 497 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
525	Mya Nandaw 739, Maha Bandoola Rd, between Lanmadaw St, and 17th St, Latha Tsp, Yangon	
526	Mya Shwe Yon 669B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
527	Myanmar VES Joint Venture Co Ltd 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon Yangon International Airport, Departure Lounge, Yangon	
528	Myat Mingalar 493 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
529	Myat Shwe Nadi 739 Maha Bandoola St, Latha, yangon	
530	Myint 169-175, 1st Fl., (Face Row), San Pya Nga Moe Yeik Market, Yangon	
531	Myint Thidar (23-71) 2nd Fl., Mingalar Market, Tamwe Tsp, Yangon (A-26)G/F) Yuzana Plaza, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
532	Nadi Shwe Yee (Nadi Shwe Yi) B 01-13/B Lanmadaw St, Lanmadaw Plaza, Latha, Yangon	
533	Nagar Koe Kaung 505, Maha Bandoola Rd, corner of Shwebonthat St, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
534	Nagar Shwe Wah 781 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 538, Maha Bandoola Rd, Pabadann Tsp, Yangon	
535	Nan Yadana (Nan Yadanar Hlaing) B-14/15, Diamond Emperor, North Shed, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
536	Nat Nandaw 153, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
537	Nawarat 631, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
538	Nawarat Shwe Sin S-5, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
539	Nay Chi 78, Bogyoke Augn San Market, (East Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
540	Nay La Hnapar Theikdi 1st Fl., Yuzana Palza, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
541	New Shwe Sin 14,15,20,21,22, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St, Mingalardone Tsp, Yangon	
542	New Tai Sin 729 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
543	New York 636 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
544	Ngwe Than Kyaw C-7, 1st Fl., Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon	
545	Nine Dragons 505 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
546	Nu Jewellery and Goldsmith 45, 2nd Fl., FMI Shopping Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
547	Nu Yadanar Rm.69, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
548	Oh Wai 25, Dhamayon St, Ward 10, Hlaing Tsp, Yangon	
549	OK 717 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 744, Lanmadaw St, corner of Maha Bandoola Rd, Lanmadaw Tsp, Yangon	
550	Padamyar Theingi Goldsmith 247, corner of Banyar Dala Rd & Ah-Yoe-Gone St, Tamwe Tsp, Yangon	
551	Painn (U) Gold Smith Rm.005, Bldg 1, Pazundaung Garden Ave, Upper Pazundaung Rd, Pazundaung Tsp, Yangon	
552	Palai Mon (pale Mon) 130 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
553	Paradise Jewellery 28, (2nd Fl.) Gem Museum, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangone Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
554	Pho Thar Htoo 90, Thura St, Ward 9, Mayangone Tsp, Yangon X-9, G/F, Yuzana Plaza, Banyar Dala Rd, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
555	Phone Han Gyaw 11, Bogyoke Aung San Market, (Nawarat Bldg), Pabedan Tsp, Yangon	
556	Poe San 83 Anawratha St, kyauktada, Yangon	
557	Power (1) 671 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
558	Power (2) 601 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
559	Power III 44, Pyay Rd, Dagon Township, Yangon	
560	Princess Gems and Jewellery 133, 20th St, Latha Tsp, Yangon	
561	Pucca 697, MahaBandoola Rd, corner of Sint-oh-dan St, Latha Tsp, Yangon	
562	Pyae Sone Ma 60-61, Shed 1, Insein Market, Sawbwagyigon, Insein, Yangon	
563	Pyae Sone Win 222 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
564	Pyae Wa 89, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
565	Raja (Ko) and Brothers 60/A, 29th St, Lower Block, PBDNN, Yangon	
566	Sabei Phyu 507-519, Rm.6, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
567	San Aung 164 Banyadala Rd, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
568	San Se Sein 94, Baho Shed, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
569	Sann Thit 30-43-66, Shed 1, Insein market, Insein Tsp, Yangon	
570	Sann Thit Oo 1, Mingalardon Market, Mingalardon Zay St, Yangon	
571	Sein Htet 177-B, Shwebontha St, Pabedan Tsp., Yangon	
572	Sein & Mya 38, Shed 4, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
573	Sein Myint (mg) Rm4, Shed 2, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
574	Sein Shwe Nann 679, Maha Bandoola Rd, between 19th St, And 20th St, Latha Tsp, Yangon	
575	Sein Thone Lone, San Nyein (U) and Sons 79, Bogyoke Market, (Thanbyu Shed), Bogyoke Aung San Rd, Paabedan Tsp, Yangon	
576	Sein Tun (U) and Ah Choon 181, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
577	Sein Yadanar 648, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon 134, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
578	Setkyar Shwe Yi 45, West Shed (D), Bogyoke Augn San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
579	Shinn Long 733, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
580	Shint Fu (Shin Phu) 530, Maha Bandoola Rd, between 27th St, and 28th St, Pabedan Tsp, Yangon	
581	Show 516, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
582	Shu Taing Yin (Shu Tine Yin) 583 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon 532-542, Maha Bandoola Rd, between 27th St and Kone Zaydan St, Pabedan Tsp, Yangon	
583	Shumawa 371, Shwebontha Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
584	Shwe Akari 650, maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
585	Shwe Bayin Rm 72, Shed 1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
586	Shwe Hmi 82, 22nd St, Latha Tsp, Yangon	
587	Shwe Ho Family 167 Myin Taw Tha St, 2 North Ward, Thaketa, Yangon	
588	Shwe Kainnayi (Keinnayi) 178 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
589	Shwe Khit 500, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
590	Shwe Kyi Min (Shwe Kyee Min) 520 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
591	Shwe Kyin 719 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
592	Shwe Lee 744 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 23-24, 1st Fl. FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp., Yangon	
593	Shwe Maha 115, Central Block, Bogyoke Market, PBDNN, Yangon	
594	Shwe Min Tha (Shwe Minthar) 199 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
595	Shwe Nagar 6, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
596	Shwe Naing Ngan 8, Latha St, Latha Tsp, Yangon	
597	Shwe Nann Htaik (Shwe Nan htike) 495, Maha Bandoola Rd, between Shwebontha St & 29th St, PBDNN, Yangon	
598	Shwe Nann Htaik 495 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
599	Shwe Ou 618 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
600	Shwe Pearl 25 1st Fl., FMI Shopping Centre, Pabedan Tsp, Yangon	
601	Shwe Pyae Soan Rm 23, central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
602	Shwe Pyi Kyaw Bldg 5, Rm 010, Upper Pazudaung Rd, Pazudaung, Yangon	
603	Shwe Pyi Soe 32, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
604	Shwe San Eain 159, Lanmadaw St, Lanmadaw Tsp, Yangon	
605	Shwe Sin Gold & Jewellery 745, corner of Maha Bandoola St & Lanmadaw St, Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp., Yangon	
606	Shwe Sin Min Jewellery & Gold smith 101, Lower Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
607	Shwe Sin Nann 16, Mingalardon Market Mingalardon Zay St, Mingalardon Tsp, Yangon	
608	Shwe Taung Gems & Jewellery 15A Insein Rd, Kamayut, Yangon 244-246, Shwe Bontha Rd, Pabedan Tsp, Yangon 131, Weikzar St, Ward (5), Mayangone Tsp, Yangon	
609	Shwe Tha Zin 535 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
610	Shwe Thiri 73/75 122th St, Mingala Taung Nyunt, Yangon	
611	Shwe Thitsar 130, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
612	Shwe Thone Si 27, Hlawga St, Ward 19, Yangon	
613	Shwe Tint De 8, Bogyoke Aung San Market, (Front Row), Pabedan Tsp, Yangon	
614	Shwe (U) 96, Shwebontha Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
615	Shwe Wah Kyuu 8, Daw Hla St, KMDGG, Yangon	
616	Shwe Yi Oo 105 Bo Sun Pat St, Pabedan, Yangon	
617	Shwe Zarli 688, Maha bandoola Rd, between 19th St, and Sin-Oh-Dan St, Latha Tsp, Yangon	
618	Shwe Zin 689 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
619	Silver Lion 70, central Hall, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
620	Sin Hwa 633A Maha Bandoola St, between 21st St and Latha St, Latha Tsp, Yangon 706, Maha Bandoola Rd, corner of 22nd St, Latha Tsp, Yangon 631, Maha Bandoola Rd, corner of 22nd St, Yangon	
621	Sin Li Bldg 6 Rm 001 Upper Pazundaung St, Pazundaung, Yangon	
622	Sin Lon 525 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
623	Soon Shin 31, Nawarat Gems Hall, Bogyoke aung San Market, Pabedan Tsp., Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
624	Star Shwe Sin 163 Banyadala Rd, Tamwe, Yangon	
625	Su Mon Aye 177/179 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
626	Su Myat Mon 518, Maha Bandoola Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
627	Tah Lee Gold & Jewellery 75, Hledan Rd, Near Hledan Market, Kamayut Tsp, Yangon	
628	Tai Aung 53, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
629	Tai Hin 659 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
630	Tai Lon S (1-2-19) 1st Fl., Yuzana Palza, Mingala Taungnyunt Tsp, Yangon	
631	Tai Mee Gold Shop B-(3-4-5) 1st Fl., Yuzana Plaza, Mingalar Taug Nyunt Tsp, Yangon	
632	Tai Sein 637 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
633	Tai Sung 661 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
634	Team Work Int'l Co Ltd 216-222, 9-a, 10th Fl., BoMyatTun Housing, Mahabandoola Rd, Pazundaung, Yangon	
635	Teik Sein (Tate Sein) 507/519 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
636	Teik Shein (Tate Shein) 520 Maha Bandoola St, Pavedan, Yangon	
637	Thabawa yadanar Garden 315, Rm1, Anawrahta Rd, corner of 26th St, Pabedan Tsp, Yangon	
638	Thadar Yadanar Goldsmith 35, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
639	Thai Ung 635, Maha Bandoola Rd, Latha Tsp, Yangon	
640	Thamada Bldg 6 Rm 7 Insein Rd, Hlsing Yadana Housing, Hlaing, Yangon	
641	Thamadi 585 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
642	Than Phyo 265 Pyay Rd, Sanchaung, Yangon	
643	Thein Than Jewellery 266, Shwe Bon Thar St, Middle Blk, Pabedan Tsp, Yangon 377/379 (Rm 3), Bo Soon Pat St, Upper Block, Ward (8) PBDN, Yangon	
644	Theingi Shwe Zin 709, Maha Bandoola Rd, between 18th St, and Sin-Oh Dan St, Latha Tsp, Yangon	
645	Thidar 277(B), Thu Mingalar Rd, Ward 9, South Okkalapa Tsp, Yangon	
646	Thinn Yadanar No. 62, G/F) Blk-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
647	Thit Sar 496 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
648	Thitsar Aung Myin 390, Pyay Rd, Hmaw Bi, Yangon	
649	Thwe Ni Store Ltd 13, (front Row) Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp Yangon	
650	Time & Treasure Jewellery & Goldsmith 1, West Maykha Lane 1, Mayangone Tsp, Yangon	
651	Tin Fu 715 Maha Bandoola St, Latha, Yangon 63, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
652	Toe Toe 502 Maha Bandoola St Pabedan, Yangon	
653	Triple Six 177/179B Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
654	Tun Myint (Ko) & Brothers 54, Dagon Thiri St, Kyauk Mayaung, Tamwe Tsp, Yangon	
655	Tun Myint (Ko) (TK Gold Shop) 9-B, 141 S., Ma-U Gone Ward, Tamwe Tsp, Yangon	
656	Tun Tun 500 Maha Bandoola St, Pabedan, Yangon	
657	Tun Tun 123 29th St, Pavedan, Yangon	
658	Victoria Jewellery 62, 2nd Fl., FMI Centre, 380, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
659	Victory Jewellery Management Co Ltd (VJM) 163, East Wing, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Rd, Pabedan Tsp, Yangon 11, Thiri Kanthat St, North Okkala Tsp, Yangon	
660	Wan Sin 739, G/F, Maha Bandoola Rd, corner of 17th St, Latha Tsp., Yangon	
661	War War Win 727 Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
662	Win 157, Rm3, Shwebontha St, Pabedan Tsp, Yangon	
663	Win Htein 65 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
664	Win Myat Thu 132 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
665	Win Nyunt Nyunt 59 Hledan St, Kamayut, Yangon	
666	Win Theingi 75, Upper Pazundaung R., Pazundaung Tsp, Yangon	
667	Win Win Shwe Bldg 5 Rm 006 Upper Pazundaung Rd, Pazundaung, Yangon	
668	Yadana Win 122 Sayasan Rd, Bahan, Yangon	
669	Yadanar 8, Yadanar St, Saya San (South) Ward, Bahan Tsp, Yangon 117, 29th St, Pabedan Tsp, Yangon (93-94-95) G-1, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
670	Yadanar Myaing 555, Maha Bandoola Rd, between 26th St, Konzayzan St, Pabedan Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
671	Yadanar Nandaw 715, Maha Bandoola Rd, between 17th St, and 18th St, Latha Tsp., Yangon	
672	Yadanar Shwe Sin Gold & Jewellery 746, corner of Maha Bandoola St & Lanmadaw St, Near Traffic Light, Lanmadaw Tsp, Yangon	
673	Yadanar Theingi 539, Maha Bandoola Rd, between Konzaydan St, and 27th St, Pabedan Tsp, Yangon	
674	Yati B-3, SuperWorld, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
675	Yaung Chi Oo 64 29th St, Pabedan, Yangon	
676	Yaung Ni Oo 707 Thu Mingalar St, 5 Ward, South Okkalapa, Yangon 116, Central Hall, Bogyoke Market, Pabedan Tsp, Yangon	
677	Yellow Diamond 104 Shwebontha St, Pabedan, Yangon	
678	Yelong (Yi Lon) 677B Maha Bandoola St, Latha, Yangon	
679	Zabu Linn/ Nat Nan Taw 8, Bogyoke Market (Face Wing), Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
680	Zarmini 75-77, (Top Fl.,) Wadan St, Ward (1), Lanmadaw Tsp, Yangon	
681	Zarni Than 107, 29th St, (Middle) Pabedan Tsp, Yangon 23, 1st Fl., Theingyizay Shed E, Latha Tsp, Yangon 5, 1st Fl., Shed A, Insein Market, Insein Tsp, Yangon	
	Mandalay	
682	Aung Family A-1, 30th St, between 72nd St and 73rd St, Mandalay	
683	Aung Gabar 3-4 corner of 29th St & 84th St, Mandalay	
684	Aung Thamardi 89th St, between 21st St, and 22nd St, Mandalay 115, 84th St, between 29th St and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
685	Aung Zabu 306 84th St, between 37th St and 38th St, Mandalay	
686	Awarat 104/23, Dana Bwar Nan Shae, Ward 6, Mandalay	
687	Cho(U) 127, 35th St, between 78th St and 79th St, Mandalay 217, 35th St, corner of 78th St, and 79th St, Mandalay	
688	Dragon Palace Jewellery 77th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
689	Fu Shin 219, corner of 28th St, and 83rd St, Mandalay	
690	Fuji Bldg.4, corner of 84th St and 29th St, Mandalay	
691	Golden Crown 159, 29th St, between 82nd St and 83rd St, Mandalay 111, 3rd Fl., 78th St, between 37th St and 38th St, Maha Aung Myay Ts, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
692	Great Diamond Jewellery 273 (A), 80th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
693	Hlyan Tint 6, 84th St, between 38th St and 39th St, Mandalay	
694	Kaung Lite 322 84th St, between 38rd St and 39th St, Mandalay	
695	Kaung Myat 194 84th St, between 33rd St and 34th St, Mandalay	
696	Kyway Kyway (Ma)- Aye Aye Myint (Ma) 1, Myalay Shed (H), 82nd St, between 15th St, and 16th St, Mandalay	
697	Maung Gyi (U) Jewellery Shop 219, 84th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
698	Maung Kain 181 corner of 80th and 29th St, Mandalay	
699	Mogok 45-50-51, Yuzana Shed (D), 3rd Fl., Zaycho Market, Mandalay	
700	Nawarat Jewellery Shop 516, corner of 80th St & 31st St, Mandalay	
701	New Star 10, 78th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
702	Nyein Nyein San 215, 84th St, between 32nd St and 33rd St, Mandalay	
703	Pound Hwa 109, 84th St, between 29th St, and 30th St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
704	Pwint Lann 251, 84th St, between 33st St and 34th St, Mandalay	
705	Royal Diamond Jewellery 249, 26th St, between 82nd St, and 83rd St, Mandalay	
706	Seim Mya Yadana 149, corner of 80th and 28th St, Mandalay	
707	Sein Kyaw Moe Thiri Madalar Car Wing (South) 89th St, between 24th St and 25th St, Mandalay	
708	Sein Shwe Moe (1) 12(A), Mingalar Market, 73rd St, between 30th St, and 31st St, Mandalay	
709	Sein Tharaphu 289, 28th St, between 83rd St and 84th St, Mandalay	
710	Shwe Gabar 33-35, 1st Fl., Sagawah Shed, Zaycho Market, Mandalay	
711	Shwe La Min 313, 28th St, between 83rd St and 84th St, Mandalay	
712	Shwe Nadi 107, Marlar Myaing 3rd St, (16) Ward, HLGG, Yangon	
713	Shwe Nagar 442, 80th St, between 27th St and 28th St, Mandalay	
714	Shwe Oak Or A-9/10, 78th St, between 32nd St & 33rd St, Mandalay	
715	Shwe Oak Or Zay Cho (South) Shop House, G/F, Mandalay	
716	Shwe Pyi Tha 21/28, 89th St, between 22nd St and 23rd St, Mandalay	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
717	Shwe Pyit Taing Htaung Between 26th St and 27th St & between 88th St and 89th St, Mandalay	
718	Shwe Wah Phu 19th St, between 86th St and 87th St, Mandalay	
719	Shwe Zarmani 136/138, 84th St, between 31st St and 32nd St, Mandalay	
720	Soe 4-5, 84th St, between 38th St, and 39th St, Mandalay	
721	Taw Win F 9/7, 66th St, Mandalay	
722	Thein Maung (U) Gold Shops and Gold Smith 82nd St, between 43rd & 44th St, Kyauk Kone Tan., Mandalay	
723	Theingi Shwe Sin Co Ltd 1F, corner of 27th St, and 78th St, Mandalay	
724	Thuriya Nagar 30th St, between 71st St and 72nd St, Mandalay	
725	Tin Shein 12/14, Yuzana Shed D, Zaycho Market, Mandalay	
726	Tin (U) 26, corner of Bayint Naung Rd, and Kannar St, Chan Aye Thazan Tsp, Mandalay	
727	Wan Shin 167, 29th St, between 82nd St and 83rd St, Mandalay	
728	Weint Fu 132, corner of 26th and 84th St, Mandalay	
729	Weint Li 476, 80th St, between 29th St and 30th St, Mandalay	
730	Weint San Corner of 27th St and 84th St, Mandalay	
731	Weint Sann Man Myanmar Zaycho Plaza, 27th St, corner of 84th St, Mandalay	
732	Weint Sein 63, corner of 28th St and 84th St, Mandalay	
733	Win Maung (U) 55, 24th St, between 83rd St and 84th St, Aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
734	Win Myint 183, 81st St, between 18th St, and 19th St, aung Myay Thazan Tsp, Mandalay	
735	Yadana Win 119, 63rd St between 19th St and 20th St, Mandalay	
736	Yadanar Moe 29th St, between 83rd St, and 84th St, Maha Aung Myay Rsp, Mandalay	
737	Zabu Aye 39, 1st Fl., Mya Lay Shed (H), Zaycho Market, Mandalay	
738	Da Wei/ Kawthaung Phone Han Gyaw Infront of Bayint Naung Market, Da Wei, Thanin Thayi Division	
739	Myeik Aung Nilar Zay Gyi (Infront, Adipati St, Myeik, Thanin Thayi Division	
740	Phone Han Gyaw Inside of Myeik Market, Myeik, Thanin Thayi Division	

▼M8

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
	Pakokku	
741	Myint Thein (U) & Win Hein (Daw) Bogyoke St, Ward (12), Pakokku, Magwe Division	
742	Paw Oo Thiri Sandar St, Ward (4), Pakokku, Magwe Division	
743	Shwe Pin Myint Lut Latt Yay St, Ward (8), Pakokku, Magwe Division	
744	Thant Sin 3, Shed (B), South of Myoma Zay, Pakokku, Magwe Division	
745	Tun Hlyan Pwe St, Khan Taw Qtr, Ward 12, Pakokku, Magwe Division D-12, West of Myom Zay Bldg, Pakokku, Magwe Division	
746	Yadanar Shwe Sin 13, Shed (D), West of Market, Pakokku, Magwe Division	
	Magway	
747	Myat Kyaw (U) & Myint Myint Aye (Daw) 55, Oh Bo 6th St, Magway, Magwe Division	
	Pyinmana	
748	Cho San Bldg. 25/97, Bo Letyar St, North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
749	Ever 1/8, Bogyoke St, Mingalar Ward, Pyinmana, Mandalay Division	
750	Kaung Like B1-26, A-98, Mingalar Market, Pyinmana, Mandalay Division	
751	Mya Myint Moh 10/14, Bogyoke St, Pyinmana, Mandalay Division	
752	Shwe Myint Moh A-29, 135, Bo Letyar St, North of Market, Pyinmana, Mandalay Division	
753	Win (KO) & Khin Than Lwin (Ma) 3/4, Bogyoke St, Pyinmana, Mandalay Division	
	Monywa	
754	Thamardi 1, Shed (15), Chindwin Yadanar market, Monywa, Sagaing Division	
755	Than Tayar 273, Bogyoke Aung San Rd, Monywa, Sagaing Division	
756	Win Yadanar New Chindwin Yadanar Market, Phone Gyi Tan, Monywa, Sagaing Division	
	Sagaing	
757	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Htaung, (Near Mandalay), Sagaing, Sagaing Division	
	Kale	
758	Kalayarna 5/4, Nyaung Pin Thar Qtr., Kale, Sagaing Division	
	Pharkant	
759	Pound Hwa Nga/53, Hnget Pyaw Taw Ward, Pharkant, Kachin State.	
	Shwebo	
760	Yadanar Aung Sun Phu St, Shwebo, Sagaing Division	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
	Taunggyi	
761	Shu Taing Yin La/1, corner of Bogyoke Aung San St, and Tabin Shwe Htee St, Lanmadaw Qtr, Taunggyi Shan State.	
	Lashio	
762	Golden Dragon H/ Bldg. 1, No. 9, Bogyoke St, Lashio, Shan State.	
763	Lashio Lucky 17, G/F, Myo Ma New Market, Theindi St, Lashio, Shan State.	
	JADEIT A VÝROBKY Z JADEITU	
764	Apex Jade 113-120, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
765	Beauty Jade 40, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
766	Chang Long Gems & Jewellery Co 216-222 Rm A1, Bo Myat Tun Housing, Bo Myat Tun Rd, Pazundaung, Yangon	
767	Eastern Jade 10-19, Nawarat Shed, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
768	Fu May Jade & Jewellery Rm# 12, Bogyoke Aung San Market, Pabedan Tsp, Yangon	
769	Golden House Jade & Gems Co-op Ltd Rm# 3, Bldg.11, (1st Flr.), Pan Hlaing St, Pabedan Tsp, Yangon	
770	Golden Lion Jewellery & Jade 83 West D Block, Bogyoke Aung San Market, Pabedan, Yangon	
771	Happy Jade Co Ltd 110 (1st floor) 50th St, Pazundaung, Yangon	
772	Jade Star Gems Co-op. Ltd 1, 1st Flr, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan, Yangon	
773	Kyauk Sein Nagar (Gems) Co 39a Pyay Rd, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
774	Myanmar Arts & Handicrafts Centre 26, 1st floor, Sayasan Plaza, corner of Sayasan Rd & New University Ave, Bahan, Yangon	
775	Myanmar Arts and Handicrafts Centre 69, room 507, Yuzana Condo Tower, Shwegondaing Rd, Bahan, Yangon	
776	Myanmar Imperial Jade co Ltd 24-26 Sule Pagoda Rd, KTDAA, Yangon	
777	Ok Jewellery & Jade Works G (20-21), Aung San Stadium (North Wing), Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon	
778	Ok Jewellery & Jade Works 34, Central Hall, Bogyoke Aung San Market, Bogyoke Aung San Rd, Pabedan Tsp, Yangon	
779	Precious Stone 116, Bogyoke Aung San Market (West Wing), Pabedan Tsp, Yangon	
780	Ruby Dragon Jade & Gems Co 37A Pyay Rd, 7.5 mile, Myayangon, Yangon	
781	Sayargyi Co Ltd 39, Man Pyay 7th St, Ward (3), Tharkayta Tsp, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
782	Top Top Gems 11, (1st Flr.), Myanma Gems Mart, 66, Kaba Aye Pagoda Rd, Mayangon Tsp, Yangon	
783	Yoko Sun Jade Company 653C Mya Kantha St, Kamayut, Yangon	
784	Aung Yadanar Htay 20 Kyauk Sit Tan, Phayargyi West Entrance, Chan Mya Thasi Tsp, Mandalay	
785	Fu May Jade & Jewellery 309, 80th St, between 35th St and 36th St, Mandalay	
786	Kyauk Seinn Nagar (Gems) Co Ltd Ta -7, SA-2, corner of 69th St & Theikpan St, Mandalay	
787	OK Co Ltd 61, 73rd St, between 28th St and 29th St, Mandalay	
788	Ruby Dragon Jewellery Ta -7, SA-2, corner of 69th St & Theikpan St, Mandalay	
789	Sein & Mya Corner of 38th St & 87th St, Mandalay	
	STRIEBROTEPCI A VÝROBKY ZO STRIEBRA	
790	Aung Kya Oo 450 Thein Phyu Rd, MTNTT, Yangon	
791	Chan Myae Aung B-95, Khaymarthi St, NOKAA, Yangon	
792	Gandawin 1 Bogyoke Aung San Market (East Shed (D)), PBDNN, Yangon	
793	Happy Jewellery & Souvenir 6 Pyay Rd, 6 ½ mile HLGG, Yangon	
794	Hnin Pwint Phyu 143-249, Shwebontha St, PBDNN, Yangon	
795	Hollywood Silver 925 250, (G/F), 39th St, KTDAA, Yangon	
796	Khin Silver Ware Shop 82, 29th St, PBDNN, Yangon	
797	KLN Group 35 Mya Sabei St, Parami, MYGNN, Yangon	
798	Kyaw Win (Ko) 118 Shwebontha St, PBDNN, Yangon	
799	Lin Pa Pa (Ext 515) 614 Bogyoke Aung San Market Shed (B), PBDNN, Yangon	
800	Lucky One Brothers 33 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
801	Lucky Palace 26 (1st floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Rd, MYGNN, Yangon	
802	Maung Maung (Ko) & Ahmar Sein (Ma) (Ext 406) 20 Bogyoke Market, (Central Shed) PBDNN, Yangon	
803	Maung Myint (Ko) & Marlar (Ma) (Ext 406) 24 Bogyoke Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
804	Min Aung (Ko) & Theingi (Ma) Ext. 475) 33 Bogyoke Aung San Market (West Shed B) PBDNN, Yangon	
805	Moe 380, Room 56 (2nd flr), FMI Centre, Bogyoke Aung San Rd, PBDNN, Yangon	
806	Moe Han (U) 62, 29th St, PBDNN, Yangon	

▼**M8**

	Meno	Dátum zápisu do zoznamu 19.11.2007
807	Myanmar Craft Silverware 99 Yay Kyaw Rd, Upper Pazunddaung, MTNTT, Yangon	
808	Myint Myint (Ma) & Khin Nyo Win (Ma) 1 Soonlungu Kyaung St, YKNN, Yangon	
809	Nawarat 7 (1st floor), Myanma Gems Mart, 66 Kaba Aye Pagoda Rd, MYGNN, Yangon	
810	Nyi Lay (U) Silver Shop 62 Bogyoke Aung San Market (Central Hall), PBDNN, Yangon	
811	Pan Set Kyar 16/17, Shed A, (2) Market, NOKAA, Yangon	
812	Sane Lei 9 Bogyoke Aung San Market (Central Shed) PBDNN, Yangon	
813	Seinn Lei 9 Central Hall, Bogyoke Market, PBDNN, Yangon	
814	Shwe Pyi Yadanar Gold & Silverware Shop 13 (1st floor), Myanma Gem's mart, 66 Kaba Aye Pagoda Rd, MYGNN, Yangon	
815	Silver King 87, 29th St, PBNDNN, Yangon	
816	Swe Swe (Ma) (Ext 364) 12 West (A) Bk, Bogyoke Market, Bogyoke Aung San Rd, PBDNN, Yangon	
817	Tai Minn Silverware 41-42 Central Hall, Bogyoke Aung San Market, PBDNN, Yangon	
818	Zarmani 87, 29th St, (Lower), PBDNN, Yangon	
819	Zaw Myo Htet Co Ltd 72 51st St, PZDGG, Yangon	
	STRIEBROTEPCI MIMO YANGONU	
	Mandalay	
820	Aung Co Ltd 13-19 Tharaphi She, Zaycho Market, Mandalay	
821	Ba Mhin (u) & Khin Lay (Daw) Family 2(j) corner of 66th St and 24th St, Mandalay	
822	West Banks (2) Corner of 34th St and 83rd St, Mandalay	
823	Yadanarbon Silver Shop 47 Hninsi Shed (B), (1st floor), Zaycho, Mandalay	
	Sagaing	
824	Ba Hmin (U) & Khin Lay (Daw) Ywa Hltaung Ward, Sagaing	
825	Ba Thi (U) Silversmith Ywa Hltaung (Near Mandalay) Sagaing	

▼**M8**

PRÍLOHA VI

Zoznam členov vlády Barmy/Mjanmarska a osôb, subjektov a orgánov, ktoré sú s nimi spojené, uvedených v článku 11

Poznámky k tabuľke:

1. Prezývky/alternatívne názvy alebo pravopisné varianty sú označené slovom „alias“.
2. „Nar.“ znamená dátum narodenia.
3. „Nar.“ v znamená miesto narodenia.
4. Ak nie je uvedené inak, všetky cestovné pasy a preukazy totožnosti sú vydané Barmou/Mjanmarskom.

A. **BÝVALÁ ŠTÁTNA RADA PRE MIER A ROZVOJ (SPDC)**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (funkcia/titul, dátum a miesto narodenia, číslo pasu/preukazu totožnosti, manžel/-ka, syn/dcéra …)	Pohlavie (M/Ž)
A1a	vysoký generál Than Shwe	predseda SPDC, nar. 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	manželka vysokého generála Thana Shweho	Ž
A1c	Thandar Shwe	dcéra vysokého generála Thana Shweho	Ž
A1d	major Zaw Phyo Win	manžel Thandar Shweovej, námestník riaditeľa sekcie vývozu na ministerstve obchodu	M
A1e	Khin Pyone Shwe	dcéra vysokého generála Thana Shweho	Ž
A1f	Aye Aye Thit Shwe	dcéra vysokého generála Thana Shweho	Ž
A1g	Tun Naing Shwe alias Tun Tun Naing	syn vysokého generála Thana Shweho, majiteľ J and J Company	M
A1h	Khin Thanda	manželka Tuna Nainga Shweho	Ž
A1i	Kyaing San Shwe	syn vysokého generála Thana Shweho	M
A1j	Dr. Khin Win Sein	manželka Kyainga Sana Shweho	Ž
A1k	Thant Zaw Shwe alias Maung Maung	syn vysokého generála Thana Shweho	M
A1l	Dewar Shwe	dcéra vysokého generála Thana Shweho	Ž
A1m	Kyi Kyi Shwe alias Ma Aw	dcéra vysokého generála Thana Shweho	Ž
A1n	podplukovník Nay Soe Maung	manžel Kyi Kyi Shweovej	M
A1o	Pho La Pyae (Full Moon - Spln mesiaca) alias Nay Shwe Thway Aung	syn Kyi Kyi Shwe a Naya Soea Maunga, riaditeľ Yadanabon Cyber-city	M
A2a	zástupca vysokého generála Maung Aye	podpredseda SPDC, nar. 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	manželka zástupcu vysokého generála Maunga Ayeho	Ž
A2c	Nandar Aye	dcéra zástupcu vysokého generála Maunga Ayeho, manželka majora Pyeho Aunga. Majiteľka Queen Star Computer Co.	Ž

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (funkcia/titul, dátum a miesto narodenia, číslo pasu/preukazu totožnosti, manžel/-ka, syn/dcéra …)	Pohlavie (M/Ž)
A3a	Thura Shwe Mann	podpredseda Strany solidarity a rozvoja zväzu (USDP); bývalý náčelník štábu SPDC, koordinátor špeciálnych operácií, nar. 11.7.1947; poslanec parlamentu (dolná snemovňa), predseda dolnej snemovne	M
A3b	Khin Lay Thet	manželka generála Thuru Shweho Manna	Ž
A3c	Aung Thet Mann, alias Shwe Mann Ko Ko	syn generála Thuru Shweho Manna, Ayeya Shwe War (Wah) Company, 5, Pyay Rd, Hlaing Township, Yangon and Co-owner of RedLink Communications Co Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Rd, Bahan Township, Yangon, nar. 19.6.1977	M
A3d	Khin Hnin Thandar	manželka Aunga Theta Manna	Ž
A3e	Toe Naing Mann	syn Thuru Shweho Manna, nar. 29.6.1978; majiteľ spoločnosti Global Net and Red Link Communications Co. Ltd, No. 20, Building B, Mya Yeik Nyo Royal Hotel, Pa-Le Road, Bahan Township, Yangon; poskytovatelia internetových služieb	M
A3f	Zay Zin Latt	manželka Toeho Nainga Manna, dcéra Khina Shweho, nar. 24.3.1981	Ž
A4a	Tin Aye	podpredseda Strany solidarity a rozvoja zväzu (USDP); predseda volebnej komisie; bývalý náčelník vojenského arzenálu a bývalý predseda UMEHL.	M
A4b	Kyi Kyi Ohn	manželka Tina Ayeho	Ž
A4c	Zaw Min Aye	syn Tina Ayeho	M

B. **REGIONÁLNI VELITELIA**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane veliteľstva)	Pohlavie (M/Ž)
B1a	brigádny generál Tun Than	bývalý 77 LID, Bago. Veliteľstvo Yangon – Mingalardon (Región Yangon)	M
B2a	brigádny generál Ye Aung	ústredné veliteľstvo – Mandalay (Región Mandalay)	M
B3a	brigádny generál Soe Lwin	Severozápadné veliteľstvo – Sagaing (Región Sagaing)	M
B4a	brigádny generál Zayar Aung alias Zeya Aung	Severné veliteľstvo – Myitkyina (Kačjinský štát)	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane veliteľstva)	Pohlavie (M/Ž)
B5a	brigádny generál Aung Kyaw Zaw	bývalý 77 LID. Severovýchodné veliteľstvo – Lashio (sever Šanského štátu)	M
B6a	brigádny generál Than Tun Oo	Veliteľstvo trojuholníkového regiónu – Kentung (východný Šanský štát)	M
B7a	brigádny generál San Oo alias Hsan Oo	Východné veliteľstvo – Taunggyi (južný Šanský štát)	M
B8a	brigádny generál Tun Nay Lin	Bývalý rektor/veliteľ, Lekárska akadémia obranných služieb. Juhovýchodné veliteľstvo – Mawlamyine (štáty Mon a Kayin)	M
B9a	brigádny generál Khin Maung Htay	Veliteľstvo pobrežného regiónu – Myeik (Región Tanintharyi)	M
B10a	brigádny generál Soe Htut	Južné veliteľstvo – Taungoo (Región Bago a Magwe)	M
B11a	brigádny generál Tin Maung Win	Severozápadné veliteľstvo – Bassein (Región Ayeyarwady)	M
B12a	Brig-Gen Soe Thein	Západné veliteľstvo – An (štáty Rakhine a Chin)	M
B13a	brigádny generál Maung Maung Aye	Veliteľstvo Nay Pyi Taw – Nay Pyi Taw	M
B13b	San San Yee	manželka brigádneho generála Maunga Maunga Ayeho	Ž
B14a	brigádny generál Mya Tun Oo	Stredovýchodné veliteľstvo – Kunhing (Šanský štát)	M

C. **ZÁSTUPCOVIA REGIONÁLNYCH VELITEĽOV**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane veliteľstva)	Pohlavie (M/Ž)
C1a	brigádny generál Than Tun Aung	velenie regionálnych operácií – Sittwe; ústredné veliteľstvo	M
C2a	brigádny generál Tin Maung Ohn	severozápadné	M
C3a	Brig-Gen Soe Thein	severné	M
C4a	brigádny generál Hla Myint	severovýchodné	M
C4b	Su Su Hlaing	manželka brigádneho generála Hlu Myinta	Ž
C5a	brigádny generál Wai Lin	trojuholník	M
C6a	brigádny generál Chit Oo	východné	M
C6b	Kyin Myaing	manželka brigádneho generála Chita Ooa	Ž
C7a	brigádny generál Win Myint	južné	M
C7b	Mya Mya Aye	manželka brigádneho generála Wina Myinta	Ž

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane veliteľstva)	Pohlavie (M/Ž)
C8a	brigádny generál Tint Swe	juhozápadné	M
C8b	Khin Thaung	manželka brigádneho generála Tinta Sweho	Ž
C8c	Ye Min alias Ye Kyaw Swar Swe	syn brigádneho generála Tinta Sweho	M
C8d	Su Mon Swe	manželka Yeho Mina	Ž
C9a	brigádny generál Tin Hlaing	západné	M
C9b	Hla Than Htay	manželka brigádneho generála Tina Hlainga	Ž
C10a	brigádny generál Min Zaw	Nay Pyi Taw	M
C11a	brigádny generál Kyaw Oo Lwin	bývalý veliteľ posádky Kalay; pobrežné	M
C12a	brigádny generál Zaw Min	juhovýchodné	M
C13a	brigádny generál Soe Win	bývalý veliteľ posádky Bahtoo; Rangún	M

D. **VLÁDA**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane ministerstva)	Pohlavie (M/Ž)
D1a	Thein Sein	prezident a výkonná hlava Republiky Mjnamarského zväzu; bývalý predseda vlády; bývalý člen SPDC; bývalý predseda Strany solidarity a rozvoja zväzu (USDP); nar. 20.4.1945, Pathein	M
D2a	Khin Khin Win	manželka Theina Seina	Ž
D3a	Tin Aung Myint Oo	vice-prezident Republiky Mjnamarského zväzu. Bývalý 1. tajomník SPDC; bývalý podpredseda Strany solidarity a rozvoja zväzu (USDP); nar. 29.5.1950	M
D3b	Khin Saw Hnin	manželka Tina Aung Myint Oo	Ž
D3c	kapitán Naing Lin Oo	syn Tina Aung Myint Oo	M
D3d	Hnin Yee Mon	manželka kapitána Nainga Lina Ooa	Ž
D4a	Sai Mauk Kham	vice-prezident Republiky Mjnamarského zväzu	M
D5a	generálmajor Hla Min	minister obrany; bývalý náčelník 3. úradu pre špeciálne operácie; bývalý veliteľ južného regiónu (divízia Bago), nar. 26.1.1958	M
D6a	generálporučík Ko Ko	minister vnútra; bývalý náčelník 3. úradu pre špeciálne operácie (Pegu, Iravadi, Arakan), nar. v Mandalay, nar. 10.3.1956	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane ministerstva)	Pohlavie (M/Ž)
D6b	Sao Nwan Khun Sum	manželka generálmajora Koa Koa	Ž
D7a	Thein Htaik alias Hteik alias Htike	minister baníctva; bývalý vojenský generálny inšpektor, nar. 8.2.1952, nar. v Yangone	M
D8a	Thein Htay	minister pre pohraničné záležitosti a priemyselný rozvoj; bývalý námestník ministra obrany, nar. v Taunggyi, 7.9.1955	M
D8b	Myint Myint Khine	manželka Theina Htaya	Ž
D9a	Soe Maung	úrad prezidenta; bývalý hlavný vojenský prokurátor; nar. 20.12.1952, nar. v Yezagyo	M
D9b	Nang Phyu Phyu Aye	manželka Soeho Maunga	Ž
D10a	Aye Myint	minister pre vedu a techniku; bývalý námestník ministra obrany	M
D11a	Soe Thein	2. minister priemyslu, nar. v Yangon, nar. 7.9.1949	M
D11b	Khin Aye Kyin alias Aye Aye	manželka Soeho Theina	Ž
D11c	Yimon Aye	dcéra Soeho Theina, nar. 12.7.1980	Ž
D11d	Aye Chan	syn Soeho Theina, nar. 23.9.1973	M
D11e	Thida Aye	dcéra Soeho Theina, nar. 23.3.1979	Ž
D12a	Wunna Maung Lwin	minister zahraničných vecí	M
D13a	Dr. Pe Thet Khin	minister zdravotníctva	M
D14a	Aung Min	minister železničnej prepravy, nar. v Yangon, nar. 20.11.1949	M
D14b	Wai Wai Thar alias Wai Wai Tha	manželka Aunga Mina	Ž
D14c	Aye Min Aung	dcéra Aunga Mina	Ž
D14d	Htoo Char Aung	syn Aunga Mina	M
D15a	Khin Yi	minister pre prisťahovalectvo a obyvateľstvo; bývalý generálny riaditeľ mjanmarských policajných síl; nar. 29.12.1952, nar. v Myaung Mya	M
D15b	Khin May Soe	manželka Khina Yiho	Ž
D16a	Myint Hlaing	minister poľnohospodárstva a zavlažovania; bývalý náčelník štábu (vzdušná obrana); nar. v Mogok, nar. 13.8.1953	M
D17a	Thura Myint Maung	minister pre náboženské záležitosti, nar. v Yesagyo dňa 19.1.1941	M
D17b	Aung Kyaw Soe	Syn Thuru Myinta Maunga	M
D17c	Su Su Sandi	manželka Aunga Kyawa Soeho	Ž

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane ministerstva)	Pohlavie (M/Ž)
D17d	Zin Myint Maung	dcéra Thuru Myinta Maunga	Ž
D18a	Khin Maung Myint	minister stavebníctva; bývalý minister pre elektrickú energiu, nar. v Yangone dňa 24.5.1951	M
D18b	Win Win Nu	manželka Khina Maunga Myinta	Ž
D19a	Tin Naing Thein	minister pre štátne plánovanie a hospodársky rozvoj, minister pre hospodárske zvieratá a rybné hospodárstvo; bývalý minister obchodu, bývalý námestník ministra lesníctva	M
D19b	Aye Aye	manželka Tina Nainga Theina	Ž
D20a	Kyaw Swa Khaing	1. minister priemyslu bývalý; 2. námestník ministra priemyslu	M
D20b	Khin Phyu Mar	manželka Kyawa Swa Khainga	Ž
D21a	Than Htay	minister energetiky; bývalý námestník ministra energetiky, nar. v Myanaung, nar. 12.11.1954	M
D21b	Soe Wut Yi	manželka Thana Htaya	Ž
D22a	Dr Mya Aye	minister vzdelávania	M
D23a	Zaw Min	minister pre elektrickú energiu (1), nar. 30.10.1951, nar. v Bago	M
D23b	Khin Mi Mi	manželka Zawa Mina	Ž
D24a	Khin Maung Soe	2. minister pre elektrickú energiu	M
D25a	Hla Tun	minister financií a plánovania; bývalý minister financií a príjmov, nar. 11.7.1951, nar. v Yangon	M
D25b	Khin Than Win	manželka Hlaa Tuna	Ž
D26a	Thein Nyunt	úrad prezidenta; bývalý minister pre rozvoj pohraničných oblastí, národné etniká a otázky rozvoja a starosta mesta Naypyidaw, nar. v Maubine, nar. 08.10.1948	M
D27a	Kyin Khaing alias Kyin Khine	manželka Theina Nyunta	Ž
D28a	(Wunna Kyaw Htin) Win Myint	minister obchodu; prezident zväzu Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI) a majiteľ Shwe Nagar Min Co. a majiteľ futbalového klubu Zeya Shwe Myay, nar. v Ye Oo, nar. 21.4.1954	M
D29a	Tint Hsan	minister hotelierstva a cestovného ruchu a minister športu	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane ministerstva)	Pohlavie (M/Ž)
D30a	Kyaw Hsan	minister pre informácie a minister kultúry; bývalý člen Štátnej rady pre mier a rozvoj; bývalý predseda Strany odborovej solidarity a rozvoja (USDP), nar. 20.5.1948, nar. v Monywa	M
D31b	Kyi Kyi Win	manželka Kyawa Hsana; vedúca oddelenia informácií Mjanmarskej federácie pre otázky žien	Ž
D32a	Win Tun	minister lesného hospodárstva	M
D33a	Aung Kyi	minister práce a minister pre sociálne zabezpečenie, pomoc a presídľovanie; bývalý minister zamestnanosti/práce (8.10.2007 vymenovaný za ministra pre vzťahy, zodpovedný za vzťahy s Aung San Suu Kyi), nar. v Yangon, nar. 1.11.1946	M
D33b	Thet Thet Swe	manželka Aung Kyiho	Ž
D34a	Ohn Myint	minister pre družstvá; bývalý náčelník 6. úradu pre špeciálne operácie	M
D34b	Nu Nu Swe	manželka Ohna Myinta	Ž
D35a	Thein Tun alias Thein Htun	minister telekomunikácií, pôšt a telegrafie	M
D36a	Nyan Htun Aung	minister dopravy	M

E. **NÁMESTNÍCI MINISTROV**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane ministerstva)	Pohlavie (M/Ž)
E1a	generálmajor Kyaw Nyunt	námestník ministra obrany	M
E2a	plukovník Aung Thaw	námestník ministra obrany	M
E3a	generálmajor Zaw Win	námestník ministra pohraničných vecí; bývalý veliteľ 3. základne práporu Lon Htein, Shwemyayar	M
E4a	Maung Myint	námestník ministra zahraničných vecí, nar. 21.5.1958, nar. v Mandalay	M
E4b	Dr. Khin Mya Win	nar. 21.1.1956, manželka Maunga Myinta	Ž
E5a	Dr Myo Myint	námestník ministra zahraničných vecí	M
E6a	Soe Win	námestník ministra pre informácie	M
E7a	Ohn Than	námestník ministra poľnohospodárstva a zavlažovania	M
E8a	Khin Zaw	námestník ministra poľnohospodárstva a zavlažovania	M
E9a	Win Than	námestník ministra financií a príjmov	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane ministerstva)	Pohlavie (M/Ž)
E10a	Soe Tint	námestník ministra stavebníctva	M
E11a	Kyaw Lwin	námestník ministra stavebníctva	M
E12a	Dr Kan Zaw	námestník ministra pre štátne plánovanie a hospodársky rozvoj	M
E13a	Dr Pwint Hsan	námestník ministra obchodu	M
E14a	Tint Lwin	námestník ministra telekomunikácií, pôšt a telegrafie	M
E15a	Phone Swe	námestník ministra pre sociálne zabezpečenie, pomoc a presídľovanie; bývalý námestník ministra vnútra	M
E15b	San San Wai	manželka brigádneho generála Phona Sweho	Ž
E16a	Than Tun	námestník ministra pre družstvá	M
E17a	Myint Thein	námestník ministra práce; bývalý sudca najvyššieho súdu	M
E18a	Win Shein	námestník ministra dopravy; bývalý veliteľ, veliteľstvo námorného výcviku	M
E19a	Htay Aung	námestník ministra hotelierstva a cestovného ruchu	M
E20a	Thein Aung	1. námestník ministra priemyslu	M
E21a	Myo Aung	2. námestník ministra priemyslu	M
E22a	Thura U Thaung Lwin	námestník ministra železničnej dopravy	M
E23a	Thant Shin	námestník ministra železničnej dopravy	M
E24a	Soe Aung	námestník ministra energetiky.	M
E25a	Myint Zaw	1. námestník ministra pre elektrickú energiu	M
E26a	Aung Than Oo	2. námestník ministra pre elektrickú energiu	M
E27a	Aye Kyu	námestník ministra vzdelávania	M
E28a	Ba Shwe	námestník ministra vzdelávania	M
E29a	Dr (Daw) Myat Myat Ohn Khin	námestník ministra zdravotníctva	Ž
E30a	Dr Win Myint	námestník ministra zdravotníctva	M
E31a	(Daw) Sanda Khin	námestník ministra kultúry	Ž
E32a	Dr Maung Maung Htay	námestník ministra zahraničných vecí	M
E33a	Dr Ko Ko Oo	námestník ministra pre vedu a techniku;	M
E34a	Kyaw Kyaw Win	námestník ministra pre prisťahovalectvo a obyvateľstvo	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane ministerstva)	Pohlavie (M/Ž)
E35a	Aye Myint Kyu	námestník ministra športu	M
E36a	Han Sein	námestník ministra pre priemyselný rozvoj Mjanmarska	M
E37a	Chan Maung	námestník ministra pre priemyselný rozvoj Mjanmarska	M
E38a	Khin Maung Aye	námestník ministra pre hospodárske zvieratá a rybné hospodárstvo	M
E39a	Kyaw Zan Myint	námestník ministra vnútra	M

F. **HLAVNÍ MINISTRI ŠTÁTOV/REGIÓNOV**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (funkcia/titul, dátum a miesto narodenia, číslo pasu/preukazu totožnosti, manžel/-ka, syn/dcéra …)	Pohlavie (M/Ž)
F1a	Thar Aye alias Tha Aye	hlavný minister regiónu Sagaing; bývalý náčelník 1. úradu pre špeciálne operácie (Kachin, Chin, Sagaing) nar. 16.2.1945	M
F1b	Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing	manželka Thara Ayeho	Ž
F1c	See Thu Aye	syn Thara Ayeho	M
F2a	Khin Zaw	hlavný minister regiónu Tanintharyi; bývalý náčelník 4. úradu pre špeciálne operácie (Karen, Mon, Tenas serim), predtým od júna 2008 náčelník 6. úradu pre špeciálne operácie	M
F2b	Khin Pyone Win	manželka Khina Zawa	Ž
F2c	Kyi Tha Khin Zaw	syn Khina Zawa	M
F2d	Su Khin Zaw	dcéra Khina Zawa	Ž
F3a	Myint Swe	bývalý náčelník 5. úradu pre špeciálne operácie (Rangoon/Yangon); hlavný minister regiónu Yangon	M
F3b	Khin Thet Htay	manželka Myinta Sweho	Ž
F4a	brigádny generál Zaw Min	hlavný minister Karenského štátu	M
F4b	Nyunt Nyunt Wai	manželka plukovníka Zawa Mina	Ž
F5a	Hone Ngaing alias Hon Ngai	hlavný minister Čjinského štátu	M
F5b	Wah Wah	Manželka brigádneho generála Honeho Ngainga alias Hon Ngai	Ž
F6a	Nyan Win	bývalý minister zahraničných vecí, predtým zástupca náčelníka pre výcvik ozbrojených síl, nar. 22.1.1953, hlavný minister regiónu Bago	M
F6b	Myint Myint Soe	manželka Nyana Wina, nar. 15.1.1953	Ž

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (funkcia/titul, dátum a miesto narodenia, číslo pasu/preukazu totožnosti, manžel/-ka, syn/dcéra …)	Pohlavie (M/Ž)
F7a	brigádny generál Thein Aung	hlavný minister regiónu Ayerarwaddy; bývalý minister lesného hospodárstva	M
F7b	Khin Htay Myint	manželka brigádneho generála Theina Aunga	Ž
F8a	Ohn Myint	hlavný minister Monského štátu; bývalý minister baníctva	M
F8b	San San	manželka Ohna Myinta	Ž
F8c	Thet Naing Oo	syn Ohna Myinta	M
F8d	Min Thet Oo	syn Ohna Myinta	M
F9a	Ye Myint	hlavný minister regiónu Mandalay; bývalý náčelník bezpečnosti vojenských vecí	M
F9b	Myat Ngwe	manželka Yeho Myinta	Ž
F10a	La John Ngan Sai	hlavný minister Čjinského štátu	M
F11a	Khin Maung Oo alias U Bu Reh	hlavný minister Kayahského štátu	M
F12a	Hla Maung Tin	hlavný minister Rakhinského štátu	M
F13a	Sao Aung Myat	hlavný minister Šanského štátu	M
F14a	Phone Maw Shwe	hlavný minister regiónu Magway	M

G. **VYSOKÍ VOJENSKÍ DÔSTOJNÍCI**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane funkcie)	Pohlavie (M/Ž)
G1a	generálmajor Min Aung Hlaing	bývalý náčelník 2. úradu pre špeciálne operácie; najvyšší veliteľ	M
G1b	Kyu Kyu Hla	manželka generálmajora Mina Aunga Hlainga	Ž
G2a	generálmajor Hla Shwe	zástupca náčelníka osobného oddelenia	M
G3a	brigádny generál Than Htut	Býv. 11 LID náčelník	M
G4a	generálporučík Kyaw Swe	bývalý veliteľ v juhozápadnom regióne (divízia Irrawaddy) a regionálny minister bez kresla; náčelník bezpečnosti vojenských vecí	M
G4b	Win Win Maw	manželka generálporučíka Kyawa Sweho	Ž
G5a	generálmajor Htin Aung Kyaw	zástupca náčelníka zásobovania	M
G5b	Khin Khin Maw	manželka generálmajora Htina Aunga Kyawa	Ž
G6a	Lun Maung	generálny audítor zväzu	M
G6b	May Mya Sein	manželka generálporučíka Luna Maunga	Ž
G7a	generálmajor Nay Win	osobný asistent predsedu SPDC	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane funkcie)	Pohlavie (M/Ž)
G8a	brigádny generál Hla Myint Shwe	veliteľ, Vysoká škola národnej obrany	M
G9a	generálmajor Mya Win	bývalý veliteľ, Vysoká škola národnej obrany; riaditeľ delostrelectva a obrnenej techniky, člen rady UMEHL	M
G10a	generálmajor Nay Lin	riaditeľ pre vzťahy s verejnosťou a psychologickú vojnu	M
G11a	brigádny generál Tun Tun Oo	bývalý riaditeľ pre vzťahy s verejnosťou a psychologickú vojnu	M
G12a	generálmajor Thein Tun	riaditeľ pre signalizáciu; člen riadiaceho výboru zvolávajúceho zasadanie Národný konvent	M
G13a	generálmajor Than Htay	riaditeľ pre vojenské zásobovanie a dopravu	M
G13b	Nwe Nwe Win	manželka generálmajora Thana Htaya	Ž
G14a	generálmajor Khin Maung Tint	riaditeľ pre bezpečnostné tlačoviny	M
G15a	generálmajor Sein Lin	riaditeľ arzenálu	M
G16a	generálmajor Kyi Win	bývalý riaditeľ delostrelectva a obrnenej techniky, člen rady UMEHL	M
G16b	Khin Mya Mon	manželka generálmajora Kyia Wina	Ž
G17a	generálmajor Tin Tun	riaditeľ vojenských inžinierov	M
G17b	Khin Myint Wai	manželka generálmajora Tina Tuna	Ž
G18a	generálmajor Aung Thein	riaditeľ presídľovania	M
G18b	Htwe Yi, alias Htwe Htwe Yi	manželka generálmajora Aunga Theina	Ž
G19a	brigádny generál Than Maung	zástupca veliteľa Vysokej školy národnej obrany	M
G20a	brigádny generál Win Myint	rektor Technickej akadémie obranných služieb	M
G21a	generálmajor Sein Win	náčelník štábu (vzdušná obrana)	M
G22a	brigádny generál Than Sein	veliteľ, Nemocnica obranných služieb, Mingaladon, nar. 1.2.1946, nar. v Bago	M
G22b	Rosy Mya Than	manželka brigádneho generála Thana Seina	Ž
G23a	brigádny generál Win Than	výkonný riaditeľ Union of Myanmar Economic Holdings, bývalý riaditeľ pre obstarávanie	M
G24a	brigádny generál Than Maung	riaditeľ ľudových milícií a pohraničných síl	M
G25a	generálmajor Khin Maung Win	riaditeľ obranného priemyslu	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane funkcie)	Pohlavie (M/Ž)
G26a	brigádny generál Win Aung	člen Výberovej a školiacej rady pre štátnu službu	M
G27a	brigádny generál Soe Oo	člen Výberovej a školiacej rady pre štátnu službu	M
G28a	brigádny generál Nyi Tun alias Nyi Htun	člen Výberovej a školiacej rady pre štátnu službu	M
G29a	brigádny generál Kyaw Aung	člen Výberovej a školiacej rady pre štátnu službu	M
G29b	Khin Thant Sin	manželka generálporučíka Myinta Hlainga	Ž
G29c	Hnin Nandar Hlaing	dcéra generálporučíka Myinta Hlainga	Ž
G29d	Thant Sin Hlaing	syn generálporučíka Myinta Hlainga	M
G30a	generálmajor Mya Win	riaditeľ delostrelectva, ministerstvo obrany	M
G31a	generálmajor Tin Soe	riaditeľ obrnených vozidiel, ministerstvo obrany	M
G32a	generálmajor Than Aung	riaditeľ, ministerstvo obrany, riaditeľstvo zdravotníckeho personálu	M
G33a	generálmajor Ngwe Thein	ministerstvo obrany	M
G34a	plukovník Thant Shin	generálny riaditeľ Úradu predsedu vlády	M
G35a	generálmajor Tha Aye	ministerstvo obrany	M
G36a	plukovník Myat Thu	veliteľ rangúnskej vojenskej oblasti 1 (severný Rangún)	M
G37a	plukovník Nay Myo	veliteľ vojenskej oblasti 2 (východný Rangún)	M
G38a	plukovník Tin Hsan	veliteľ vojenskej oblasti 3 (západný Rangún)	M
G39a	plukovník Khin Maung Htun	veliteľ vojenskej oblasti 4 (južný Rangún)	M
G40a	plukovník Tint Wai	veliteľ 4. veliteľstva kontroly operácií (Mawbi)	M
G41a	San Nyunt	veliteľ 2. vojenskej podpornej jednotky vojenskej bezpečnosti	M
G42a	generál major Win Hsan	riaditeľ pre obstarávanie	M
G43a	major Mya Thaung	veliteľ 5. základne práporu Lon Htein, Mawbi	M
G44a	major Aung San Win	veliteľ 7. základne práporu Lon Htein v kraji Thanlin	M
G45a	generálmajor Khin Aung Myint	bývalý náčelník štábu (vzdušné sily)	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane funkcie)	Pohlavie (M/Ž)
G46a	generálmajor Hla Htay Win	náčelník výcviku ozbrojených síl od 23.6.2008; majiteľ spoločnosti Htay Co. (ťažba a spracovanie dreva)	M
G46b	Mar Mar Wai	manželka generálmajora Hlaa Htaya Wina	Ž
G46c	Kyaw Thiha alias Kyaw Thura	syn generálporučíka Ohna Myinta	M
G46d	Nwe Ei Ei Zin	manželka Kyawa Thiha	Ž
G47a	generálmajor Win Myint	generál pre vojenské vymenovania; bývalý veliteľ regiónu Rangún (Yangon)	M
G47b	Kyin Myaing	manželka generálmajora Wina Myinta	Ž
G48a	generálporučík Yar Pyae, známy tiež ako Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye a Yar Pyrit	hlavný vojenský prokurátor; bývalý veliteľ východného regiónu (juh štátu Shan)	M
G48b	Thinzar Win Sein	manželka generálporučíka Yara Pyaeho, známeho tiež ako Ya Pyae, Ya Pye, Ya Pyrit, Yar Pye a Yar Pyrit	Ž
G49a	generálporučík Thaung Aye	generálny inšpektor obranných služieb; bývalý veliteľ západného regiónu (štát Rakhine)	M
G49b	Thin Myo Myo Aung	manželka generálporučíka Thaunga Ayeho	Ž
G50a	generálporučík Kyaw Phyo	veliteľ inšpekcie obranných služieb a generálny audítor; bývalý veliteľ regiónu trojuholníka (východ štátu Shan)	M

Námorné sily

G51a	viceadmirál Nyan Tun	najvyšší veliteľ (námorné sily)	M
G51b	Khin Aye Myint	manželka Nyana Tuna	Ž
G52a	komodor brigádny generál Thura Thet Swe	veliteľ, Taninsarijské námorné regionálne veliteľstvo	M
G53a	komodor Myint Lwin	veliteľ, Iravadijská námorná oblasť	M

Vzdušné sily

G54a	generálporučík Myat Hein	najvyšší veliteľ (vzdušné sily)	M
G54b	Htwe Htwe Nyunt	manželka generálporučíka Myata Heina	Ž
G55a	brigádny generál Khin Maung Tin	veliteľ Školy leteckého výcviku, Meiktila	M

Ľahké pechotné divízie (LID)

G56a	brigádny generál Kyaw Htoo Lwin	33 LID, Sagaing	M
G57a	brigádny generál Taut Tun	44 LID	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane funkcie)	Pohlavie (M/Ž)
G58a	brigádny generál Aye Khin	55 LID, Lalaw	M
G59a	brigádny generál San Myint	66 LID, Pyi	M
G60a	brigádny generál Aung Kyaw Hla	88 LID, Magwe	M
G61a	brigádny generál Tin Oo Lwin	99 LID, Meiktila	M
G62a	brigádny generál Sein Win	101 LID, Pakokku	M
G63a	plukovník Than Han	LID 66	M
G64a	podplukovník Htwe Hla	LID 66	M
G65a	podplukovník Han Nyunt	LID 66	M
G66a	plukovník Ohn Myint	LID 77	M
G67a	major Hla Phyo	LID 77	M
G68a	plukovník Myat Thu	taktický veliteľ 11. LID	M
G69a	plukovník Htein Lin	taktický veliteľ 11. LID	M
G70a	podplukovník Tun Hla Aung	taktický veliteľ 11. LID	M
G71a	plukovník Aung Tun	66. brigáda	M
G72a	kapitán Thein Han	66. brigáda	M
G72b	Hnin Wutyi Aung	manželka kapitána Theina Tuna	Ž
G73a	podplukovník Mya Win	taktický veliteľ 77. LID	M
G74a	plukovník Win Te	taktický veliteľ 77. LID	M
G75a	plukovník Soe Htway	taktický veliteľ 77. LID	M
G76a	podplukovník Tun Aye	veliteľ 702. ľahkého pechotného práporu	M
G77a	Nyan Myint Kyaw	veliteľ 281. pechotného práporu – Mongyang, Šanský štát (východ)	M

Ostatní brigádni generáli

G78a	brigádny generál Htein Win	posádka Taikkyi	M
G79a	brigádny generál Khin Zaw Win	posádka Khamaukgyi	M
G80a	brigádny generál Kyaw Aung	južná vojenská oblasť, veliteľ posádky Toungoo	M
G81a	brigádny generál Myint Hein	veliteľstvo vojenských operácií – 3, posádka Mogaung	M
G82a	brigádny generál Myo Lwin	velenie vojenských operácií – 7, posádka Pekon	Ž

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane funkcie)	Pohlavie (M/Ž)
G83a	brigádny generál Myint Soe	velenie vojenských operácií – 5, posádka Taungup	M
G84a	brigádny generál Myint Aye	velenie vojenských operácií – 9, posádka Kyauktaw	M
G85a	brigádny generál Nyunt Hlaing	velenie vojenských operácií – 17, posádka Mong Pan	M
G86a	brigádny generál Soe Nwe	velenie vojenských operácií – 21, posádka Bhamo	M
G87a	brigádny generál Than Tun	veliteľ posádky Kyaukpadaung	M
G88a	brigádny generál Thet Naing	veliteľ posádky Aungban	M
G89a	brigádny generál Thein Hteik	velenie vojenských operácií – 13, posádka Bokpyin	M
G90a	brigádny generál Win Aung	veliteľ posádky Mong Hsat	Ž
G91a	brigádny generál Myo Tint	dôstojník špeciálneho poverenia, ministerstvo dopravy	M
G92a	brigádny generál Thura Sein Thaung	dôstojník špeciálneho poverenia, ministerstvo sociálneho zabezpečenia	M
G93a	brigádny generál Phone Zaw Han	primátor Mandalaj od februára 2005 a predseda Výboru pre rozvoj mesta Mandalaj, predtým veliteľ Kyaukme	M
G93b	Moe Thidar	manželka brigádneho generála Phoneho Zawa Hana	Ž
G94a	brigádny generál Win Myint	veliteľ posádky Pyinmana	M
G95a	brigádny generál Kyaw Swe	veliteľ posádky Pyin Oo Lwin	M
G96a	generálmajor Thein Htay	bývalý zástupca veliteľa výroby vojenských zbraní, ministerstvo obrany, nový post: riaditeľ obranného priemyslu	M
G97a	brigádny generál Myo Myint Thein	veliteľ Nemocnice obranných služieb, Pyin Oo Lwin	M
G98a	brigádny generál Sein Myint	bývalý predseda Rady pre mier a rozvoj v oblasti Bago (Pegu)	Ž

Úrady pre špeciálne operácie

G99a	generálporučík Myint Soe	náčelník 1. úradu pre špeciálne operácie; bývalý veliteľ juhozápadného regiónu (divízia Sagaing) a regionálny minister bez kresla	M
G100a	generálporučík Aung Than Htut	náčelník 2. úradu pre špeciálne operácie; bývalý veliteľ severovýchodného regiónu (sever štátu Shan)	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane funkcie)	Pohlavie (M/Ž)
G100b	Cherry	manželka generálporučíka Aunga Thana Htuta	Ž
G101a	generálporučík Thet Naing Win	náčelník 4. úradu pre špeciálne operácie; bývalý veliteľ juhovýchodného regiónu (štát Mon)	M
G102a	generálporučík Tin Ngwe	náčelník 5. úradu pre špeciálne operácie; bývalý veliteľ stredného regiónu (divízia Mandalay)	M
G102b	Khin Thida	manželka generálmajora Tina Ngweho	Ž
G103a	generálporučík Soe Win	náčelník 6. úradu pre špeciálne operácie; bývalý veliteľ severného regiónu (štát Kachin)	M
G103b	Than Than Nwe	manželka generálporučíka Soeho Wina	Ž

H. **VOJENSKÍ DÔSTOJNÍCI RIADIACI VÄZNICE A POLÍCIU**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane funkcie)	Pohlavie (M/Ž)
H1a	brigádny generál Kyaw Kyaw Tun	generálny riaditeľ mjanmarských policajných síl; bývalý zástupca veliteľa rangúnskej vojenskej oblasti (Yangon)	M
H1b	Khin May Latt	manželka brigádneho generála Kyawa Kyawa Tuna	Ž
H2a	Zaw Win	generálny riaditeľ odboru väzenstva (ministerstvo vnútra) od augusta 2004, predtým námestník generálneho riaditeľa mjanmarských policajných síl a bývalý brigádny generál, predtým vojak	M
H2b	Nwe Ni San	manželka Zawa Wina	Ž
H3a	Aung Saw Win	generálny riaditeľ, Úrad zvláštneho vyšetrovania	M
H4a	generálmajor polície Khin Maung Si	náčelník policajného štábu	M
H5a	podplukovník Tin Thaw	riaditeľ vládneho technického inštitútu	M
H6a	Maung Maung Oo	vedúci vyšetrovacieho tímu vojenskej bezpečnosti vo väznici Insein	M
H7a	Myo Aung	riaditeľ väzenských zariadení v Rangúne	M
H8a	policajný podplukovník Zaw Min Aung	osobitné zložky	M

▼M8

I.a **BÝVALÉ ZDRUŽENIE SOLIDARITY A ROZVOJA ZVÄZU (UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION – USDA)**

(bývalí vysokí funkcionári USDA nezahrnutí inde)

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane funkcie)	Pohlavie (M/Ž)
I1a	Aung Thein Lin, známy tiež ako Aung Thein Lynn	bývalý primátor Yangonu a predseda Rozvojového výboru mesta Yangon (tajomník); bývalý člen Ústredného výkonného výboru USDA a bývalý člen Strany solidarity a rozvoja zväzu (USDP), poslanec parlamentu nar. 1952	M
I1b	Khin San Nwe	manželka Aunga Theina Lina	Ž
I1c	Thidar Myo	dcéra Aunga Theina Lina	Ž
I2a	plukovník Maung Par, známy tiež ako Maung Pa	zástupca primátora mesta Yangon, Rozvojový výbor mesta Yangon, bývalý člen ústredného výkonného výboru	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	manželka plukovníka Maunga Para	Ž
I2c	Naing Win Par	syn plukovníka Maunga Para	M
I3a	Nyan Tun Aung	bývalý člen ústredného výkonného výboru	M
I4a	Aye Myint	bývalý člen výkonného výboru mesta Rangún	M
I5a	Tin Hlaing	bývalý člen výkonného výboru mesta Rangún	M
I6a	Soe Nyunt	bývalý štábny dôstojník, východný Yangon	M
I7a	Chit Ko Ko	bývalý predseda Rady pre mier a rozvoj v okrese Mingala Taungnyunt	M
I8a	Soe Hlaing Oo	bývalý tajomník Rady pre mier a rozvoj v okrese Mingala Taungnyunt	M
I9a	kapitán Kan Win	bývalý veliteľ policajných síl v okrese Mingala Taungnyunt	M
I10a	That Zin Thein	bývalý vedúci výboru pre rozvoj v okrese Mingala Taungnyunt	M
I11a	Khin Maung Myint	bývalý vedúci oddelenia pre imigráciu a obyvateľstvo v okrese Mingala Taungnyunt	M
I12a	Zaw Lin	bývalý tajomník USDA v okrese Mingala Taungnyunt	M
I13a	Win Hlaing	bývalý spolutajomník USDA v okrese Mingala Taungnyunt	M
I14a	San San Kyaw	bývalá štábna dôstojníčka na oddelení pre informácie a vzťahy s verejnosťou na ministerstve informácií v okrese Mingala Taungnyunt	Ž
I15a	generálporučík Myint Hlaing	ministerstvo obrany a bývalý člen USDA	M

▼M8

I.b **STRANA SOLIDARITY A ROZVOJA ZVÄZU (UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT PARTY – USDP)**

(ostatní členovia vedenia USDP nezahrnutí inde)

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane funkcie)	Pohlavie (M/Ž)
I16a	Htay Oo	Bývalý minister poľnohospodárstva a zavlažovania Bývalý generálny tajomník USDA Generálny takomník Strany odborovej solidarity a rozvoja (USDP), nar. 20.1.1950 v Hintada, číslo pasu DM 105413, identifikačné číslo 10/Khatana (N) 009325	M
I16b	Ni Ni Win	manželka Htaya Ooa	Ž
I16c	Thein Zaw Nyo	kadet, syn Htaya Ooa	M
I17a	Tin Htut	Bývalý minister pre družstvá. Poslanec parlamentu (dolnej komory).	M
I17b	Tin Tin Nyunt	manželka Tina Htuta	Ž
I18a	Aung Thaung	Bývalý 1. minister priemyslu, poslanec parlamentu (dolnej komory). Bývalý člen Strany odborovej solidarity a rozvoja (USDP)	M
I18b	Khin Khin Yi	manželka Aunga Thaunga	Ž
I18c	major Moe Aung	syn Aunga Thaunga	M
I18d	Dr. Aye Khaing Nyunt	manželka majora Moeho Aunga	Ž
I18e	Nay Aung	syn Aunga Thaunga, obchodník, výkonný riaditeľ, Aung Yee Phyoe Co. Ltd (prílohy III, IV, č. 36) a riaditeľ IGE Co. Ltd (prílohy III, IV, č. 35)	M
I18f	Khin Moe Nyunt	manželka Naya Aunga	Ž
I18g	Major Pyi Aung, tiež známy ako Pye Aung	syn Aunga Thaunga (ženatý s A2c). Riaditeľ IGE Co Ltd	M
I18h	Khin Ngu Yi Phyo	dcéra Aunga Thaunga	Ž
I18i	Dr. Thu Nanda Aung	dcéra Aunga Thaunga	Ž
I18j	Aye Myat Po Aung	dcéra Aunga Thaunga	Ž
I19a	Thaung	Bývalý minister vedy a techniky, poslanec parlamentu (dolnej komory), nar. 06.07.1937 v Kyaukse	M
I19b	May Kyi Sein	manželka Thaunga	Ž
I19c	Aung Kyi	syn Thaunga, nar. 1971	M
I20a	Thein Zaw	Bývalý minister telekomunikácií, pôšt a telegrafie, poslanec parlamentu (dolnej komory).	M
I20b	Mu Mu Win	manželka Theina Zawa	Ž

▼M8

J. **OSOBY, KTORÉ MAJÚ PROSPECH Z HOSPODÁRSKEJ POLITIKY VLÁDY A ĎALŠIE OSOBY SPOJENÉ S REŽIMOM**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane spoločnosti)	Pohlavie (M/Ž)
J1a	Tay Za	výkonný riaditeľ Htoo Trading Co (príloha III oddiel IV ref. č. 1); Htoo Construction Co., nar. 18.7.1964; č. preukazu totožnosti MYGN 006415; majiteľ futbalového klubu Yangon United, otec: Myint Swe (6.11.1924), matka: Ohn (12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	manželka Taya Zu; nar. 24.2.1964; č. preukazu totožnosti KMYT 006865; rodičia: Zaw Nyunt (zos.), Htoo (zos.)	Ž
J1c	Pye Phyo Tay Za	syn Taya Zu, nar. 29.1.1987	M
J1d	Ohn	matka Taya Zu, nar. 12.8.1934	Ž
J2a	Thiha	brat Taya Zu, nar. 24.6.1960. riaditeľ Htoo Trading; distribútor značky London Cigarettes (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe Lin	manželka Thihu	Ž
J3a	Aung Ko Win, známy tiež ako Saya Kyaung	Kanbawza Bank a tiež Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd a zástupca značky London Cigarettes v Šanskom a Kajaskom štáte a majiteľ futbalového klubu Kanbawza	M
J3b	Nan Than Htwe, známa tiež ako Nan Than Htay	manželka Aunga Koa Wina	Ž
J3c	Nang Lang Kham, známa tiež ako Nan Lan Khan	dcéra Aunga Koa Wina, nar. 1.6.1988	Ž
J4a	Tun Myint Naing, známy tiež ako Steven Law, Htun Myint Naing, Htoon Myint Naing	Asia World Co. (príloha III oddiel IV ref. č. 26), nar. 15.5.1958 alebo 27.8.1960, majiteľ futbalového klubu Magway	M
J4b	Cecilia Ng, známa tiež ako Ng Seng Hong, Seng Hong alebo Ng Sor Hon	manželka Tuna Myinta Nainga, výkonná riaditeľka Golden Aaron Pte Ltd (Singapur)	Ž
J4c	Lo Hsing-han	otec Tuna Myinta Nainga, známeho tiež ako Steven Law, nar. 1938 alebo 1935	M
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co (príloha III oddiel IV ref. č. 14), nar. 21.1.1952	M
J5b	San San Kywe	manželka Khina Shweho	Ž
J5c	Zay Thiha	syn Khina Shweho; nar. 1.1.1977; výkonný riaditeľ Zaykabar Co. Ltd	M
J5d	Nandar Hlaing	manželka Zaya Thihu	Ž

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane spoločnosti)	Pohlavie (M/Ž)
J6a	Htay Myint	Yuzana Co. (príloha III oddiel IV ref. č. 29), nar. 6.2.1955, tiež Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel (príloha III oddiel IV ref. č. 31), Yuzana Oil Palm Project a majiteľ futbalového klubu Southern Myanmar United	M
J6b	Aye Aye Maw	manželka Htaya Myinta, nar. 17.11.1957	Ž
J6c	Win Myint	brat Htaya Myinta, nar. 29.5.1952, riaditeľ Yuzana Co	M
J6d	Lay Myint	brat Htaya Myinta, nar. 6.2.1955, riaditeľ Yuzana Co	M
J6e	Kyin Toe	brat Htaya Myinta, nar. 29.4.1957, riaditeľ Yuzana Co	M
J6f	Zar Chi Htay	dcéra Htaya Myinta, riaditeľka Yuzana Co., nar. 17.2.1981	Ž
J6g	Khin Htay Lin	riaditeľ Yuzana Co., nar. 14.4.1969	M
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co. (príloha III oddiel IV ref. č. 15) (výluční distribútori pneumatík Thaton pod ministerstvom priemyslu 2)	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai, známa tiež ako Nang Mauk Lao Hsai	manželka Kyawa Wina	Ž
J8a	Than Than Nwe	manželka generála Soeho Wina, bývalého predsedu vlády (zos.)	Ž
J8b	Nay Soe	syn generála Soeho Wina, bývalého predsedu vlády (zos.)	M
J8c	Theint Theint Soe	dcéra generála Soeho Wina, bývalého predsedu vlády (zos.)	Ž
J8d	Sabai Myaing	manželka Naya Soeho	Ž
J8e	Htin Htut	manžel Theinty Theint Soe	M
J9a	Maung Maung Myint	generálny riaditeľ Myangon Myint Co. Ltd (príloha III oddiel IV ref. č. 32)	M
J10a	Maung Ko	riaditeľ banskej spoločnosti Htarwara	M
J11a	Zaw Zaw, tiež známy ako Phoe Zaw	výkonný riaditeľ Max Myanmar (príloha III oddiel IV ref. č. 16), nar. 22.10.1966	M
J11b	Htay Htay Khine (Khaing)	manželka Zawa Zawa	Ž
J12a	Chit Khaing, tiež známy ako Chit Khine	výkonný riaditeľ Eden Group of Companies (príloha III oddiel IV ref. č. 20) a majiteľ futbalového klubu Delta United	M
J13a	Aung Htwe	výkonný riaditeľ, Golden Flower Construction Company (príloha III oddiel IV ref. č. 22)	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane spoločnosti)	Pohlavie (M/Ž)
J14a	Kyaw Thein	riaditeľ a partner Htoo Trading (príloha III oddiel IV ref. č. 1), nar. 25.10.1947	M
J15a	Kyaw Myint	majiteľ, Golden Flower Co. Ltd. (príloha III oddiel IV ref. č. 22), 214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	M
J16a	Nay Win Tun	Ruby Dragon Jade and Gems Co. Ltd (príloha I ref. č. 669 a 1155)	M
J17a	Aung Zaw Ye Myint	majiteľ Yetagun Construction Co (príloha III oddiel IV ref. č. 41)	M
J18a	Eike (Eik) Htun, známy tiež ako Ayke Htun, známy tiež ako Aik Tun, známy tiež ako Patric Linn	nar. 21.10.1948 v Mongkai, výkonný riaditeľ Olympic Construction Co. a Shwe Taung Development Co. Ltd. (584, 5F High Tech Tower Corner 7th Street and Strand Road, Lanmadaw Township, Yangon) a Asia Wealth Bank	M
J18b	Sandar Tun	dcéra Eikeho Htuna, nar. 23.8.1974, Yangon	Ž
J18c	Aung Zaw Naing	syn Eikeho Htuna	M
J18d	Mi Mi Khaing	syn Eikeho Htuna	M
J19a	„Dagon“ Win Aung	Dagon International Co. Ltd (príloha I ref. č. 17, príloha III oddiel IV ref. č. 33), nar. 30.9.1953 v Pyay, č. preukazu totožnosti: PRE 127435	M
J19b	Moe Mya Mya	manželka „Dagona“ Wina Aunga, nar. 28.8.1958, č. preukazu totožnosti: B/RGN 021998	Ž
J19c	Ei Hnin Pwint, známa tiež ako Christabelle Aung	dcéra „Dagona“ Wina Aunga, nar. 18.12.1983, riaditeľka Palm Beach Resort Ngwe Saung	Ž
J19d	Thurane Aung, známy tiež ako Christopher Aung, Thurein Aung	syn „Dagona“ Wina Aunga, nar. 23.7.1982	M
J20a	Aung Myat, známy tiež ako Aung Myint	Mother Trading (príloha III oddiel IV ref. č. 39)	M
J21a	Win Lwin	Kyaw Tha Company (príloha III oddiel IV ref. č. 40)	M
J22a	Dr. Sai Sam Tun	Loi Hein Co., spolupracuje s ministerstvom priemyslu 1, majiteľ futbalového klubu Yadanabon	M
J23a	San San Yee (Yi)	skupina Super One Group of Companies	Ž
J24a	Myint Aung	Bývalý pobočník generála (povýšený z juhozápadného regionálneho veliteľstva)	M
J25a	Khin Aung Myint	Bývalý minister kultúry, poslanec parlamentu (hornej komory), speaker hornej komory. Bývalý člen Strany odborovej solidarity a rozvoja (USDP).	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane spoločnosti)	Pohlavie (M/Ž)
J25b	Khin Phyone	manželka Khina Aunga Myinta	Ž
J26a	Maung Oo	Bývalý minister vnútra a bývalý minister pre prisťahovalectvo a obyvateľstvo, poslanec parlamentu (dolnej komory), nar. 1952	M
J26b	Nyunt Nyunt Oo	Manželka Maunga Ooa	Ž
J27a	Maung Maung Thein	Bývalý minister pre chov hospodárskych zvierat a rybné hospodárstvo, poslanec parlamentu (dolnej komory).	M
J27b	Myint Myint Aye	manželka Maunga Maunga Theina	Ž
J27c	Min Thein, známy tiež ako Ko Pauk	syn Maunga Maunga Theina	M
J28a	Soe Naing	Bývalý minister pre hotelierstvo a turistické služby, poslanec parlamentu (dolnej komory).	M
J28b	Tin Tin Latt	manželka Soeho Nainga	Ž
J28c	Wut Yi Oo	dcéra Soeho Nainga	Ž
J28d	kapitán Htun Zaw Win	manžel Wut Yi Oo	M
J28e	Yin Thu Aye	dcéra Soeho Nainga	Ž
J28f	Yi Phone Zaw	syn Soeho Nainga	M
J29a	Hla Htay	generálny riaditeľ, riaditeľstvo hotelierstva a cestovného ruchu (výkonný riaditeľ mjanmarských hotelov a turistických služieb do augusta 2004)	M
J30a	Tin Maung Shwe	námestník generálneho riaditeľa, riaditeľstvo hotelierstva a cestovného ruchu	M
J31a	Soe Thein	výkonný riaditeľ, mjanmarské hotely a turistické služby od októbra 2004 (predtým generálny manažér)	M
J32a	podplukovník Yan Naing	generálny manažér, ministerstvo hotelierstva a cestovného ruchu	M
J33a	Kyi Kyi Aye	riaditeľ pre podporu cestovného ruchu, ministerstvo hotelierstva a cestovného ruchu	Ž

Členovia justičného zboru

J34a	Myint Kyine	prokurátor, severný obvodný súd	M
J35a	Aung Toe	bývalý predseda najvyššieho súdu	M
J36a	Aye Maung	bývalý generálny prokurátor	M
J37a	Thaung Nyunt	právny poradca	M
J38a	Dr Tun Shin	nar. 2.10.1948. bývalý zástupca generálneho prokurátora; generálny prokurátor zväzu	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane spoločnosti)	Pohlavie (M/Ž)
J39a	Tun Tun Oo, známy tiež ako Htun Htun Oo	generálny prokurátor, bývalý zástupca generálneho prokurátora	M
J40a	Tun Tun Oo	predseda najvyššieho súdu, bývalý podpredseda najvyššieho súdu;	M
J41a	Thein Soe	bývalý podpredseda najvyššieho súdu; člen ústavného súdu zväzu	M
J42a	Tin Aung Aye	bývalý sudca najvyššieho súdu; člen ústavného súdu zväzu	M
J43a	Tin Aye	sudca najvyššieho súdu	M
J44a	Chit Lwin	sudca najvyššieho súdu	M
J45a	sudca Thaung Lwin	okresný súd Kyauktada	M
J46a	Thaung Nyunt	sudca, severný obvodný súd; tiež tajomník pracovného výboru Národného zhromaždenia	M
J47a	Nyi Nyi Soe	sudca, západný obvodný súd, adresa: No (39) Ni-Gyaw-Da Street, (corner of Sake-Ta-Thu-Kha Street), Kyar-Kwet-Thit Ward, Tamway Township, Rangoon, Barma	M

K. **PODNIKY VO VLASTNÍCTVE ARMÁDY**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane spoločnosti)	Pohlavie (M/Ž)

Fyzické osoby

K1a	generálporučík Khin Zaw Oo	bývalý veliteľ pobrežného regiónu (divízia Tanintharyi), pobočník generála a predseda UMEHL, nar. 24.6.1951	M
K2a	generálmajor Hla Aung Thein	veliteľ tábora, Yangoon; podpredseda UMEHL	M
K2b	Amy Khaing	manželka generálmajora Hlu Aunga Theina	Ž
K3a	brigádny generál Zarni Win	výkonný riaditeľ UMEHL	M
K4a	generálmajor Wai Lwin	bývalý náčelník zásobovania a bývalý veliteľ regiónu (Nay Pyi Taw); predseda Myanmar Economic Corporation (MEC)	M
K4b	Swe Swe Oo	manželka generálmajora Waia Lwina	Ž
K4c	Wai Phyo Aung	syn generálmajora Waia Lwina	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane spoločnosti)	Pohlavie (M/Ž)
K4d	Oanmar Kyaw Tun, známa tiež ako Ohnmar Kyaw Tun	manželka Waia Phya Aunga	Ž
K4e	Wai Phyo	syn generálmajora Waia Lwina	M
K4f	Lwin Yamin	dcéra generálmajora Waia Lwina	Ž
K5a	brigádny generál Thura Myint Thein	bývalé veliteľstvo taktických operácií – Namhsan; výkonný riaditeľ Myanmar Economic Corporation (MEC)	M
K6a	plukovník Ye Htut	Myanmar Economic Corporation (príloha II, ref. č. K23a)	M
K7a	plukovník Myint Aung	Výkonný riaditeľ Myawaddy Trading Co. (príloha II, ref. č. K22j), nar. 11.8.1949	M
K7b	Nu Nu Yee	manželka Myinta Aunga, laboratórna technička, nar. 11.11.1954	Ž
K7c	Thiha Aung	syn Myinta Aunga, zamestnaný vo firme Schlumberger, nar. 11.6.1982	M
K7d	Nay Linn Aung	syn Myinta Aunga, námorník, nar. 11.4.1981	M
K8a	plukovník Myo Myint	výkonný riaditeľ Bandoola Transportation Co. (príloha II, ref. č. K22k)	M
K8b	Khin Htay Htay	manželka plukovníka Myoa Myinta	Ž
K9a	plukovník Thaung Tin	výkonný riaditeľ Myanmar Land & Development Ltd	M
K10a	plukovník Aung San	výkonný riaditeľ Hsinmin Cement Plant Construction Project (príloha III oddiel IV ref. č. 17)	M
K11a	generálmajor Maung Nyo	správna rada, Union of Myanmar economic holdings Ltd. (príloha II ref. č. K22a)	M
K12a	generálmajor Kyaw Win	správna rada, Union of Myanmar economic holdings Ltd. (príloha II ref. č. K22a)	M
K13a	brigádny generál Khin Aung Myint	správna rada, Union of Myanmar economic holdings Ltd. (príloha II ref. č. K22a)	M
K14a	plukovník Nyun Tun (námorníctvo)	správna rada, Union of Myanmar economic holdings Ltd. (príloha II ref. č. K22a)	M

▼**M8**

#	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné údaje (vrátane spoločnosti)	Pohlavie (M/Ž)
K15a	plukovník Thein Htay (vo výslužbe)	správna rada, Union of Myanmar economic holdings Ltd. (príloha II ref. č. K22a)	M
K16a	podplukovník Chit Swe (vo výslužbe)	správna rada, Union of Myanmar economic holdings Ltd. (príloha II ref. č. K22a)	M
K17a	Myo Nyunt	správna rada, Union of Myanmar economic holdings Ltd. (príloha II ref. č. K22a)	M
K18a	Myint Kyine	správna rada, Union of Myanmar economic holdings Ltd. (príloha II ref. č. K22a)	M
K19a	podplukovník Nay Wynn	úsekový výkonný riaditeľ, Myawaddy trading (príloha II ref. č. K22j)	M

Vládne finančné inštitúcie

K20a	Than Nyein	guvernér Centrálnej banky Mjanmarska (podlieha ministerstvu financií)	M
K21a	Maung Maung Win	viceguvernér Centrálnej banky Mjanmarska (podlieha ministerstvu financií)	M
K22a	Soe Min	generálny manažér MICB. výkonný riaditeľ Myanma Investment and Commercial Bank	M

Podniky

#	Meno	Adresa	Riaditeľ/majiteľ/ďalšie údaje	Dátum zápisu do zoznamu
I. **UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD. (UMEHL) alias UNION OF MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD.**				
K22a	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd. známy tiež ako Union Of Myanma Economic Holdings Ltd. (UMEHL)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	bývalý predseda: (generálporučík) Tin Aye (nová funkcia: predseda volebnej komisie); nový predseda: generálporučík Khin Zaw Oo; výkonný riaditeľ: generálmajor Win Than	13.8.2009

▼**M8**

#	Meno	Adresa	Riaditeľ/majiteľ/ďalšie údaje	Dátum zápisu do zoznamu
		A. PRIEMYSELNÁ VÝROBA		
K22b	Myanmar Ruby Enterprise známy tiež ako Mayanma Ruby Enterprise	24/26, 2nd Fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22c	Myanmar Imperial Jade Co. Ltd známa tiež ako Myanma Imperial Jade Co. Ltd	24/26, 2nd Fl, Sule Pagoda Road, Yangon (Midway Bank Building)		13.8.2009
K22d	Myanmar Rubber Wood Co. Ltd. známa tiež ako Myanma Rubber Wood Co. Ltd.			13.8.2009
K22e	Myawaddy Clean Drinking Water Service	4/A, No. 3 Main Road, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22f	Sin Min (King Elephants) Cement Factory (Kyaukse)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	plukovník (vo výslužbe) Maung Aye, výkonný riaditeľ	13.8.2009
K22g	Ngwe Pin Le (Silver Sea) Livestock Breeding And Fishery Co.	1093, Shwe Taung Gyar Street, Industrial Zone Ii, Ward 63, South Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K22h	Granite Tile Factory (Kyaikto)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		13.8.2009
K22i	Soap Factory (Paung)	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	plukovník Myint Aung, výkonný riaditeľ	13.8.2009
		B. OBCHOD		
K22j	Myawaddy Trading Ltd	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon	plukovník Myint Aung, výkonný riaditeľ	13.8.2009
		C. SLUŽBY		
K22k	Bandoola Transportation Co. Ltd.	399, Thiri Mingalar Road, Insein Tsp. Yangon a/alebo Parami Road, South Okkalapa, Yangon	plukovník Myo Myint, výkonný riaditeľ	13.8.2009
K22l	Myawaddy Travel Services	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon		13.8.2009
K22m	Nawaday Hotel And Travel Services	335/357, Bogyoke Aung San Road, Pabedan Tsp. Yangon	plukovník (vo výslužbe) Maung Thaung, výkonný riaditeľ	13.8.2009
K22n	Myawaddy Agriculture Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		13.8.2009

▼**M8**

#	Meno	Adresa	Riaditeľ/majiteľ/ďalšie údaje	Dátum zápisu do zoznamu
K22o	Myanmar Ar (Power) Construction Services známa tiež ako Myanma Ar (Power) Construction Services	189/191 Mahabandoola Road, Corner of 50th Street, Yangon		13.8.2009

SPOLOČNÉ PODNIKY

A. PRIEMYSELNÁ VÝROBA

K22p	Myanmar Segal International Ltd. známa tiež ako Myanma Segal International Ltd.	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon	Be Aung, riaditeľ	13.8.2009
K22q	Myanmar Daewoo International známa tiež ako Myanma Daewoo International	Pyay Road, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22r	Rothman Of Pall Mall Myanmar Private Ltd. známa tiež ako Rothman Of Pall Mall Myanma Private Ltd.	38, Virginia Park, No. 3, Trunk Road, Pyinmabin Industrial Zone, Yangon	najvyšší výkonný riaditeľ Lai Wei Chin	13.8.2009
K22s	Myanmar Brewery Ltd. známa tiež ako Myanma Brewery Ltd.	No 45, No 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon	plukovník (vo výslužbe) Ne Win, predseda, známy tiež ako Nay Win	13.8.2009
K22t	Myanmar Posco Steel Co Ltd známa tiež ako Myanma Posco Steel Co Ltd	Plot 22, No. 3, Trunk Rd, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22u	Myanmar Nouveau Steel Co Ltd známa tiež ako Myanma Nouveau Steel Co Ltd.	No. 3, Trunk Rd, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22v	Berger Paint Manufactoring Co Ltd.	Plot No. 34/A, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon		13.8.2009
K22w	The First Automotive Co. Ltd.	47, Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp Yangon	U Aye Cho a/alebo podplukovník Tun Myint, výkonný riaditeľ	13.8.2009

B. SLUŽBY

K22x	National Development Corp.	3/A, Thamthumar Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon	Dr. Khin Shwe, prezident	13.8.2009
K22y	Hantha Waddy Golf Resort a Myodaw (City) Club Ltd.	No 1, Konemyinttha Street, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon a Thiri Mingalar Road, Insein Tsp, Yangon		13.8.2009

II. **MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC) alias MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)**

K23a	Myanmar Economic Corporation (MEC) známa tiež ako Myanma Economic Corporation (MEC)	Shwedagon Pagoda Road Dagon Tsp, Yangon	výkonný riaditeľ: brigádny generál (vo výslužbe) Thura Myint Thein	13.8.2009

▼**M8**

#	Meno	Adresa	Riaditeľ/majiteľ/ďalšie údaje	Dátum zápisu do zoznamu
K23b	Myaing Galay (Rhino Brand Cement Factory)	Factories Dept. Mec Head plukovník Khin Maung Soe Rd, Dagon Tsp, Yangon	Office, Shwedagon Pagoda	13.8.2009
K23c	Dagon Brewery	555/B, No 4, Highway Road, Hlaw Gar Ward, Shwe Pyi Thar Tsp, Yangon		13.8.2009
K23d	Mec Steel Mills (Hmaw Bi/Pyi/ Ywama)	Factories Dept. Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Rd, Dagon Tsp, Yangon	plukovník Khin Maung Soe	13.8.2009
K23e	Mec Sugar Mill	Kant Balu		13.8.2009
K23f	Mec Oxygen and Gases Factory	Mindama Road, Mingalardon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23g	Mec Marble Mine	Pyinmanar		13.8.2009
K23h	Mec Marble Tiles Factory	Loikaw		13.8.2009
K23i	Mec Myanmar Cable Wire Factory známa tiež ako Mec Myanma Cable Wire Factory	No 48, Bamaw A Twin Wun Road, Zone (4), Hlaing Thar Yar Industrial Zone, Yangon		13.8.2009
K23j	Mec Ship Breaking Service	Thilawar, Than Nyin Tsp		13.8.2009
K23k	Mec Disposable Syringe Factory	Factories Dept, Mec Head Office, Shwedagon Pagoda Road, Dagon Tsp, Yangon		13.8.2009
K23l	Gypsum Mine	Thibaw		13.8.2009

III. **OBCHODNÉ PODNIKY VO VLASTNÍCTVE VLÁDY**

K24a	Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise známa tiež ako Myanmar Salt and Marine Chemicals Enterprise	Thakayta Township, Yangon	výkonný riaditeľ: Win Htain (ministerstvo baní)	13.8.2009
K25a	Myanmar Defence Products Industry známa tiež ako Myanma Defence Products Industry	Ngyaung Chay Dauk	(ministerstvo obrany)	13.8.2009

▼**M8**

#	Meno	Adresa	Riaditeľ/majiteľ/ďalšie údaje	Dátum zápisu do zoznamu
K26a	Myanma Timber Enterprise známa tiež ako Myanma Timber Enterprise	Myanma Timber Enterprise Head Office, Ahlone, Yangon a 504-506, Merchant Road, Kyauktada, Yangon	bývalý výkonný riaditeľ: Win Tun. Nová funkcia: minister lesného hospodárstva	13.8.2009
K27a	Myanmar Gems Enterprise známa tiež ako Myanma Gems Enterprise	(ministerstvo baní), Head Office Building 19, Naypyitaw	výkonný riaditeľ: Thein Swe	13.8.2009
K28a	Myanmar Pearls Enterprise známa tiež ako Myanma Pearls Enterprise	(ministerstvo baní), Head Office Building 19, Naypyitaw	výkonný riaditeľ: Maung Toe	13.8.2009
K29a	Myanmar Mining Enterprise Number 1 známa tiež ako Myanma Mining Enterprise Number 1	(ministerstvo baní), Head Office Building 19, Naypyitaw	výkonný riaditeľ: Saw Lwin	13.8.2009
K30a	Myanmar Mining Enterprise Number 2 známa tiež ako Myanma Mining Enterprise Number 2	(ministerstvo baní), Head Office Building 19, Naypyitaw	výkonný riaditeľ: Hla Theing	13.8.2009
K31a	Myanmar Mining Enterprise Number 3 známa tiež ako Myanma Mining Enterprise Number 1	(ministerstvo baní), Head Office Building 19, Naypyitaw	výkonný riaditeľ: San Tun	13.8.2009
K32a	Myanma Machine Tool and Electrical Industries (MTEI) známa tiež ako Myanmar Machine Tool and Electrical Industries (MTEI)	(12), Parami Road, Hlaing Township Yangon, Myanmar Tel.: 095-1-660437, 662324, 650822	výkonný riaditeľ: Kyaw Win Riaditeľ: Win Tint	13.8.2009
K33a	Myanmar Paper & Chemical Industries známa tiež ako Myanma Paper & Chemical Industries		výkonný riaditeľ: Nyunt Aung	13.8.2009
K34a	Myanma General and Maintenance Industries známa tiež ako Myanmar General and Maintenance Industries		výkonný riaditeľ: Aye Mauk	13.8.2009
K35a	Road Transport Enterprise	(ministerstvo dopravy)	výkonný riaditeľ: Thein Swe	13.8.2009
K36a	Inland Water Transport	No. 50, Pansodan Street, Kyauktada Township, Yangon, Mjanmarský zväz	výkonný riaditeľ: Soe Tint	13.8.2009
K37a	Myanma Shipyards, známa tiež ako Myanmar Shipyards, Sinmalike	Bayintnaung Road, Kamayut Township Yangon	výkonný riaditeľ: Kyi Soe	13.8.2009

▼**M8**

#	Meno	Adresa	Riaditeľ/majiteľ/ďalšie údaje	Dátum zápisu do zoznamu
K38a	Myanma Five Star Line, známa tiež ako Myanmar Five Star Line	132-136, Theinbyu Road, P.O. Box,1221,Yangon	výkonný riaditeľ: Maung Maung Nyein	13.8.2009
K39a	Myanma Automobile and Diesel Engine Industries známa tiež ako Myanmar Automobile and Diesel Engine Industries	56, Kaba Aye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon	výkonný riaditeľ: Hla Myint Thein	13.8.2009
K40a	Myanma Industrial Construction Services známa tiež ako Myanmar Industrial Construction Services No.	No. (1), Thitsa Road, Yankin Township, Yangon, Myanmar	výkonný riaditeľ: Soe Win	13.8.2009
K41a	Myanmar Machinery and Electric Appliances Enterprise známa tiež ako Myanma Machinery and Electric Appliances Enterprise	Hlaing Township, Yangon		13.8.2009

IV. **MEDIÁLNE SPOLOČNOSTI VO VLASTNÍCTVE ŠTÁTU PODPORUJÚCE POLITIKY A PROPAGANDU REŽIMU**

K42a	Myanmar News and Periodicals Enterprise známa tiež ako Myanma News and Periodicals Enterprise	212 Theinbyu Road, Botahtaung Township, Yangon (tel: +95-1-200810, +95-1-200809)	výkonný riaditeľ: Soe Win (manželka: Than Than Aye, členka MWAF)	13.8.2009
K43a	Myanmar Radio and Television (MRTV) známa tiež ako Myanma Radio and Television (MRTV)	Bayintnaung Road, Kamayut Township Yangon (Tel.: +95-1-527122, +95-1-527119)	generálny riaditeľ: Khin Maung Htay (manželka: Nwe New, členka MWAF)	13.8.2009
K44a	Myawaddy Television, Tatmadaw Telecasting Unit	Hmawbi Township, Yangon (tel.: +95-1-600294)		13.8.2009
K45a	Myanma Motion Picture Enterprise, známa tiež ako Myanmar Motion Picture Enterprise		výkonný riaditeľ: Aung Myo Myint (manželka: Malar Win, členka MWAF)	13.8.2009

▼M7

PRÍLOHA VII

Zoznam podnikov uvedených v článku 15, ktoré vlastní alebo kontroluje vláda Barmy/Mjanmarska alebo jej členovia, alebo osoby s nimi spojené

Meno	Adresa	Riaditeľ/majiteľ/ďalšie údaje	Dátum zápisu do zoznamu
I. **UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD. (UMEHL)**			
SLUŽBY			
Myawaddy Bank Ltd	24-26 Sule Pagoda Road, Yangon	výkonní riaditelia: brigádny generál Win Hlaing (K1a, príloha II) a U Tun Kyi	25.10.2004
II. **MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)**			
Innwa Bank	554-556, Merchant Street, Corner of 35th Street, Kyauktada Tsp, Yangon	generálny manažér: U Yin Sein	25.10.2004
III. **OBCHODNÉ PODNIKY VLASTNENÉ VLÁDOU**			
1. Myanma Electric Power Enterprise		výkonný riaditeľ: Dr. San Oo (známy tiež ako Sann Oo), Ministerstvo pre elektrickú energiu 2	29.4.2008
2. Electric Power Distribution Enterprise		výkonný riaditeľ: Tin Aung, Ministerstvo pre elektrickú energiu 2	27.4.2009
3. Myanma Agricultural Produce Trading		výkonný riaditeľ: Kyaw Htoo (Ministerstvo obchodu)	29.4.2008
4. Myanmar Tyre and Rubber Industries	No. 30, Kaba Aye Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar	výkonný riaditeľ: Oo Zune, Ministerstvo priemyslu 2	29.4.2008
5. Co-Operative Import Export Enterprise		výkonný riaditeľ: Hla Moe, Ministerstvo družstiev	29.4.2008
IV. **INÉ**			
1. Htoo Trading Co	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Tay Za (J1a, príloha II)	10.3.2008
2. Htoo Group of Companies	5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon		26.4.2010
3. Htoo Transportation Services		Tay Za	10.3.2008
4. Htoo Furniture (známa tiež ako Htoo Wood Products, známa tiež ako Htoo Wood based Industry, známa tiež ako Htoo Wood)	21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon And5 Pyay Road, Hlaing Township Yangon	Tay Za	29.4.2008
5. Treasure Hotels and Resor(ts vrátane Treasure Resort, Ngwe Saung; Myanmar Treasure Resort, Bagan; Myanmar Treasure Resort	No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008

▼M7

Meno	Adresa	Riaditeľ/majiteľ/ďalšie údaje	Dátum zápisu do zoznamu
6. Aureum Palace Hotels And Resorts (vrátane Aureum Palace Hotel a Resort, Ngapali; Aureum Hotel-Resort, Naypyitaw; Aureum Palace Hotel and Resort, Bagan; Aureum Palace Hotel and Resort, Pyin Oo Lwin; Aureum Resort and Spa, Ngwe Saung)	41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	10.3.2008
7. Malikha Lodge, Putao (vrátane Popa Mountain Resort; Kandawgyi Hill Resort, Pyin Oo Lwin	No 41 Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon	Tay Za	26.4.2010
8. Espace Avenir	523, Pyay Road Kamayut Township, Yangon	Tay Za	26.4.2010
9. Yangon United Football Club	No.718, Ywar Ma Kyaung Street, One Ward, Hlaing Township Yangon, Mjanmarsko	Tay Za	26.4.2010
10. Air Bagan	No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon		10.3.2008
11. Myanmar Avia Export		Tay Za	10.3.2008
12. Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd známa tiež ako Pavo Trading Pte Ltd.		Tay Za	29.4.2008
13. Kanbawza Bank	Head Office: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon	Aung Ko Win (J3a, príloha II)	10.3.2008
14. Zaykabar Co	3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon	predseda: Khin Shwe (J5a, príloha II); výkonný riaditeľ: Zay Thiha (J5c, príloha II)	10.3.2008
15. Shwe Thanlwin Trading Co	262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon	Kyaw Win (J7a, príloha II)	10.3.2008
16. Max Myanmar Co. Ltd (vrátane: Hotel Max, Chaungtha Beach; Royal Kumudra Hotel, Naypyitaw; Max Myanmar Construction Co. Ltd)	1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon	U Zaw Zaw známy tiež ako Phoe Zaw (J12a, príloha II), Daw Htay Htay Khaing (J12b, príloha II) manželka Zawa Zawa. Vyšší výkonný dôstojník: U Than Zaw	10.3.2008
17. Hsinmin Cement Plant Construction Project	Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse	plukovník Aung San (K8a, príloha II)	10.3.2008
18. Ayer Shwe Wa (Wah, War)	5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko (I16c, príloha II) a Tay Za	10.3.2008
19. Myanmar Land and Development		plukovník (vo výslužbe) Thant Zin (K6a, príloha II)	10.3.2008
20. Eden Group of Companies	30-31 Shwe Padauk Yeikmon Bayint Naung Road Kamayut Tsp Yangon	Chit Khaing známy tiež ako Chit Khine (J13a, príloha II)	10.3.2008

▼M7

Meno	Adresa	Riaditeľ/majiteľ/ďalšie údaje	Dátum zápisu do zoznamu
21. Eden Hotels and Resorts (vrátane: Marina Residence, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon; The Tingaha Hotel, Naypyitaw; Aye Thar Yar Golf Resort, Taunggyi; Signature Restaurant and Garden Café Bistro, Yangon; Eden BBB Restaurant, Bagan)	Unit 107, Marina Residence Kaba Aye Pagoda Road Yangon	výkonný riaditeľ: Chit Khaing známy tiež ako Chit Khine (J13a, príloha II)	26.4.2010
22. Golden Flower Co. Ltd	214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon	výkonný riaditeľ: Aung Htwe (J15a, príloha II), vlastník: Kyaw Myint (J17a, príloha II)	10.3.2008
23. National Development Company Ltd.	3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon		10.3.2008
24. A1 Construction And Trading Co. Ltd	41 Nawady St, ALFA Hotel Building, Dagon, Yangon Tel.: 00-95-1-241905/245323/254812 Fax: 00 95 1 252806 E-mail: aone@mptmail.net.mm	výkonný riaditeľ: U Yan Win	10.3.2008
25. Asia World Co. Ltd	6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon a 61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	Tun Myint Naing známy tiež ako Steven Law (J4a, príloha II)	10.3.2008
26. Pobočky Asia World: Asia World Industries Asia Light Co. Ltd. Asia World Port Management Co. Ahlon Warves	61-62 Bahosi Development Housing, Wadan Street, Lanmadaw Township, Yangon	predseda/riaditeľ: Tun Myint Naing známy tiež ako Steven Law (J4a, príloha II)	29.4.2008
27. Leo Express Bus	23/25 Upper Pansodan Street, Aung San Stadium (East Wing), Mingalar Taungnyunt Township, Yangon	predseda/riaditeľ: Tun Myint Naing známy tiež ako Steven Law (J4a, príloha II)	26.4.2010
28. Yuzana Co. Ltd	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	predseda/riaditeľ: Htay Myint (J6a, príloha II)	10.3.2008
29. Yuzana Construction	No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon	predseda/riaditeľ: Htay Myint (J6a, príloha II)	10.3.2008
30. Yuzana Hotels (vrátane: Yuzana Hotel, Yangon; Yuzana Garden Hotel, Yangon; Yuzana Resort Hotel, Ngwe Saung)	130, Shwegondine (Shwegondaing) Road Bahan Township, Yangon	predseda/riaditeľ: Htay Myint (J6a, príloha II)	26.4.2010
31. Myangonmyint Co. (podnik vo vlastníctve bývalého USDA)			10.3.2008
32. Dagon International/Dagon Timber Ltd.	262-264 Pyay Road Dagon Centre Sanchaung Yangon	riaditelia: ‚Dagon' Win Aung (J21a, príloha II) a Daw Moe Mya Mya (J21b, príloha II)	29.4.2008

▼M7

Meno	Adresa	Riaditeľ/majiteľ/ďalšie údaje	Dátum zápisu do zoznamu
33. Palm Beach Resort	Ngwe Saung	Vo vlastníctve Dagon International. riaditelia: ‚Dagon' Win Aung (J21a, príloha II), Daw Moe Mya Mya (J21b, príloha II) a Ei Hnin Pwint známy tiež ako Chistabelle Aung (J21c, príloha II)	29.4.2008
34. IGE Co Ltd	No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township Yangon Tel.: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 a No.H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tel.: 95-67-41-4211	riaditelia: Nay Aung (D45e, príloha II) a Pyi (Pye) Aung (D45g, príloha II); výkonný riaditeľ: Win Kyaing	29.4.2008
35. Aung Yee Phyo Co.		vo vlastníctve rodiny Aunga Thaunga (ministerstvo priemyslu 1) (D45a, príloha II)	27.4.2009
36. Queen Star Computer Company		vo vlastníctve Nandar Aye (A2c, príloha II), dcéry Maunga Ayeho	27.4.2009
37. Htay Co.		vo vlastníctve generálmajor Hla Htay Win (A9a, príloha II)	27.4.2009
38. Mother Trading and Construction	77/78,Wadan Street, Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tel.: 95-1-21-0514 E-mail: mother.trade@mptmail.net.mm	Riaditeľ: Aung Myat známy tiež ako Aung Myint (J22a, príloha II)	29.4.2008
39. Kyaw Tha Company a Kyaw Tha Construction Group	98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon Tel.: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 E-mail: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Internetová stránka: http://www.kyawtha.com	Riaditeľ: U Win Lwin (J23a, príloha II), výkonný riaditeľ: Maung Aye	29.4.2008
40. Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group	Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangoon	Vlastník: Aung Zaw Ye Myint (J26a, príloha II), syn generála Yeho Myinta	29.4.2008
41. J's Donuts	26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tel.: 95-1-710242 Junction 8 Shopping Centre 8th Mile Mayangon Tsp, Yangon Tel.: 95-1-650771 (2nd Floor.) Yuzana Plaza Banyar Dala Road Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon Tel.: 95-1-200747 173-175 Pansodan Street Kyauktada Tsp, Yangon Tel.: 95-1-287525 381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street Pabedan Tsp Yangon Tel.: 95-1-243178	Vlastník: Kyaing San Shwe (A1i, príloha II), syn vysokého generála Thana Shweho (A1a, príloha II)	29.4.2008

▼M7

	Meno	Adresa	Riaditeľ/majiteľ/ďalšie údaje	Dátum zápisu do zoznamu
42.	Min Min Soe Group of Companies (MMS)	23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tel.: 95-1-511098, 514262 E-mail: mms@mptmail.net.mm	Akcionár: Kyaw Myo Nyunt (J8c, príloha II), syn generálmajora Nyunt Tin, former ministra poľnohospodárstva (na dôchodku) (J8a, príloha II)	29.4.2008
43.	Myanmar Information and Communication Technology (známy tiež ako Myanmar Infotech)	MICT Park, Hlaing University Campus	Vlastníci: Aung Soe Tha (D47e, príloha II), Nandar Aye (A2c, príloha II)	29.4.2008
44.	Myanmar New Technology (MNT)		Vlastník: Yin Win Thu	29.4.2008
45.	Forever Group	No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boaungkyaw Street and Mahabandoola Street Kyauktada Township. Yangon. Tel.: 95-1-204013, 95-1-204107 E-mail: foreverygroup@mptmail.net.mm	výkonný riaditeľ: Daw Khin Khin Lay; člen predstavenstva: Khin Maung Htay; vyšší riadiaci pracovník: Kyaw Kyaw	29.4.2008